Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2016, ch. 1 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 150, No 26 (2017-12-07)

\mathbf{T}

Tabac, Loi sur le — 1997, ch. 13

(Tobacco Act)

Le ministre de la Santé

décret voir art. 66.

```
art. 2, 2009, ch. 27, art. 2
art. 2.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 3
art. 5.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 4
art. 5.2, ajouté, 2009, ch. 27, art. 5
art. 6, 2009, ch. 27, art. 6
art. 6.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 7
art. 7, 2009, ch. 27, art. 8
art. 7.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 9
art. 10, 2009, ch. 27, art. 10
art. 22, 2009, ch. 27, art. 11
art. 23.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 12
art. 24, 1998, ch. 38, art. 1
art. 25, 1998, ch. 38, art. 2
art. 26, 2009, ch. 27, art. 13
art. 33, 1998, ch. 38, art. 3
art. 42.1, 2015, ch. 3, art. 154(F)
art. 43.1 et 43.2, ajoutés, 2009, ch. 27, art. 14
art. 44, 2009, ch. 27, art. 15
art. 44.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 16
art. 60, 2015, ch. 3, art. 155
art. 66, 1998, ch. 38, art. 4
Annexe, ajoutée, 2009, ch. 27, art. 17; DORS/2015-126,
  art. 1 à 7
art. 1, DORS/2015-126, art. 1
art.1.1, ajouté, DORS/2015-126, art. 2
art. 2 et 3, DORS/2015-126, art. 3
art. 4.1 à 4.2, DORS/2015-126, art. 4
art. 4.3 et 4.4, ajoutés, DORS/2015-126, art. 4
art. 5 à 13, DORS/2015-126, art. 5
Notes 1 et 2, DORS/2015-126, art. 6 et 7
disposition générale, 2009, ch. 27, art. 1
EEV, 1997, ch. 13, art. 1 à 24(1) et (4) et art. 25 à 65 en
```

EEV, 1998, ch. 38, art. 1 et 3 entrent en vigueur le 01.10.2003 voir par. 5(1); le par. 66(2) de la Loi sur le tabac, à l'exception de l'al. b), édicté par l'art. 4, entre en vigueur, ou est réputé être entré en vigueur, le 01.10.98 voir par. 5(2); l'al. 66(2)b) et le par. (3) de la Loi sur le tabac, édictés par l'art. 4, entrent en vigueur le 01.10.2000 voir par. 5(3); art. 2, par. 66(1) de la Loi sur le tabac, édicté par les par. 4(1) et (2) en vigueur à la sanction 10.12.98

vigueur à la sanction 25.04.97; par 24(2) et (3) entrent en

vigueur 01.10.98 ou à toute date antérieure fixée par

EEV, 2009, ch. 27, art. 1, 6, 8, 11, 13 et 15 en vigueur à la sanction 08.10.2009; art. 2 à 4, 9, 10, par. 12(1) et 14(1) et art. 17 en vigueur 06.04.2010 voir par. 18(1); art. 5, par. 12(2) et 14(2) en vigueur 05.07.2010 voir par. 18(2); art. 7 et 16 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 18(3) – Non en vigueur

EEV, 2015, ch. 3, art. 154 et 155 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

EEV, DORS/2015-126, art. 1 à 7 en vigueur 15.12.2015 voir

Taber, District d'irrigation de — 1919, ch. 72

(Taber Irrigation District Act)

Tarif des douanes

– L.R. (1985), ch. 41 (3° suppl.)

(Customs Tariff)

LOI ABROGÉE, 1997, ch. 36, art. 213

art. 95, 2002, ch. 22, art. 423

annexe II, 1998, ch. 19, art. 265 voir par 265(2)

application

EEV, 1997, ch. 36 est réputée entrée en vigueur 01.01.98; voir aussi la disposition d'application, art. 214.

EEV, 2002, ch. 22, par. 423(1) est réputé entré en vigueur 01.01.96 *voir* par. 423(2)

Tarif des douanes — 1997, ch. 36

(Customs Tariff)

Le ministre des Finances

art. 2, 2001, ch. 28, art. 31; 2005, ch. 38, art. 143(A) et par. 145(3)(A); 2009, ch. 6, art. 30, ch. 16, art. 36; 2010, ch. 4, art. 30; 2012, ch. 18, art. 32, ch. 26, art. 38; 2014, ch. 14, art. 39, ch. 28, art. 43; 2015, ch. 3, art. 64

art. 5, 2001, ch. 28, art. 32; 2009, ch. 6, art. 31, ch. 16, art. 37 et par. 56(14); 2010, ch. 4, art. 31; 2011, ch. 24, art. 111; 2012, ch. 18, art. 33, ch. 26, art. 39 et par. 62(37); 2014, ch. 28, art. 44

art. 9, 2005, ch. 38, al. 142*e*) et 145(2)*j*)

art. 13, 2011, ch. 24, art. 112

art. 14, 2001, ch. 28, art. 33; 2009, ch. 16, art. 38 et sousal. 56(16)b)(i); 2010, ch. 4, art. 32; 2011, ch. 24, art. 113; 2012, ch. 18, art. 34 et par. 44(4), ch. 26, art. 40 et par. 63(2); 2014, ch. 14, art. 40, ch. 28, art. 45

art. 15, 2011, ch. 24, art. 114

art. 16, 2001, ch. 28, art. 34; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)i

art. 18 et 19, 2005, ch. 38, al. 142*e*) et 145(2)*j*)

art. 21, 2001, ch. 16, art. 3; 2002, ch. 22, art. 346 et 412; 2003, ch. 15, art. 45; 2007, ch. 18, art. 142; 2008, ch. 28,

art. 21.1 à 21.3, ajoutés, 2002, ch. 22, art. 346

Tarif des douanes - 1997, ch. 36 (suite)

```
art. 24, 2001, ch. 28, art. 35; 2009, ch. 16, art. 39; 2010,
                                                                    art. 87, 2009, ch. 6, art. 35; 2014, ch. 28, art. 53
  ch. 4, art. 33; 2011, ch. 24, art. 115; 2014, ch. 14, art. 41
                                                                    art. 88, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)i)
art. 27, 2001 ch. 28, art. 36; 2009, ch. 6, art. 32, ch. 16,
                                                                    art. 89, 2002, ch. 22, art. 349; 2005, ch. 38, al. 142e) et
  art. 40 et par. 56(15); 2010, ch. 4, art. 34; 2011, ch. 24,
                                                                       145(2)j
  art. 116; 2012, ch. 18, art. 35 et par. 44(5), ch. 26, art. 41
                                                                    art. 90 et 91, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)
  et par. 63(3); 2014, ch. 14, art. 42, ch. 28, art. 46
                                                                    art. 92, 2001, ch. 16, art. 5; 2002, ch. 22, art. 350; 2008,
art. 31, 2011, ch. 24, art. 117
                                                                       ch. 28, art. 71
art. 34, 2011, ch. 24, art. 118
                                                                    art. 93, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)
                                                                    art. 94, 2001, ch. 28, art. 42; 2002, ch. 19, art. 9, al. 21(2)a)
art. 36, 2004, ch. 13, art. 1; 2013, ch. 33, art. 62
art. 38, 2011, ch. 24, art. 119
                                                                       et par. 21(4), ch. 22, art. 351; 2011, ch. 24, art. 131
art. 40, 2004, ch. 13, art. 2; 2013, ch. 33, art. 63
                                                                    art. 95, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)
art. 42, 2011, ch. 24, art. 120
                                                                    art. 99, 2001, ch. 28, art. 43; 2002, ch. 19, art. 10,
                                                                       al. 23(2)a) et par. 23(4), ch. 22, art. 424; 2005, ch. 38,
art. 46, 2009, ch. 16, al. 56(4)b)
art. 47, abrogé, 2011, ch. 24, art. 121
                                                                       al. 142e) et 145(2)j); 2011, ch. 24, art. 132
art. 49, abrogé, 2011, ch. 24, art. 122
                                                                    art. 100 et 101, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)
art. 49.01, ajouté, 2010, ch. 4, art. 35
                                                                    art. 102, 2005, ch. 38, al. 89a)(F), 142e), 145(2)e) et j) et
art. 49.1 et 49.2, ajoutés, 2001, ch. 28, art. 37
                                                                       par. 145(4)(F)
art. 49.3, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37; 2009, ch. 16, art. 41;
                                                                    art. 105, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)
  abrogé, 2011, ch. 24, art. 123
                                                                    art. 106, 2002, ch. 22, art. 353; 2005, ch. 38, al. 142e) et
art. 49.4, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37
                                                                       145(2) i
art. 49.41, ajouté, 2012, ch. 26, art. 42
                                                                    art. 108, 2005, ch. 38, art. 88; al. 142e) et 145(2)e) et j)
art. 49.5, ajouté, 2009, ch. 16, art. 42
                                                                    art. 109, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2) j)
art. 49.6, ajouté, 2014, ch. 14, art. 43
                                                                    art. 111, 2005, ch. 38, al. 89b)(F), 145(2)e) et par. 145(4)(F)
art. 49.7, ajouté, 2014, ch. 28, art. 47
                                                                    art. 112, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2) j)
art. 52, 2015, ch. 3, art. 65(F)
                                                                    art. 113, 2001, ch. 28, art. 44; 2002, ch. 19, art. 11,
art. 52.1 à 52.4, ajoutés, 2009, ch. 6, art. 33
                                                                       al. 25(2)a) et par. 25(4), ch. 22, par. 354(1) et (3); 2005,
                                                                       ch. 38, al. 89c)(F), 142e), 145(2)e) et j) et par. 145(4)(F);
art., ajouté, 2012, ch. 18, art. 36
art. 54, 2009, ch. 16, art. 43; 2010, ch. 4, art. 36; 2011,
                                                                       2011, ch. 24, art. 133
  ch. 24, art. 124; 2012, ch. 26, art. 43; 2014, ch. 28, art. 48
                                                                    art. 115, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2) j)
                                                                    art. 117 et 118, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2) i)
art. 57, 2011, ch. 24, art. 125
art. 59.1, ajouté, 2009, ch. 16, art. 44; 2010, ch. 4, art. 37;
                                                                    art. 119, 2005, ch. 38, al. 89d)(F), 145(2)e) et par. 145(4)(F)
  2011, ch. 24, art. 126; 2012, ch. 26, art. 44; 2014, ch. 28,
                                                                    art. 123, 2001, ch. 25, art. 88
                                                                    art. 124, 2001, ch. 25, art. 89
  art. 49
art. 63, 2009, ch. 16, art. 45; 2010, ch. 4, art. 38; 2011,
                                                                    art. 125 et 126, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2) j)
  ch. 24, art. 127; 2012, ch. 26, art. 45; 2014, ch. 28, art. 50
                                                                    art. 127, 2001, ch. 25, art. 90
art. 68, 1999, ch. 17, art. 130; 2005, ch. 38, art. 87
                                                                    art. 129 et 130, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2) j)
                                                                    art. 133, 2001, ch. 28, art. 45; 2005, ch. 38, al. 142e) et
art. 71.01, ajouté, 2010, ch. 4, art. 39
art. 71.1, ajouté, 2001, ch. 28, art. 38
                                                                       145(2) j); 2009, ch. 2, art. 122, ch. 6, art. 36, ch. 16,
art. 71.2 à 71.4, ajouté, 2009, ch. 6, art. 34
                                                                       art. 48 et par. 56(17); 2009, ch. 31, art. 51; 2010, ch. 4,
art. 71.41, ajouté, 2012, ch. 26, art. 46
                                                                       art. 41; 2011, ch. 24, art. 134; 2012, ch. 18, art. 39, ch. 26,
art. 71.5, ajouté, 2009, ch. 16, art. 46, al. 56(4)b), sous-
                                                                       art. 48 et par. 62(43); 2014, ch. 14, art. 46, ch. 28, art. 54;
  al. 56(6)b)(iii) et al. 56(16)a)
                                                                       2015, ch. 3, art. 66(F)
art. 71.6, ajouté, 2012, ch. 18, art. 37
                                                                    art. 134, 1999, ch. 17, al. 131a); 2005, ch. 38, al. 141a),
art. 72 et 73, abrogé, 2011, ch. 24, art. 128; ajouté, 2014,
                                                                       142e) et 145(2) j)
  ch. 14, art. 44
                                                                    art. 137, 2011, ch. 24, art. 135
art. 74, abrogé, 2011, ch. 24, art. 128; 2014, ch. 28, art. 51
                                                                    art. 138 et 139, abrogés, 2011, ch. 24, art. 135
art. 75 et 76, abrogés, 2011, ch. 24, art. 128
                                                                    art. 141 et 142, abrogés, 2011, ch. 24, art. 136
                                                                                                  DORS/98-43
art. 76.1, ajouté, 2001, ch. 28, art. 39; abrogé, 2011, ch. 24,
                                                                                DORS/98-21,
                                                                    annexe.
                                                                                                                   (abrogé
                                                                       DORS/2001-81),
                                                                                                                   DORS/98-103,
                                                                                               DORS/98-85,
art. 77, abrogé, 2011, ch. 24, art. 128
                                                                       DORS/98-104,
                                                                                             DORS/98-171,
                                                                                                                   DORS/98-251,
art. 77.1 à 77.9, ajoutés, 2002, ch. 19, art. 7
                                                                       DORS/98-340,
                                                                                             DORS/98-341,
                                                                                                                   DORS/98-346,
                                                                                             DORS/98-373,
art. 79, 2001, ch. 28, art. 40; 2009, ch. 16, art. 47 et sous-
                                                                       DORS/98-372,
                                                                                                                   DORS/98-374,
  al. 56(16)b)(ii); 2010, ch. 4, art. 40; 2011, ch. 24, art. 129;
                                                                       DORS/98-408,
                                                                                             DORS/98-422,
                                                                                                                   DORS/98-483,
  2012, ch. 18, art. 38 et par. 44(6), ch. 26, art. 47 et
                                                                       DORS/98-541,
                                                                                             DORS/98-542,
                                                                                                                   DORS/98-543,
  par. 63(4); 2014, ch. 14, art. 45, ch. 28, art. 52
                                                                       DORS/98-574,
                                                                                             DORS/98-577;
                                                                                                                    DORS/99-37,
art. 80, 2001, ch. 28, art. 41; 2002, ch. 19, art. 8 et 19,
                                                                                        DORS/99-133, DORS/99-134, 1999,
                                                                       DORS/99-132,
  ch. 22, art. 347; 2011, ch. 24, art. 130
                                                                       ch. 17, al. 131b), c), d), e), (f), DORS/99-249,
                                                                       DORS/99-267, DORS/99-268, DORS/99-309 (voir aussi
art. 83, 2001, ch. 16, art. 4; 2002, ch. 22, art. 348
```

Tarif des douanes - 1997, ch. 36 (suite)

Erratum, Gazette du Canada, partie II, vol. 136, no 4, p. 445(A) et Erratum, Gazette du Canada, partie II, vol. 136, no 6, p. 681(F), DORS/99-323, DORS/99-447, DORS/99-457, DORS/99-475; DORS/2000-5, DORS/2000-96, DORS/2000-110, DORS/2000-173; DORS/2000-249, DORS/2000-298, DORS/2000-320; DORS/2000-334, DORS/2000-386, 2000, ch. 30, art. 162 à 166; DORS/2001-20, DORS/2001-31, DORS/2001-46, DORS/2001-73, DORS/2001-79, DORS/2001-81, DORS/2001-106, DORS/2001-134, DORS/2001-225, 2001, ch. 16, art. 6, DORS/2001-316, DORS/2001-467, DORS/2001-510, ch. 28, art. 46; DORS/2002-3, DORS/2002-168, DORS/2002-202, DORS/2002-108, DORS/2002-203, DORS/2002-214, 2002, ch. 22, art. 355 à 362 et par. 411(5), DORS/2002-244, DORS/2002-256, DORS/2002-257, DORS/2002-261, DORS/2002-367, DORS/2002-430, DORS/2002-452; DORS/2003-4, DORS/2003-20, DORS/2003-188, DORS/2003-263, DORS/2003-275, DORS/2003-290, DORS/2003-344, DORS/2003-389, DORS/2003-390, DORS/2003-410; DORS/2004-97, DORS/2004-139, DORS/2004-140, DORS/2004-213, DORS/2004-258, DORS/2004-259; DORS/2005-107, DORS/2005-166; DORS/2005-174; DORS/2005-218 (abrogé par DORS/2009-145, art. 3), al. 141b), 142e) et 145(2) j), 2005, ch. 38, DORS/2005-370, DORS/2005-372; DORS/2006-56, DORS/2006-57, DORS/2006-58, DORS/2006-84, DORS/2006-167, DORS/2006-194, DORS/2006-295, DORS/2006-327, DORS/2006-328; DORS/2007-65, DORS/2007-98, DORS/2007-141, DORS/2007-300, 2007, ch. 29, art. 54; DORS/2008-150, DORS/2008-313; DORS/2008-321; DORS/2009-24, 2009, ch. 2, art. 123 à 220, ch. 6, art. 37, DORS/2009-145, DORS/2009-153, ch. 16, art. 49, par. 56(18) aux al. (20)a) et d); ch. 31, art. 52 à 56; 2010, ch. 4, art. 42; ch. 12, art. 104 à 1644; DORS/11-164, art. 1, 2(A) et 3(F), DORS/11-191, DORS/11-231, art. 1 à 8, DORS/11-232, art. 1 à 6, DORS/11-260, ch. 24, art. 137 à 144 et 146; 2012, ch. 18, art. 40, par 44(9), (10) et (15), 45(2) et (4), ch. 19, art. 620 à 624, DORS/12-197, art. 1 à 7, DORS/12-259, ch. 26, par. 49(1), 49(3) et 61(16), 49(4) et 61(19), 49(5) et 62(49), 64(2) et (4); DORS/13-43; 2013, ch. 33, art. 64 à 102, DORS/13-163, art. 1 et 2, DORS/13-228, DORS/13-229, DORS/13-230; DORS/14-156, art. 1 à 3; 2014, ch. 14, art. 47 et 48, ch. 20, art. 91 à 97, ch. 28, art. 55, 56 et 60; 2015, ch. 3, art. 67(F) à 73(F), DORS/15-62, DORS/15-63, ch. 20, art. 31; DORS/2016-125, art. 1 à 4, DORS/16-197, art. 1 à 3, DORS/16-253, art. 1 à 7, DORS/16-279, art. 1, DORS/16-313, art. 1 à 5

dispositions de coordination, 2002, ch. 19, art. 19 à 25 dispositions de coordination, 2002, ch. 22, art. 411(1) à (5) disposition de coordination, 2005, ch. 38, al. 145(2)*e*) et *j*) et par. 145(3)(A) et (4)(F)

dispositions de coordination, 2009, ch. 16, al. 56(4)*b*), sous-al. (6)*b*)(iii) et par. (14) à (20)

dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 disposition de coordination, 2009, ch. 31, art. 57

disposition de coordination, 2014, ch. 14, art. 52 disposition de coordination, 2014, ch. 28, art. 60 disposition générale, 2002, ch. 22, art. 420 — intérêts disposition générale, 2014, ch. 20, art. 91 (chapitre 16 de la liste des dispositions tarifaires)

dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 137 à 146

dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 308, 315 et 317

EEV, 1997, ch. 36 est réputée entrée en vigueur 01.01.98 et s'applique ou est réputée s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la Loi sur les douanes, *voir* art. 214.

EEV, 1999, ch. 17, art. 130 et 131 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111

EEV, 2000, ch. 30, par. 162(1), 163(1), 164(1), 165(1) et 166(1) sont réputés entrés en vigueur 15.07.99 *voir* par. 162(2), 163(2), 164(2), 165(2) et 166(2)

EEV, 2001, ch. 16, art. 3 à 6 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur

EEV, 2001, ch. 25, par. 88(1) en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115; par. 88(2) et art. 89 et 90 en vigueur 01.07.2002 *voir* TR/2002-95

EEV, 2001, ch. 28, art. 31 à 46 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146

EEV, 2002, ch. 19, art. 19 à 25 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 7 à 11 en vigueur 30.09.2002 *voir* TR/2002-122

EEV, 2002, ch. 22, art. 411 en vigueur à la sanction 13.06.2002; par. 424(1) est réputé entré en vigueur 01.01.98 *voir* par. 424(3); art. 412 et 420 sont réputés entrés en vigueur 02.11.2001 *voir* art. 421; art. 305 à 308, 315, 317 et 346 à 362 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47

EEV, 2003, ch. 15, art. 45 est réputé entré en vigueur 18.06.2002 *voir* par. 60(1)

EEV, 2004, ch. 13, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 29.04.2004

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction; 03.11.2005; art. 87 à 89, 141 à 143 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

EEV, 2007, ch. 18, par. 142(1) en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* 142(2) réputé entré en vigueur 01.07.2003 *voir* art. 142(3)

EEV, 2007, ch. 29 (sanction : 22.06.2007), par. 54(1) réputé entré en vigueur le 20.03.2007 *voir* par. 54(2)

EEV, 2008, ch. 28 (sanction: 18.06.2008), par. 70(1) et 71(1) réputés être entrés en vigueur le 27.02.2008. *Voir aussi* la disposition d'application au par. 70(2)

EEV, 2009, ch. 2 (sanction: 12.03.2009), art. 123 à 127 et par. 220(1) réputés être entrés en vigueur 08.09.2008 *voir* par. 221(1); art. 122, 128 à 219 et par. 220(2) réputés être entrés en vigueur 28.01.2009 *voir* par. 221(2)

EEV, 2009, ch. 6 (sanction: 29.04.2009), art. 30 à 37 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-38

Tarif des douanes - 1997, ch. 36 (suite)

- EEV, DORS/2009-145 en vigueur 01.07.2009 *voir* art. 4 EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009, la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
- EEV, 2009, ch. 31, art. 51 à 57 en vigueur à la sanction 15.12.2009
- EEV, 2010, ch. 4 (sanction: 29.06.2010), art. 30 à 42 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 104 à 1644 réputés être entrés en vigueur 05.03.2010 *voir* art. 1645
- EEV, DORS/2011-191 en vigueur 01.01.2012
- EEV, DORS/2011-231, art. 3 en vigueur à la date de son enregistrement 20.10.2011 *voir* par. 9(1); art. 1, 4 à 6 et 8 réputés entrés en vigueur 01.01.2011 *voir* par. 9(2); art. 2 et 7 réputés entrés en vigueur 15.08.2011 *voir* par. 9(3)
- EEV, 2011, ch. 24, art. 111 à 136 et 138 à 141 en vigueur à la sanction 15.12.2011; art. 137 et 142 à 144 en vigueur 01.01.2012 *voir* art. 145; Partie 4 (art. 146) en vigueur 01.01.2012 *voir* art. 147
- EEV, 2012, ch. 18, art. 44 et 45 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 32 à 40 en vigueur 01.10.2012 voir TR/2012-71
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction 29.06.2012),
- art. 620 et 621 réputés entrés en vigueur 30.03.2012 voir par. 625(1);
- art. 622 à 624 réputés entrés en vigueur 01.06.2012 voir par. 625(2).
- EEV, DORS/2012-197, art. 1, 2. 4, 6 et 7 en vigueur à l'enregistrement 28.09.2012 *voir* par. 8(1); art. 3 et 5 réputés être entrés en vigueur 14.12.2011 *voir* par. 8(2).
- EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 38 à 48, par. 49(1) et 49(3) à (5) en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16;
- (*Remarque*: art. 39 tel que modifié par par. 62(37));
- par. 49(2) abrogé avant son entrée en vigueur voir par. 61(24);
- (*Remarque*: par. 62(46) à (48) réputés ne pas avoir produit leurs effets *voir* par. 63(5)).
- EEV, DORS/2013-43, art. 1 et 3 réputés être entrés en vigueur 15.05.2012 *voir* par. 5(2); art. 2 et 4 en vigueur le jour de l'enregistrement 08.03.2013 *voir* par. 5(1).
- EEV, 2013, ch. 33, art. 62 et 63 en vigueur à la sanction 26.06.2013; art. 64 à 104 réputés être entrés en vigueur 01.04.2013 *voir* art. 103.
- EEV, DORS/2013-163, art. 1 et 2 en vigueur 01.01.2015 *voir* art. 3 [*Remarque*: art. 2 réputé en vigueur avant 2014, ch. 28, art. 56(1) *voir* 2014, ch. 28, art. 60]
- EEV, 2014, ch. 14, art. 52 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 39 à 48 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-74.
- EEV, 2014, ch. 20, art. 94 et 95 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 91 et 92 réputés en vigueur 29.11.2013 *voir* par. 98(1); art. 93, 96 et 97 réputés en vigueur 05.05.2014 *voir* par. 98(2).
- EEV, 2014, ch. 28, art. 60 en vigueur à la sanction 26.11.2014; art. 43 à 56 en vigueur 01.01.2015 *voir* art. 61.

- EEV, 2015, ch. 3, art. 64 à 73 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 20, art. 31 en vigueur à la sanction 18.06.2015.
- EEV, DORS/2016-197, art. 1 à 3 en vigueur 01.07.2016 voir art. 4
- EEV, DORS/2016-253, art. 1 à 7 en vigueur 01.01.2017 voir art. 8
- EEV, DORS/2016-313, art. 1 à 5 en vigueur 16.01.2017 voir art. 6

Tarif postal, Loi concernant certaines dispositions du — 1979, ch. 1

(Postal Rates, An Act respecting certain)

Le ministre des Postes

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15

(Excise Tax Act)

- Le ministre du Revenu national, y compris l'ensemble des attributions conférées au ministre des Finances par la partie I et par les autres parties de cette loi relativement à la partie I, à l'exception des attributions visées aux paragraphes 59(1) et (3.1) (TR/97-40)
- **art. 2,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 7 (2^e suppl.), par. 1(1)-(8); ch. 12 (4^e suppl.), art. 1; 1990, ch. 45, art. 1; 1993, ch. 25, art. 54, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 50, ch. 38, art. 86; 1994, ch. 29, art. 1; 1998, ch. 19, art. 275; 1999, ch. 17, par. 145(1), (2)(A), (3), ch. 28, art. 158, ch. 31, al. 247*b*)(F); 2000, ch. 30, art. 2; 2001, ch. 16, art. 16, ch. 17, art. 233; 2002, ch. 7, art. 166, ch. 22, art. 366 et 413; 2005, ch. 38, art. 99; 2007, ch. 18, art. 64; 2010, ch. 25, art. 126; 2011, ch. 15, art. 10; 2014, ch. 2, art. 9; 2016, ch. 7, art. 72
- art. 3, ch. 18 (3e suppl.), art. 35; 1999, ch. 17, art. 146
- art. 4, 1999, ch. 17, art. 147
- art. 5, ch. 7 (2e suppl.), art. 2
- art. 6, 1992, ch. 1, art. 64; 1999, ch. 17, art. 148
- **art. 7**, ch. 7 (2e suppl.), art. 3; 2003, ch. 15, art. 94; 2006, ch. 4, art. 124
- **art. 8,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 2; ch. 28 (3^e suppl.), art. 287; 1996, ch. 10, art. 225
- art. 10, ch. 15 (1er suppl.), art. 3
- **art. 11,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 4; ch. 7 (2^e suppl.), art. 4; ch. 42 (2^e suppl.), art. 1; ch. 12 (4^e suppl.), art. 2; 1990, ch. 45, art. 2; 1994, ch. 29, art. 2; 1998, ch. 21, art. 84
- art. 12, ch. 15 (1er suppl.), art. 5
- **art. 13,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 6; ch. 12 (4^e suppl.), art. 3; 1990, ch. 45, art. 3; 1994, ch. 29, art. 3; 1995, ch. 36, art. 1; 1998, ch. 21, art. 85

- **art. 13.1,** ajouté, ch. 15 (1er suppl.), art. 7; ch. 7 (2e suppl.), art. 5; ch. 12 (4e suppl.), art. 4; 1990, ch. 45, art. 4; 1994, ch. 29, art. 4; 1998, ch. 21, art. 86
- **art. 16.1,** ajouté, 1996, ch. 20, art. 104; 1998, ch. 21, art. 87 **art. 17,** ch. 7 (2e suppl.), art. 6; 1996, ch. 20, art. 105; 1998, ch. 21, art. 88
- art. 18, ch. 15 (1er suppl.), art. 8; ch. 28 (3e suppl.), art. 288
- **art. 20**, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 9; ch. 7 (2^e suppl.), art. 7; ch. 12 (4^e suppl.), art. 5; 1996, ch. 20, art. 106; 1998, ch. 21, art. 89
- **art. 20.1,** ajouté, ch. 12 (4^e suppl.), art. 5; 1999, ch. 31, al. 247*b*)(F)
- **art. 20.2,** ajouté, ch. 12 (4e suppl.), art. 6 [EEV 01.01.88]; 1998, ch. 19, art. 276
- **art. 21,** ch. 15 (1er suppl.), art. 10; ch. 28 (3e suppl.), art. 289; 1996, ch. 10, art. 226
- partie II.1, (art. 21.1 à 21.21), ajoutée, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 11
- **art. 21.1,** ajouté, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 11, ch. 12 (4^e suppl.), art. 7
- art. 21.11, ajouté, ch. 15 (1er suppl.), art. 11
- **art. 21.12,** ajouté, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 11; ch. 7 (2^e suppl.), art. 8; ch. 42 (2^e suppl.), art. 2; ch. 12 (4^e suppl.), art. 8; 1989, ch. 22, art. 2
- art. 21.13, ajouté, ch. 15 (1er suppl.), art. 11
- **art. 21.14**, ajouté, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 11; ch. 12 (4^e suppl.), art. 9
- art. 21.15-21.16, ajoutés, ch. 15 (1er suppl.), art. 11
- **art. 21.17,** ajouté, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 11; ch. 7 (2^e suppl.), art. 9
- art. 21.18-21.19, ajoutés, ch. 15 (1er suppl.), art. 11
- **art. 21.2**, ajouté, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 11; ch. 12 (4^e suppl.), art. 10
- art. 21.21, ajouté, ch. 15, (1er suppl.), art. 11
- Remarque : voir art. 117 pour l'application de la partie II.1 après 1990
- **partie II.2,** (art. 21.22 à 21.34), ajoutée, ch. 12 (4^e suppl.), art. 11
- art. 21.22 et 21.23, ajoutés, ch. 12 (4e suppl.), art. 11
- **art. 21.24,** ajouté, ch. 12 (4^e suppl.), art. 11; 1989, ch. 22, art. 1
- art. 21.25 à 21.29, ajoutés, ch. 12 (4e suppl.), art. 11
- art. 21.3, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), art. 11
- art. 21.31 et 21.32, ajoutés, ch. 12 (4e suppl.), art. 11
- **art. 21.33,** ajouté, ch. 12 (4^e suppl.), art. 11; 1999, ch. 31, al. 247*b*)(F)
- art. 21.34, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), art. 11
- Remarque : voir art. 117 pour l'application de la Partie II.2 après 1990
- **art. 23,** ch. 15 (1er suppl.), art. 12; ch. 1 (2e suppl.), art. 187; ch. 7 (2e suppl.), art. 10; ch. 12 (4e suppl.), art. 12 [EEV 01.03.87]; 1988, ch. 65, art. 113; 1990, ch. 45, art. 5; 1993, ch. 25, art. 55; 1995, ch. 41, art. 113; 2001, ch. 15, art. 2, ch. 16, art. 17; 2002, ch. 22, art. 367; 2016, ch. 7, art. 73
- art. 23.01, ajouté, 1997, ch. 26, art. 87

- **art. 23.1,** ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 1994, ch. 29, art. 5; 2001, ch. 16, art. 18; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- **art. 23.11,** ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 414 et al. 429*a*)(F); 2003, ch. 15, art. 55; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- **art. 23.12,** ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 415; 2003, ch. 15, art. 56; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- **art. 23.13,** ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 416; 2003, ch. 15, art. 57; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.2, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56 (*Remarque*: la taxe à l'exportation du tabac s'applique à compter du 09.02.94 voir TR/94-21); 1994, ch. 29, art. 5; abrogé, 2001, ch. 16, art. 18
- **art. 23.21**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 5; 1997, ch. 26, art. 59; 2000, ch. 30, art. 3; abrogé, 2001, ch. 16, art. 19
- **art. 23.22,** ajouté, 1997, ch. 26, art. 60; abrogé, 2001, ch. 16, art. 20
- **art. 23.3,** ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 2001, ch. 16, art. 21; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- **art. 23.31,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 61; 2000, ch. 30, art. 4; 2001, ch. 16, art. 22; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- **art. 23.32,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 62; 2000, ch. 30, art. 5; 2001, ch. 16, art. 23; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- **art. 23.33**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1995, ch. 36, art. 2; 1997, ch. 26, art. 63; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- **art. 23.34**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1995, ch. 36, art. 3; 1997, ch. 26, art. 64; 2000, ch. 30, art. 6 et 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- **art. 23.341,** ajouté, 1995, ch. 36, art. 4; 1997, ch. 26, art. 65; 1998, ch. 21, art. 80; 2000, ch. 30, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- **art. 23.35**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 2000, ch. 30, art. 8; 2001, ch. 16, art. 25; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- **art. 23.36**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 66; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 26
- **art. 23.4**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 2003, ch. 15, art. 61; abrogé, 2007, ch. 35, art. 8
- art. 23.5, ajouté, 2003, ch. 15, art. 62; abrogé, 2007, ch. 35, art. 8
- art. 24, 2002, ch. 22, art. 369
- partie IV, (art. 25 à 28.1), abrogée, 2002, ch. 22, art. 370
- **art. 25,** abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- **art. 26,** ch. 1 (2^e suppl.), art. 188; abrogé, 1990, ch. 45, art. 6 **art. 27,** ch. 7 (2^e suppl.), art. 11; ch. 42 (2^e suppl.), art. 3; 1990, ch. 45, art. 7; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- **art. 28**, ch. 1 (2^e suppl.), art. 189; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- **art. 28.1,** ajouté, 1993, ch. 25, art. 57; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- partie V, (art. 29-41), abrogée, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), art. 12; ajoutée (art. 29 à 34), 1991, ch. 42, art. 1; (art. 29 à 34) abrogée, 2002, ch. 22, art. 370

- **art. 29,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 13; abrogé, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- **art. 30 à 33,** abrogés, L.R., ch. 7 (2e suppl.), art. 12; ajoutés, 1991, ch. 42, art. 1; abrogés, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 34, abrogé, L.R., ch. 7 (2e suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; 2000, ch. 30, art. 9(F); abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- **partie V.1,** (art. 35 à 41.3), ajoutée, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- **art. 35,** ch. 15 (1er suppl.), art. 14; abrogé, ch. 7 (2e suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- **art. 36 à 38,** abrogés, ch. 7 (2° suppl.), art. 12; ajoutés, 1995, ch. 46, art. 1; abrogés, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 38.1, ajouté, 1998, ch. 19, art. 277; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- **art. 39,** abrogé, ch. 7 (2^e suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 40, ch. 15 (1er suppl.), art. 15; abrogé, ch. 7 (2e suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- **art. 41,** abrogé, ch. 7 (2e suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- **art. 41.1 à 41.3,** ajoutés, 1995, ch. 46, art. 1; abrogés, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 42, ch. 15 (1er suppl.), art. 16; ch. 7 (2e suppl.), art. 13
- art. 43.1, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 14
- art. 44, abrogé, ch. 7 (2e suppl.), art. 15
- art. 45.1, ajouté, ch. 15 (1er suppl.), art. 17
- art. 46, ch. 12 (4e suppl.), art. 13 [EEV 11.02.88]
- **art. 48,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 18; ch. 12 (4^e suppl.), art. 14 [EEV 01.03.87]; 2002, ch. 22, art. 371
- art. 49, ch. 12 (4e suppl.), art. 15 [EEV 01.01.88]
- **art. 50,** ch. 15 (1er suppl.), art. 19; ch. 1 (2e suppl.), art. 190; ch. 7 (2e suppl.), art. 16; ch. 42 (2e suppl.), art. 4, 5; ch. 12 (4e suppl.), art. 16; 1988, ch. 65, art. 114; 1989, ch. 22, art. 3; 2002, ch. 22, art. 372
- **art. 50.1,** ajouté, ch. 7 (2° suppl.), art. 17; ch. 42 (2° suppl.), art. 6; ch. 12 (4° suppl.), art. 17 [EEV 01.04.87]
- art. 51, ch. 7 (2e suppl.), art. 18
- **art. 52,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 20; ch. 7 (2^e suppl.), art. 19; ch. 12 (4^e suppl.), art. 18 [EEV 01.01.88]
- art. 53, abrogé, ch. 15 (1er suppl.), art. 21
- **art. 55,** ch. 1 (2^e suppl.), art. 191
- **art. 56,** ch. 1 (2e suppl.), art. 192; 1990, ch. 45, art. 8; 2002, ch. 22, art. 373
- **art. 57,** ch. 1 (2^e suppl.), art. 193
- art. 58, ch. 12 (4e suppl.), art. 19 [EEV 01.01.88]
- Remarque : voir art. 118 pour l'application de la partie VI après 1990
- **art. 58.1,** ajouté, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 22; ch. 7 (2^e suppl.), art. 20; ch. 12 (4^e suppl.), art. 20 [EEV 19.06.87]; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 5(1), (2); 1992, ch. 1, art. 65; 1994, ch. 13, al. 7(1)g); 1999, ch. 17, art. 149; 2003, ch. 15, art. 95; 2010, ch. 25, art. 127

- **art. 59,** ch. 15 (1er suppl.), art. 23; ch. 7 (2e suppl.), art. 21 [par. 35(2.3) de la *Loi sur la taxe d'accise*, édicté par 1986, ch. 9, par. 21(3) devenu ch. 7 (2e suppl.), par. 21(3) est remplacé par 2002, ch. 22, par. 426(1) et réputé entré en vigueur 10.11.86]; ch. 12 (4e suppl.), art. 21 [EEV 01.01.88]; 1990, ch. 45, art. 9; 1993, ch. 25, art. 58, ch. 27, art. 1; 2002, ch. 22, art. 427; 2003, ch. 15, art. 96; 2005, ch. 38, art. 100
- **art. 64,** ch. 1 (2e suppl.), art. 194; ch. 12 (4e suppl.), art. 22 [EEV 19.06.87]; 2002, ch. 22, art. 374
- **art. 66,** ch. 1 (2e suppl.), art. 194, ch. 7 (2e suppl.), art. 22; 1993, ch. 25, art. 59; 1995, ch. 46, art. 2; 2000, ch. 30, art. 11; 2002, ch. 22, art. 375
- **art. 66.1,** ajouté, 1993, ch. 25, art. 59; abrogé, 2002, ch. 22, art. 375
- art. 67, 2002, ch. 22, art. 376
- **art. 68,** ch. 15 (1er suppl.), art. 24; ch. 1 (2e suppl.), art. 195; ch. 7 (2e suppl.), art. 23, 34; 2007, ch. 29, art. 43
- art. 68.01, ajouté, 2007, ch. 29, art. 43; 2016, ch. 7, art. 74
- art. 68.02, ajouté, 2007, ch. 29, art. 43
- **art. 68.1,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 34; 1993, ch. 25, art. 60; 1995, ch. 46, art. 3; 2000, ch. 30, art. 12; 2002, ch. 22, art. 377, cette disposition est remplacée par 2003, ch. 15, art. 66, [EEV 19.06.2003]; 2003, ch. 15, art. 63 et 66.
- art. 68.11 à 68.14, ajoutés, ch. 7 (2e suppl.), art. 34
- **art. 68.15,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 34; ch. 12 (4e suppl.), art. 23 [EEV 19.06.87]; 1999, ch. 31, art. 230(F), al. 248*b*)
- art. 68.151 et 68.152, ajoutés, ch. 12 (4e suppl.), art. 24
- **art. 68.153**, ajoutés, ch. 12 (4e suppl.), art. 24 [EEV 19.06.87]
- **art. 68.16,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 34 [EEV 19.06.87]; 1990, ch. 45, art. 10; 1995, ch. 36, art. 5; 1999, ch. 31, al. 246g)(F); 2014, ch. 20, art. 83
- **art. 68.161,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 1997, ch. 26, art. 67; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- **art. 68.162,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- **art. 68.163 et 68.164,** ajoutés, 1994, ch. 29, art. 7; abrogés, 2001, ch. 16, art. 27
- **art. 68.165,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- **art. 68.166 à 68.168**, ajoutés, 1994, ch. 29, art. 7; abrogés, 2001, ch. 16, art. 27
- **art. 68.169,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 1995, ch. 36, art. 6; 1997, ch. 26, art. 68; 1998, ch. 21, art. 81; 2000, ch. 30, art. 13 et 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- **art. 68.17,** ajouté, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), art. 34; 1991, ch. 42, art. 2; 1993, ch. 25, art. 61; 2002, ch. 22, art. 378 et al. 429*b*)(F)
- **art. 68.171 et 68.172,** ajoutés, 2001, ch. 16, art. 28; abrogés, 2002, ch. 22, art. 378
- **art. 68.18,** ajouté, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), art. 34; 2001, ch. 16, art. 29; 2002, ch. 22, art. 379
- **art. 68.19,** ajouté, L.R., ch. 7 (2^e suppl.), art. 34; 1991, ch. 42, art. 3; 2002, ch. 22, art. 380

- **art. 68.2,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 34; 1993, ch. 27, art. 2 **art. 68.21,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 34; ch. 12 (4e suppl.), art. 25 [EEV 19.06.87]; 1999, ch. 31, art. 231(F), al. 248*b*) (F)
- art. 68.22 et 68.23, ajoutés, ch. 7 (2e suppl.), art. 34
- **art. 68.24**, ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 34; ch. 12 (4^e suppl.), art. 26, 27; 1999, ch. 31, art. 232, al. 246g)(F)
- **art. 68.25,** ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 34; 1999, ch. 31, art. 85
- art. 68.26 à 68.28, ajoutés, ch. 7 (2e suppl.), art. 34
- **art. 68.29,** ajoutés, ch. 7 (2^e suppl.), art. 34; ch. 42 (2^e suppl.), art. 7
- **art. 68.3,** ajouté, ch. 42 (2e suppl.), art. 8; 1995, ch. 5, al. 25(1)*j*)
- art. 68.4, ajouté, 1992, ch. 29, art. 1; 1997, ch. 26, art. 81
- art. 68.5, ajouté, 2002, ch. 22, art. 428; 2003, ch. 15, art. 97; 2006, ch. 4, art. 125
- **art. 69,** ch. 7 (2° suppl.), art. 24, 34; ch. 42 (2° suppl.), art. 9; ch. 42 (3° suppl.), art. 1; ch. 12 (4° suppl.), art. 28 [EEV 01.04.88]; 1989, ch. 22, art. 4; 1994, ch. 41, al. 37(1)*k*)
- **art. 70,** ch. 7 (2° suppl.), art. 25, 34, par. 75(2); 1991, ch. 42, art. 4; 1993, ch. 25, art. 62; 1995, ch. 41, art. 114; 1996, ch. 31, art. 81; 2002, ch. 22, art. 381 et al. 429*c*)(F); 2005, ch. 38, art. 101 et al. 145(2)*g*)
- art. 70.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 3
- art. 71, ch. 7 (2e suppl.), art. 26, 34
- **art. 72,** abrogé, ch. 7 (2e suppl.), art. 27, 34; 1994, ch. 29, art. 8; 2001, ch. 16, art. 30; 2003, ch. 15, art. 98
- **art. 73,** ch. 7 (2^e suppl.), art. 28, 34; ch. 12 (4^e suppl.), art. 29 [EEV 19.06.87]
- **art. 73.1,** ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 29, abrogé, ch. 7 (2^e suppl.), art. 34
- **art. 74,** L.R., ch. 7 (2e suppl.), art. 34; L.R., ch. 12 (4e suppl.), art. 30; 1997, ch. 26, art. 69; 2001, ch. 16, art. 31; 2003, ch. 15, art. 99
- art. 75, ch. 7 (2e suppl.), art. 30 et 34
- **art. 75.1,** ajoutés, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 25; ch. 7 (2^e suppl.), art. 31; abrogé, ch. 7 (2^e suppl.), art. 34
- **art. 75.2,** ajouté, ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 25; ch. 7 (2^e suppl.), art. 32; abrogé, ch. 7 (2^e suppl.), art. 34
- **art. 76,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 25; ch. 7 (2^e suppl.), art. 34
- art. 77, ch. 15 (1er suppl.), art. 25; ch. 7 (2e suppl.), art. 33, abrogé, ch. 7 (2e suppl.), art. 34; ajouté, 2006, ch. 4, art. 126
- **art. 78,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 26(1); ch. 7 (2^e suppl.), art. 35; ch. 12 (4^e suppl.), art. 31 [EEV 01.04.88]; 2001, ch. 16, art. 32; 2002, ch. 22, art. 382; 2003, ch. 15, art. 100 et par. 130(1); 2010, ch. 25, art. 128
- art. 78.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 129
- **art. 79,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 26(1), (2); ch. 7 (2^e suppl.), art. 36; ch. 12 (4^e suppl.), art. 32; 1995, ch. 46, art. 4; 2000, ch. 30, art. 14; 2002, ch. 22, art. 383; 2003, ch. 15, art. 100 et par. 130(2); 2006, ch. 4, art. 127; 2010, ch. 25, art. 130; 2012, ch. 19, art. 19
- art. 79.01, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; abrogé, 2006, ch. 4, art. 128

- **art. 79.02**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 4, art. 129 **art. 79.03**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 4, art. 130; 2014, ch. 20, art. 84
- art. 79.04 et 79.05, ajoutés, 2003, ch. 15, art. 100
- **art. 79.1,** ajouté, ch. 12 (4e suppl.), art. 33; 1999, ch. 31, al. 247*b*)(F); 2002, ch. 22, art. 384 [par. 384(3) et (5) abrogés par 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)]; 2003, ch. 15, art. 101 et par. 230(3) à (7); abrogé, 2006, ch. 4, art. 131
- **art. 79.2,** ajoutés, ch. 12 (4e suppl.), art. 33; 1999, ch. 17, art. 150(A), al. 156a); 2003, ch. 15, art. 102
- **art. 80,** ch. 15 (1er suppl.), art. 27(1), (2); ch. 7 (2e suppl.), art. 37; ch. 12 (4e suppl.), art. 34 [EEV 19.06.87]; 1990, ch. 45, art. 11 [EEV 01.01.91]; 2002, ch. 22, art. 385; 2003, ch. 15, art. 103
- **art. 80.1,** ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 37
- **art. 81,** ch. 15 (1er suppl.), art. 28; ch. 7 (2e suppl.), art. 38; 2001, ch. 17, art. 234
- art. 81.1, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38
- art. 81.11 à 81.15, ajoutés, ch. 7 (2e suppl.), art. 38
- art. 81.16, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; 2003, ch. 15, art. 104
- art. 81.17, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38
- **art. 81.18**, ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 38; 2003, ch. 15, art. 105
- **art. 81.19**, ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 38; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3)
- **art. 81.2,** ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 38; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- **art. 81.21 à 81.24,** ajoutés, ch. 7 (2° suppl.), art. 38; ch. 47 (4° suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- **art. 81.25,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155*a*); 2013, ch. 34, art. 413
- **art. 81.26 et 81.27,** ajoutés, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3)
- **art. 81.28**, ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 38; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, art. 137
- **art. 81.29**, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155*b*); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*); 2013, ch. 34, art. 414
- **art. 81.3,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- **art. 81.31,** ajouté, ch. 7 (2° suppl.), art. 38; ch. 47 (4° suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- **art. 81.32**, ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 38; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.33, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38
- **art. 81.34**, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.35, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; abrogé, ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 5(4)
- **art. 81.36,** ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, al. 183(1)*i*)
- **art. 81.37,** ajouté, ch. 7 (2^e suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, art. 138

- **art. 81.38**, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; ch. 47 (4e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1994, ch. 29, art. 9; 2001, ch. 16, art. 33; 2002, ch. 8, art. 139; 2003, ch. 15, art. 106
- **art. 81.39,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 38; 1993, ch. 27, art. 4; 2003, ch. 15, art. 107
- art. 81.4, ajouté, 2006, ch. 4, art. 132
- **art. 82,** ch. 7 (2e suppl.), art. 41; 2004, ch. 22, art. 48; 2010, ch. 25, art. 131
- art. 83, ch. 7 (2e suppl.), art. 41
- **art. 84,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 29(1), (2); ch. 7 (2^e suppl.), art. 39, 41; ch. 42 (2^e suppl.), art. 10; ch. 12 (4^e suppl.), art. 35 [EEV 01.04.88]; 2003, ch. 15, art. 108
- **art. 85,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 29(1), (2); ch. 7 (2^e suppl.), art. 41
- **art. 86,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 30; ch. 7 (2^e suppl.), art. 41; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, art. 140 et al. 183(1)*j*); 2006, ch. 4, art. 133
- **art. 87,** ch. 15 (1er suppl.), art. 31; ch. 7 (2e suppl.), art. 41; 2006, ch. 4, art. 133.1
- **art. 88,** abrogé, ch. 7 (2e suppl.), art. 41; ajouté, 2001, ch. 15, art. 3; 2003, ch. 15, art. 109; 2006, ch. 4, art. 134; 2007, ch. 18, art. 65
- **art. 89,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 32; abrogé, ch. 7 (2^e suppl.), art. 41
- art. 90 et 91, abrogés, ch. 7 (2e suppl.), art. 41
- art. 92, ch. 15 (1er suppl.), art. 33; abrogé, ch. 7 (2e suppl.),
- **art. 93,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 33; abrogé, ch. 7 (2^e suppl.), art. 41
- **art. 94,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 34; ch. 7 (2^e suppl.), art. 40; abrogé, ch. 7 (2^e suppl.), art. 41
- art. 95, ch. 7 (2e suppl.), art. 42
- art. 95.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 135; 2010, ch. 25, art. 132
- art. 95.2, ajouté, 2014, ch. 20, art. 85
- art. 96, ch. 7 (2e suppl.), art. 43
- **art. 97,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 35; ch. 7 (2^e suppl.), art. 44; ch. 12 (4^e suppl.), art. 36; 2014, ch. 20, art. 86
- **art. 97.1,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 70; 2000, ch. 30, art. 15; 2001, ch. 16, art. 34; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418; ajouté, 2014, ch. 20, art. 86
- **art. 97.2,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 71; 2000, ch. 30, art. 16; 2001, ch. 16, art. 35; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418
- **art. 97.3,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1995, ch. 36, art. 7; 1997, ch. 26, art. 72; abrogé, 2001, ch. 16, art. 36
- **art. 97.4,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 2000, ch. 30, art. 17; 2001, ch. 16, art. 37; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418
- **art. 97.5,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 73; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 37
- **art. 98,** ch. 15 (1er suppl.), art. 36; ch. 7 (2e suppl.), art. 45; 1998, ch. 19, art. 278; 1999, ch. 17, al. 156*b*)
- **art. 98.1,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 11; 1999, ch. 17, al. 156*c*) **art. 98.2,** ajouté, 1994, ch. 29, art. 11; 1999, ch. 17, al. 156*c*); abrogé, 2001, ch. 16, art. 38; ajouté, 2014, ch. 20, art. 87
- **art. 99,** ch. 15 (1er suppl.), art. 37; ch. 7 (2e suppl.), art. 46; 2007, ch. 18, art. 66

- **art. 100,** ch. 7 (2e suppl.), art. 47; 1994, ch. 29, art. 12; 1998, ch. 19, art. 279; 1999, ch. 17, al. 156*d*); 2001, ch. 16, art. 39; 2002, ch. 22, art. 386
- **art. 101,** ch. 15 (1er suppl.), art. 38; abrogé, ch. 7 (2e suppl.), art. 48; ajouté, 2001, ch. 17, art. 257
- art. 102, abrogé, 2014, ch. 20, art. 88
- **art. 102.1,** ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 49; 1996, ch. 21, art. 63; 2013, ch. 33, art. 42
- art. 103, ch. 1 (2e suppl.), art. 196
- **art. 104,** ch. 15 (1^{er} suppl.), art. 39; ch. 7 (2^e suppl.), art. 50; ch. 47 (4^e suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155*c*); 2010, ch. 25, art. 133
- **art. 105,** ch. 7 (2e suppl.), art. 50; 1998, ch. 19, art. 280; 1999, ch. 17, al. 156*e*); 2005, ch. 38, art. 102 et al. 145(2)*g*)
- art. 106, ch. 7 (2e suppl.), art. 50; 1999, ch. 17, al. 156f)
- **art. 106.1,** ajouté, ch. 7 (2° suppl.), art. 50; 1999, ch. 17, art. 151; 2001, ch. 17, art. 235; 2005, ch. 38, art. 103 et al. 145(2)g); 2010, ch. 25, art. 134
- art. 108, abrogé, 2014, ch. 20, art. 89
- **art. 116,** ch. 15 (1er suppl.), art. 40; ch. 7 (2e suppl.), art. 51; ch. 12 (4e suppl.), art. 37 [EEV 19.06.87]; 2003, ch. 15, art. 110
- partie VIII, (art. 117 à 121), ajoutée, 1990, ch. 45, art. 12 art. 117, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 118, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 5
- art. 119, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 120,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 6; 1999, ch. 31, art. 233(F)
- **art. 121,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 7; 1994, ch. 9, art. 1
- art. 121.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 8
- partie IX, (art. 122 à 346), ajoutée, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 122, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 9
- **art. 123,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 10 et art. 204, ann. II, al. 1a) et b)(F); 1994, ch. 9, art. 2, ch. 13, al. 7(1)g); 1996, ch. 21, art. 64; 1997, ch. 10, art. 1, 150 et 255, ann., al. 1a); 1998, ch. 19, art. 281; 1999, ch. 17, art. 152, ch. 28, art. 159; 2000, ch. 12, art. 111, 113, ann. 1, al. 2a)(A), 3a)(F), ch. 30, art. 18; 2001, ch. 17, art. 236; 2002, ch. 22, art. 387; 2004, ch. 22, art. 29; 2005, ch. 38, art. 104; 2006, ch. 4, art. 2 et 136; 2007, ch. 18, art. 2, ch. 35, art. 183; 2009, ch. 32, art. 2; 2010, ch. 12, art. 55; 2011, ch. 15, art. 11; 2012, ch. 19, art. 20, ch. 31, art. 74; 2014, ch. 13, art. 101 et al. 115c), ch. 39, art. 92; 2016, ch. 12, art. 89
- art. 124, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 11
- art. 125 à 127, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 128,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 12; 2007, ch. 18, art. 3; 2016, ch. 12, art. 90
- **art. 129,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 13; 1994, ch. 9, art. 3
- **art. 129.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 13; 1997, ch. 10, art. 151; 2007, ch. 18, art. 4
- art. 130, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 131, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 19
- art. 132, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 14; 1997, ch. 10, art. 2

- art. 132.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 152; 2009, ch. 32, art. 3
- art. 133 et 134, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 135, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 3
- **art. 136,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 15; 1997, ch. 10, art. 4 et 153
- art. 136.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 154; 2000, ch. 30, art. 20
- art. 136.2 à 136.4, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 154
- art. 137 et 138, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 139, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 16
- **art. 140,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 17 (*Remarque*: 1994, ch. 27, par. 17(2) modifié par 1994, ch. 9, art. 36)
- **art. 141,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 18; 1997, ch. 10, art. 155
- **art. 141.01,** ajouté, 1994, ch. 9, art. 4; 1997, ch. 10, art. 5, 156 et art. 255, ann., al. 1*b*); 2010, ch. 12, art. 56
- art. 141.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 57
- art. 141.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 18; 1997, ch. 10, art. 157
- art. 141.2, ajouté, 2004, ch. 22, art. 30
- **art. 142,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 19; 1997, ch. 10, art. 6
- art. 142.1, 1997, ch. 10, art. 7
- art. 143, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 20
- art. 143.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 21
- art. 144, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 144.01, ajouté, 2000, ch. 30, art. 21
- art. 144.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 158
- art. 145, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1997, ch. 10, art. 8
- art. 146, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 22
- **art. 147,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1994, ch. 9, art. 5
- **art. 148,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 23; 1997, ch. 10, art. 9
- art. 148.1, ajouté, 1994, ch. 9, art. 6; 1997, ch. 10, art. 10
- **art. 149,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 24; 1997, ch. 10, art. 11; 2000, ch. 30, art. 22; 2009, ch. 32, art. 4; 2014, ch. 39, art. 93; 2016, ch. 7, art. 63
- **art. 150,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 25; 1997, ch. 10, art. 12; 2007, ch. 18, art. 5
- art. 151 et 152, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 153,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 13; 2000, ch. 30, art. 23
- art. 154, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 14; 2000, ch. 30, art. 24
- art. 155, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 26; 1997, ch. 10, art. 15
- **art. 156,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 27; 2000, ch. 30, art. 25; 2007, ch. 18, art. 6; 2014, ch. 20, art. 40; 2016, ch. 12, art. 91
- **art. 157,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1993, ch. 27, art. 28; ajouté, 2013, ch. 33, art. 43
- art. 158 à 161, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 162,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 29; 2000, ch. 30, art. 26; 2008, ch. 28, art. 72
- art. 162.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 29
- art. 163, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 159

- **art. 164,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 30; abrogé, 1997, ch. 10, art. 16; ajouté, 2016, ch. 7, art. 64
- art. 164.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 30; 1994, ch. 9, art. 7
- art. 164.2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 30
- **art. 165,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 31; 1997, ch. 10, art. 17 et 160; 2006, ch. 4, art. 3; 2007, ch. 18, art. 7, ch. 35, art. 184
- art. 165.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 160; 2007, ch. 18, art. 8
- art. 165.2, ajouté, 1997, ch. 10, art. 160
- art. 166, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2004, ch. 22, art. 31
- **art. 167,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 32; 1994, ch. 9, art. 8; 1997, ch. 10, art. 18
- art. 167.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 33
- art. 167.11, ajouté, 2007, ch. 18, art. 9
- art. 167.2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 34; 2000, ch. 30, art. 27
- art. 168, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 169,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 35; 1997, ch. 10, art. 19 et 161; 2000, ch. 30, art. 28; 2009, ch. 32, art. 5
- **art. 170,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 10, art. 20 et 162
- **art. 171,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 37; 1997, ch. 10, art. 163
- **art. 171.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 38; 1997, ch. 10, art. 164 **art. 172,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 39; 1997, ch. 10, art. 21
- **art. 172.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 58; 2012, ch. 31, art. 75 et 93; 2013, ch. 33, art. 44; 2014, ch. 39, art. 94
- **art. 173,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 40; 1994, ch. 21, art. 126; 1997, ch. 10, art. 22 et 165; 2006, ch. 4, art. 4; 2007, ch. 35, art. 185; 2009, ch. 32, art. 6
- **art. 174,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 40; 1994, ch. 9, art. 9; 1997, ch. 10, art. 23 et 166; 2006, ch. 4, art. 5; 2009, ch. 32, art. 7
- **art. 175,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 9; 1997, ch. 10, art. 24 et 167
- art. 175.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 24 et 168
- **art. 176,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 41; 1997, ch. 10, art. 25 et 169; 2006, ch. 4, art. 6; 2007, ch. 18, art. 10
- **art. 177,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 42; 1997, ch. 10, art. 26; 2007, ch. 18, art. 11
- art. 177.1, ajouté, 2013, ch. 34, art. 415
- **art. 178,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1997, ch. 10, art. 27; ajouté, 2010, ch. 12, art. 59
- art. 178.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 2000, ch. 30, art. 29
- art. 178.2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43
- **art. 178.3**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 28 et 170; 2000, ch. 30, art. 30; 2009, ch. 32, art. 8
- **art. 178.4**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 29 et 171; 2000, ch. 30, art. 31; 2009, ch. 32, art. 9
- art. 178.5, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 172
- art. 178.6, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43
- **art. 178.7,** ajouté, 2000, ch. 30, art. 32; 2007, ch. 18, art. 12(F)
- art. 178.8, ajouté, 2007, ch. 18, art. 13; 2014, ch. 20, art. 41

- **art. 179,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 44; 1997, ch. 10, art. 30 et 173; 2001, ch. 15, art. 4; 2014, ch. 20, art. 42
- art. 180, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 45
- art. 180.01, ajouté, 2014, ch. 20, art. 43
- art. 180.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 31
- **art. 181,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 46; 1994, ch. 9, art. 10; 1997, ch. 10, art. 174; 2000, ch. 30, art. 33; 2006, ch. 4, art. 7
- **art. 181.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 46; 1997, ch. 10, art. 175; 2006, ch. 4, art. 8
- art. 181.2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 46
- art. 181.3, ajouté, 2000, ch. 30, art. 34
- **art. 182,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 46; 1997, ch. 10, art. 32 et 176; 2006, ch. 4, art. 9
- **art. 183,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 47; 1997, ch. 10, art. 33 et 177; 2000, ch. 30, art. 35; 2006, ch. 4, art. 10; 2009, ch. 32, art. 10
- **art. 184,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 48; 1997, ch. 10, art. 34 et 178; 2000, ch. 30, art. 36; 2006, ch. 4, art. 11; 2009, ch. 32, art. 11
- art. 184.1, ajouté, 2000, ch. 30, art. 37; 2006, ch. 4, art. 12
- **art. 185,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 11; 1997, ch. 10, art. 35 et 179; 2010, ch. 12, art. 60
- art. 186, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 49; 1997, ch. 10, art. 180; 2000, ch. 30, art. 38
- art. 187, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 50; 1997, ch. 10, art. 181; 2006, ch. 4, art. 13
- **art. 188,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 51; 1994, ch. 9, art. 12(F); 2006, ch. 4, art. 14
- art. 188.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 52; 2000, ch. 30, art. 39
- art. 189, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 189.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 53
- art. 189.2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 53
- **art. 190,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 54 et art. 204, ann. II, al. 1*c*)(F); 1997, ch. 10, art. 36; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2*b*) et *c*)(A), 3*b*) et *c*)(F)
- art. 190.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 55
- **art. 191,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 56 et 204, ann. II, al. 1*d*)(F); 1997, ch. 10, art. 37; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2*d*)(A) et 3*d*)(F), ch. 30, art. 40; 2008, ch. 28, art. 73
- **art. 191.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 38; 2008, ch. 28, art. 74; 2014, ch. 39, art. 95
- art. 192, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 182
- **art. 193,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 57; 1997, ch. 10, art. 39 et 183; 2006, ch. 4, art. 15; 2007, ch. 18, art. 14
- art. 194, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 58; 1997, ch. 10, art. 184; 2006, ch. 4, art. 16
- **art. 195,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 59; 1997, ch. 10, art. 185
- art. 195.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 59
- **art. 195.2,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 60; 2007, ch. 18, par. 63(1)
- **art. 196,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 61; 1997, ch. 10, art. 186; 2009, ch. 32, art. 12
- art. 196.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 61; 1997, ch. 10, art. 187

- **art. 197,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 62; 2000, ch. 30, art. 41(F)
- **art. 198,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 63; 1997, ch. 10, art. 40
- **art.** 198.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 64; abrogé, 1997, ch. 10, art. 188; ajouté, 2004, ch. 22, art. 32
- art. 198.2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 65; abrogé, 1997, ch. 19, art. 188
- **art. 199,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 66; 1997, ch. 10, art. 189
- **art. 200,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 67; 1997, ch. 10, art. 190; 2000, ch. 30, art. 42; 2004, ch. 22, art. 33
- art. 200.1, 2004, ch. 22, art. 34
- **art. 201,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 68; 1997, ch. 10, art. 191; 2004, ch. 22, art. 35; 2007, ch. 18, art. 15
- **art. 202,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 69; 1997, ch. 10, art. 192; 2006, ch. 4, art. 17; 2007, ch. 18, art. 16; 2009, ch. 32, art. 13
- **art. 203,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 70; 1997, ch. 10, art. 193; 2004, ch. 22, art. 36
- art. 204, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 71
- **art. 205,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 71; 2007, ch. 18, art. 17
- **art. 206,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 72; 1997, ch. 10, art. 194
- **art. 207,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 73; 1997, ch. 10, art. 195
- **art. 208,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 74; 1997, ch. 10, art. 40.1 et 196
- **art. 209**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 75; 2000, ch. 30, art. 43; 2004, ch. 22, art. 37
- **art. 210,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1993, ch. 27, art. 75
- **art. 211,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 76; 1997, ch. 10, art. 197; 2006, ch. 4, art. 18
- **art. 212,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 77; 1997, ch. 10, art. 198; 2006, ch. 4, art. 19; 2007, ch. 35, art. 186
- **art. 212.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 198; 2012, ch. 19, art. 21 **art. 213**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 213.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 78; 1997, ch. 10, art. 199
- **art. 213.2,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 78; 2001, ch. 15, art. 5 **art. 214,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 79; 1997, ch. 10, art. 200
- **art. 214.1,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 200
- **art. 215,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 80; 2001, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 18, art. 143
- **art. 215.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 81; 1997, ch. 10, art. 41 et 201; 2000, ch. 30, art. 44; 2005, ch. 38, art. 105 et al. 145(2)*g*); 2007, ch. 18, art. 18
- **art. 216,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 82; 1997, ch. 10, art. 41.1; 1999, ch. 17, al. 155*d*); 2005, ch. 38, art. 106; 2007, ch. 18, art. 19; 2014, ch. 20, art. 393
- **art. 217**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 83; 1997, ch. 10, art. 42; 1999, ch. 31, art. 86(F); 2000, ch. 30,

- art. 45; 2001, ch. 15, art. 7; 2007, ch. 18, art. 20, ch. 35, art. 2; 2010, ch. 12, art. 61; 2016, ch. 7, art. 65
- art. 217.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 62; 2016, ch. 7, art. 66
- art. 217.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 62
- **art. 218,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 203; 2006, ch. 4, art. 20; 2007, ch. 35, art. 187
- art. 218.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 63
- **art. 218.1,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 203; 2000, ch. 30, art. 46; 2001, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 35, art. 3; 2009, ch. 32, art. 14; 2010, ch. 12, art. 64 [*Remarque*: par. 64(1) abrogé et réputé ne jamais être entré en vigueur *voir* al. 95(4)*a*)] et al. 95(4)*e*); 2012, ch. 31, art. 76 et 94
- **art. 218.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 203; 2010, ch. 12, art. 65 **art. 218.3**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 65
- **art. 219,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 43; 2010, ch. 12, art. 66
- **art. 220,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 84; 2010, ch. 12, art. 67
- **art. 220.01,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 21; 2009, ch. 32, art. 15
- art. 220.02 et 220.03, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 204
- **art. 220.04,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2000, ch. 30, art. 47; 2009, ch. 32, art. 16
- **art. 220.05,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 22; 2009, ch. 32, art. 17; 2010, ch. 12, art. 68; 2012, ch. 31, art. 77
- **art. 220.06,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2009, ch. 32, art. 18
- **art. 220.07,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 23 et 63(1)
- **art. 220.08,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2009, ch. 32, art. 19; 2010, ch. 12, art. 69; 2012, ch. 31, art. 78
- **art. 220.09,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 24
- **art. 221,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 85; 1997, ch. 10, art. 43.1; 2000, ch. 30, art. 48; 2001, ch. 15, art. 9
- **art. 221.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 86; 2000, ch. 30, art. 49; 2001, ch. 15, art. 10; 2007, ch. 18, art. 25
- **art. 222,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 87; 2000, ch. 30, art. 50
- art. 222.1, ajouté, 2000, ch. 30, art. 51
- **art. 223,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 205; 2000, ch. 30, art. 52
- art. 224, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 224.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 135
- **art. 225,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 88 et art. 203, ann. I, al. 1*a*); 1997, ch. 10, art. 44 et 206; 2006, ch. 4, art. 137; 2014, ch. 20, art. 44
- **art. 225.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 45 et 207; 2000, ch. 30, art. 53; 2006, ch. 4, art. 138; 2007, ch. 18, art. 26 et 63(1); 2013, ch. 34, art. 416; 2014, ch. 20, art. 45
- **art. 225.2,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 208; 2000, ch. 30, art. 54, 141; 2006, ch. 4, art. 21; 2007, ch. 18, art. 27; 2009, ch. 32, art. 20; 2010, ch. 12, art. 70; 2012, ch. 31, art. 79
- art. 225.3 et 225.4, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 80

- art. 226, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 89; 1997, ch. 10, art. 209; 2007, ch. 18, art. 28
- **art. 226.01,** ajouté, 2007, ch. 18, par. 29(1), abrogé, ch. 18, par. 29(2)
- **art. 226.1,** ajouté, 2000, ch. 30, art. 55; modifié et abrogé, 2007, ch. 18, art. 30
- **art. 227,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 90; 1994, ch. 9, art. 13; 1997, ch. 10, art. 46; 2000, ch. 30, art. 56; 2007, ch. 18, par. 63(1)
- **art. 228,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 91 et art. 203, ann. I, al. 1*b*); 1996, ch. 21, art. 65; 1997, ch. 10, art. 47 et 210; 2000, ch. 30, art. 57
- **art. 229,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 203, ann. I, al. 1*c*); 1997, ch. 10, art. 211; 2006, ch. 4, art. 139; 2013, ch. 33, art. 45
- **art. 230,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 48 et 212; 2006, ch. 4, art. 140
- art. 230.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 92
- art. 230.2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 92; 1997, ch. 10, art. 49
- **art. 231,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 50; 2000, ch. 30, art. 58; 2007, ch. 18, art. 31
- art. 231.1, ajouté, 2009, ch. 32, art. 21
- **art. 232,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 93; 1997, ch. 10, art. 51; 2000, ch. 30, art. 59; 2014, ch. 20, art. 46
- art. 232.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 71; 2012, ch. 31, art. 81
- art. 232.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 71
- art. 232.1, ajouté, 2000, ch. 30, art. 60
- **art. 233,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 94; 1997, ch. 10, art. 213; 2000, ch. 30, art. 61; 2006, ch. 4, art. 22
- **art. 234,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 95; 1997, ch. 10, art. 52 et 214; 2000, ch. 30, art. 62; 2007, ch. 29, art. 45; 2009, ch. 32, art. 22
- **art. 235,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 96; 1997, ch. 10, art. 215; 2000, ch. 30, art. 63; 2007, ch. 18, art. 32
- **art. 236,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 97; 1994, ch. 9, art. 14, ch. 29, art. 13; 1997, ch. 10, art. 53; 2000, ch. 30, art. 64; 2007, ch. 35, art. 4
- art. 236.01, ajouté, 2009, ch. 32, art. 23
- art. 236.1, ajouté, 2000, ch. 30, art. 65; 2006, ch. 4, art. 141
- **art. 236.2,** ajouté, 2001, ch. 15, art. 11; 2006, ch. 4, art. 142; 2009, ch. 32, art. 24
- **art. 236.3**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 11; 2006, ch. 4, art. 143; 2009, ch. 32, art. 25
- art. 236.4, ajouté, 2008, ch. 28, art. 75
- art. 236.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 72
- art. 237, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 98; 1997, ch. 10, art. 216; 2007, ch. 35, art. 5
- **art. 238,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 99; 1994, ch. 9, art. 15; 1996, ch. 21, art. 66; 1997, ch. 10, art. 217; 2010, ch. 12, art. 73
- **art. 238.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 16; 1996, ch. 23, art. 170; 2002, ch. 22, art. 388
- art. 239, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

- **art. 240,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 100; 1997, ch. 10, art. 54 et 218; 2007, ch. 18, art. 33; 2012, ch. 31, art. 82
- **art. 241,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 101; 2012, ch. 31, art. 83; 2014, ch. 20, art. 47
- **art. 242,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 102; 2010, ch. 12, art. 74; 2012, ch. 31, art. 84
- art. 243, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 103
- art. 244, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 104
- art. 244.1, ajouté, 2012, ch. 31, art. 85
- **art. 245,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 105; 1994, ch. 9, art. 17; 1997, ch. 10, art. 55; 2000, ch. 14, art. 35
- art. 246, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2012, ch. 31, art. 86 art. 247, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 56;
- 2012, ch. 31, art. 87 **art. 248**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 18; 1997, ch. 10, art. 57; 2000, ch. 30, art. 66; 2007, ch. 35, art. 6
- **art. 249,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 106; 2000, ch. 30, art. 67
- art. 250 et 251, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 252,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 58; 2002, ch. 22, art. 389; 2007, ch. 29, art. 46
- **art. 252.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 59; 2000, ch. 30, art. 68; 2007, ch. 18, art. 34 (F), ch. 29, art. 47
- **art. 252.2,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 60; 2000, ch. 30, art. 69; 2007, ch. 18, art. 35 (F), ch. 29, art. 48
- art. 252.3, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107
- **art. 252.4,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 219; 2000, ch. 30, art. 70; 2007, ch. 18, art. 36 (F), ch. 29, art. 49
- art. 252.41, ajouté, 1997, ch. 10, art. 61
- art. 252.5, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107
- **art. 253,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 108; 1997, ch. 10, art. 62 et 220; 2000, ch. 30, art. 71; 2006, ch. 4, art. 23; 2009, ch. 32, art. 26
- **art. 254,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 109; 1997, ch. 10, art. 63 et 221; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2*e*)(A), 3*e*)(F); 2001, ch. 15, art. 12; 2006, ch. 4, art. 24; 2007, ch. 18, art. 37, ch. 35, art. 188
- **art. 254.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 110; 1997, ch. 10, art. 64 et 222; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. *2f*)(A), *3f*)(F), ch. 30, art. 72; 2001, ch. 15, art. 13; 2006, ch. 4, art. 25; 2007, ch. 18, art. 38, ch. 35, art. 189
- **art. 255,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 111; 1997, ch. 10, art. 65 et 223; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2g)(A); 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2g)(A), 3g) (F), ch. 30, art. 73; 2006, ch. 4, art. 26; 2007, ch. 18, art. 39, ch. 35, art. 190
- **art. 256,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 112; 1997, ch. 10, art. 66 et 224; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2*h*)(A), 3*h*)(F); 2001, ch. 15, art. 14; 2006, ch. 4, art. 27; 2007, ch. 18, art. 40, ch. 35, art. 191; 2009, ch. 32, art. 27

- **art. 256.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 113; 1997, ch. 10, art. 67 et 225; 2000, ch. 30, art. 74; 2008, ch. 28, art. 76
- **art. 256.2,** ajouté, 2001, ch. 15, art. 16; 2006, ch. 4, art. 28 et 144; 2007, ch. 35, art. 192; 2008, ch. 28, art. 77
- art. 256.21, ajouté, 2009, ch. 32, art. 28
- art. 256.3 à 256.5, ajoutés, 2006, ch. 4, art. 29
- art. 256.6, ajouté, 2006, ch. 4, art. 29; 2007, ch. 35, art. 193
- art. 256.7, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.71 à 256.77, ajoutés, 2007, ch. 35, art. 194
- **art. 257,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 114; 1997, ch. 10, art. 68 et 226; 2006, ch. 4, art. 30; 2007, ch. 18, art. 41
- art. 257.1, ajouté, 2004, ch. 22, art. 38
- art. 258, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 258.1, ajouté, 2000, ch. 30, art. 75; 2007, ch. 18, art. 42
- art. 258.2, ajouté, 2000, ch. 30, art. 75; 2007, ch. 18, art. 43
- **art. 259,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 115; 1997, ch. 10, art. 69 et 227; 2000, ch. 30, art. 76; 2004, ch. 22, art. 39; 2005, ch. 30, art. 22; 2006, ch. 4, art. 31; 2007, ch. 18, art. 44; 2009, ch. 32, art. 29; 2014, ch. 39, art. 96
- **art. 259.1,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 69.1 et 228; 2009, ch. 32, art. 30; 2012, ch. 19, art. 22
- art. 259.2, ajouté, 2011, ch. 15, art. 12
- art. 260, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 70
- **art. 261,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 116; 1997, ch. 10, art. 71
- **art. 261.01,** ajouté, 2000, ch. 30, art. 77; 2001, ch. 15, art. 17; 2010, ch. 12, art. 75; 2012, ch. 31, art. 88 et 95; 2014, ch. 39, art. 97
- **art. 261.1,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 31 **art. 261.2,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 32; 2012, ch. 19, art. 23
- art. 261.3, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 33; 2012, ch. 31, art. 89
- **art. 261.31,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 34; 2012, ch. 31, art. 90
- **art. 261.4,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 35; 2012, ch. 31, art. 91
- art. 261.5, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; abrogé, 2000, ch. 30, art. 78
- **art. 262,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 117; 2001, ch. 15, art. 18
- **art. 263,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 118; 1997, ch. 10, art. 230; 2000, ch. 30, art. 79
- art. 263.01, ajouté, 2000, ch. 30, art. 80; 2012, ch. 31, art. 92
- art. 263.02, ajouté, 2006, ch. 4, art. 145
- art. 263.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 119
- art. 263.2, ajouté, 2007, ch. 18, art. 45
- **art. 264,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 120 **art. 265,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27,
- al. 90(1)*p*); 1993, ch. 27, art. 121; 1997, ch. 10, art. 72; 2004, ch. 25, art. 199
- art. 266, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 122
- **art. 267,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73; 2000, ch. 30, art. 81
- art. 267.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 73
- art. 268, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73

- art. 269, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73 et 231
- **art. 270,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 123; 1997, ch. 10, art. 74
- **art. 271,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 255, ann., al. 1*c*)
- **art. 272,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 255, ann., al. 1*d*)
- art. 272.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 76 et 232; 2009, ch. 32, art. 36
- **art. 273,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 124; 1997, ch. 10, art. 233
- art. 273.1, ajouté, 2001, ch. 15, art. 19
- art. 273.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 76
- art. 273.3, ajouté, 2014, ch. 20, art. 49
- art. 274, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2010, ch. 25, art. 136
- art. 274.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 32
- art. 274.11, ajouté, 2007, ch. 35, art. 195
- art. 274.2, ajouté, 2006, ch. 4, art. 32; 2010, ch. 25, art. 137
- **art. 275,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 19(F); 1999, ch. 17, art. 153
- **art. 276,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 156*g*) **art. 277,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27,
- art. 277, ajoute, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27 art. 125(F)
- **art. 277.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 234; 2009, ch. 32, art. 37 **art. 278**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 20; 1999, ch. 28, art. 160; 2001, ch. 17, art. 237
- **art. 278.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 77; 2001, ch. 15, art. 20; 2009, ch. 32, art. 38
- **art. 279**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 77; 2000, ch. 30, art. 82
- **art. 280,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 126; 1994, ch. 9, art. 21(F); 1997, ch. 10, art. 235; 2000, ch. 30, art. 83(F); 2006, ch. 4, art. 146
- art. 280.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 147
- art. 280.11, ajouté, 2009, ch. 32, art. 39
- art. 280.2 et 280.3, ajoutés, 2006, ch. 4, art. 147
- art. 281, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 148; 2010, ch. 12, art. 77
- **art. 281.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 127; 2006, ch. 4, art. 149; 2007, ch. 18, art. 46; 2009, ch. 32, art. 40
- art. 282, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2012, ch. 19, art. 24
- art. 283, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 150
- art. 284, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 284.01, ajouté, 2009, ch. 32, art. 41
- art. 284.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 78
- art. 285, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 84
- art. 285.01, ajouté, 2013, ch. 40, art. 121
- art. 285.1, ajouté, 2000, ch. 19, art. 70
- art. 286, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1998, ch. 19, art. 282
- **art. 287,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 288, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12, 1994, ch. 21, art. 127
- **art. 289,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 85; 2007, ch. 18, art. 47; 2013, ch. 33, art. 46
- art. 289.1, ajouté, 2001, ch. 17, art. 258
- art. 290, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 21, art. 128

- **art. 291,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1998, ch. 19, art. 283; 1999, ch. 17, al. 156*h*); 2000, ch. 30, art. 86; 2001, ch. 17, art. 259
- art. 292, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 87
- **art. 293,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155*e*); 2000, ch. 30, art. 88
- art. 294, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 295,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 128; 1996, ch. 21, art. 67, ch. 23, al. 187*b*); 1997, ch. 10, art. 236; 1998, ch. 19, art. 284; 1999, ch. 26, art. 38; 2000, ch. 14, art. 33; 2001, ch. 17, art. 260; 2003, ch. 15, art. 68; 2004, ch. 11, art. 28; 2005, ch. 30, art. 23; 2007, ch. 18, art. 48; 2009, ch. 2, art. 121; 2014, ch. 20, art. 50; 2015, ch. 20, art. 3; 2016, ch. 7, art. 67
- **art. 296,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 129; 1997, ch. 10, art. 78 et 237; 2006, ch. 4, art. 151
- **art. 297,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 130; 2006, ch. 4, art. 152
- art. 297.1, ajouté, 2006, ch. 4, art. 153
- **art. 298,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 131; 1994, ch. 9, art. 22; 1997, ch. 10, art. 79 et 238; 2000, ch. 19, art. 71; 2000, ch. 30, art. 89; 2006, ch. 4, art. 154; 2010, ch. 12, art. 79; 2013, ch. 40, art. 122; 2016, ch. 12, art. 92
- art. 299, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 80
- art. 300, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 81
- art. 300.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 51
- **art. 301,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 82; 2010, ch. 12, art. 80
- art. 302, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 303,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155 *f*); 2000, ch. 30, art. 90; 2007, ch. 18, art. 49(F)
- **art. 304,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155g); 2000, ch. 30, art. 91
- art. 305, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 92
- art. 306, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 306.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 83; 2010, ch. 12, art. 81
- art. 307, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 308,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155 h); 2007, ch. 18, art. 50
- art. 309, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 132
- art. 310, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 311,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2002, ch. 8, al. 182(1)q)
- art. 312, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 313,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 93; 2004, ch. 22, art. 49; 2006, ch. 4, art. 155; 2010, ch. 25, art. 138
- art. 314, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- **art. 315,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 156; 2010, ch. 25, art. 139(A)
- **art. 316,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 94; 2006, ch. 4, art. 157
- **art. 317,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27, al. 90(1)*p*); 1993, ch. 27, art. 133; 2000, ch. 30, art. 95
- art. 318 et 319, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 320, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 96
- art. 321, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

Taxe d'accise, Loi sur la - L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

```
art. 322, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 97
art. 322.1, ajouté, 2000, ch. 14, art. 36; 2006, ch. 4, art. 158
art. 323, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27,
  al. 90(1)p); 1997, ch. 10, art. 239; 2004, ch. 25, art. 200;
  2005, ch. 30, art. 24
art. 324, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
art. 325, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 134;
  2000, ch. 12, art. 112 et 113, ann. 1, al. 1a), ch. 30, art. 98
art. 326, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2001, ch. 17, art. 261;
  2006, ch. 4, art. 159; 2009, ch. 32, art. 42; 2010, ch. 12,
  art. 82
art. 327, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 19, art. 72,
  ch. 30, art. 99; 2006, ch. 4, art. 160; 2009, ch. 32, art. 43
art. 327.1, ajouté, 2013, ch. 40, art. 123
art. 328, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 135;
  1999, ch. 26, art. 39; 2001, ch. 17, art. 262; 2007, ch. 18,
  art. 51
art. 329 à 331, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
art. 332, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 156i)
art. 333 et 334, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
art. 335, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 13, art. 9;
  1997, ch. 10, art. 84; 1998, ch. 19, art. 285; 1999, ch. 17,
  art. 154, al. 156j); 2005, ch. 38, art. 107 et al. 145(2)g);
  2010, ch. 25, art. 140
art. 336, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 136;
  1997, ch. 10, art. 84.1
art. 337, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 137;
  1997, ch. 10, art. 240
art. 338 et 339, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
art. 340, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 24
art. 340.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 138
art. 341, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 139
art. 341.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 140
art. 342, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 141
art. 343, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
art. 344, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 142
art. 345, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
art. 346, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12, 1993, ch. 27, art. 143
art. 347, ajouté, 1993, ch. 27, art. 144
art. 348, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 100
art. 349 et 350, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 241
art. 351, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 12, art. 113,
  ann. 1, al. 2i)(A), 4a)(F); 2000, ch. 30, art. 101
art. 352, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30,
  art. 102; 2007, ch. 18, art. 63(2) (E) et 63(3) (F)
art. 353, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241
art. 354, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30,
  art. 103; 2007, ch. 18, art. 63(2) (E) et 63(3) (F)
art. 354.1, ajouté, 2000, ch. 30, art. 104
art. 355 à 362, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 241
art. 363, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 105
art. 363.1 et 363.2, ajoutés, 2000, ch. 30, art. 106
art. 364, ajouté, 1997, ch. 10, art. 242; 2001, ch. 13, art. 11
art. 365 à 368, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 242
annexe I:
```

art. 1, abrogé, 1990, ch. 45, art. 13 [EEV 01.01.91]; ajouté,

art. 2-3, abrogés, 1990, ch. 45, art. 13 [EEV 01.01.91]

2012, ch. 19, art. 25

```
art. 4, ch. 15 (1er suppl.), art. 41; abrogé, 1990, ch. 45,
  art. 13 [EEV 01.01.90]
art. 5, 2005, ch. 30, art. 25, ch. 55; art. 1; abrogé, 2006,
  ch. 4, art. 89
art. 5.1 et 5.2, ajouté, 2005, ch. 30, art. 25; abrogé, 2006,
  ch. 4, art. 89
art. 6, 2007, ch. 29, art. 44; 2012, ch. 19, art. 26
art. 8, 1990, ch. 45, art. 14; 1993, ch. 27, art. 145; 2012,
art. 9, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 52(1), (2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.),
  art. 11; ch. 42 (3e suppl.), art. 2; ch. 12 (4e suppl.), art. 38;
  1989, ch. 22, par. 15(1) [28.04.89]; 1989, ch. 22, par. 5(2);
   1995, ch. 36, art. 8
art. 9.1, ch. 7 (2e suppl.), par. 51(1), (2); ch. 42 (3e suppl.),
  art. 2
art. 10, 1990, ch. 45, art. 15; 1993, ch. 27, art. 146; 2012,
  ch. 19, art. 28
annexe II: abrogée, 2002, ch. 22, art. 390
art. 1, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 53(1); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.),
  par. 11(1); L.R., ch. 12 (4e suppl.), art. 39; 1989, ch. 22,
  art. 6; 1990, ch. 45, art. 16; 1991, ch. 42, art. 5; 1994,
  ch. 29, art. 14; 1995, ch. 36, art. 9, 10; 1997, ch. 26,
  art. 74; 1998, ch. 21, art. 82; 2000, ch. 30, art. 107 et 140;
  2001, ch. 16, art. 40; 2002, ch. 22, art. 419, 2003, ch. 15,
  art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390
art. 2, L.R., ch. 7 (2e suppl.), par. 53(1); 1989, ch. 22, art. 6;
  1991, ch. 42, art. 5; 1994, ch. 29, art. 14; 1997, ch. 26,
  art. 75; 1998, ch. 21, art. 83; 2000, ch. 30, art. 108; 2001,
  ch. 16, art. 41; 2002, ch. 22, art. 419; 2003, ch. 15, art. 58;
  abrogé, 2002, ch. 22, art. 390
art. 3, abrogé, L.R., ch. 7 (2e suppl.), par. 53(2); ajouté,
  1991, ch. 42, art. 5; 1993, ch. 25, art. 63; 1994, ch. 29,
  art. 14; 1995, ch. 36, art. 11; 1997, ch. 26, art. 76; 2001,
  ch. 16, art. 41; 2002, ch. 22, art. 419; 2003, ch. 15, art. 58;
  abrogé, 2002, ch. 22, art. 390
art. 4, ajouté, 1991, ch. 42, art. 5; 1993, ch. 25, art. 64;
  1994, ch. 29, art. 14; 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002,
  ch. 22, art. 390
annexe II.1, ajoutée, ch. 7 (2e suppl.), art. 54
art. 1, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 54; ch. 42 (2e suppl.),
  art. 12; ch. 12 (4e suppl.), art. 40
art. 2, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.),
  art. 12; ch. 12 (4e suppl.), art. 40
art. 3 et 4, ajoutés, ch. 7 (2e suppl.), art. 54; ch. 42 (2e
  suppl.), art. 12; abrogés, ch. 12 (4e suppl.), art. 40
art. 5, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.),
  art. 12
EEV, ch. 42 (1er suppl.), art. 12 en vigueur 01.04.86
annexe III, partie III:
art. 3, ch. 15 (1er suppl.), art. 42
art. 14, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(1), ch. 42 (2e
  suppl.), art. 13 (EEV 27.02.86)
art. 15, ajouté, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 123
annexe III, partie IV:
art. 14, ch. 12 (4e suppl.), art. 41
annexe III, partie V:
```

art. 1, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(2); ch. 12 (4e suppl.), art. 42

Taxe d'accise, Loi sur la - L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

```
art. 2, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(2)
annexe III, partie VII:
art. 1, ch. 41 (3e suppl.), art. 124; 1988, ch. 65, art. 115
art. 2, abrogé, ch. 41 (3e suppl.), art. 124
annexe III, partie VIII:
art. 1, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(3)
art. 1.1 à 1.3, ajoutés, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(3)
art. 1.4, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(3); ch. 12
  (4e suppl.), art. 43
art. 2, 1999, ch. 31, art. 87
art. 6, ch. 12 (4e suppl.), art. 44
art. 10-12, abrogés, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(4)
art. 19, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(5)
art. 21, ch. 12 (4e suppl.), art. 45
art. 23, ch. 15 (1er suppl.), art. 43; abrogé, ch. 7 (2e suppl.),
  par. 55(6); ajouté, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(7) [EEV
  07.09.85]
art. 24, ch. 12 (4e suppl.), art. 46
annexe III, partie XI:
art. 1, ch. 41 (3e suppl.), art. 125
art. 19.1, ch. 12 (4e suppl.), art. 47 [EEV 11.02.88]
art. 24, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(8) [EEV 22.03.84]
art. 25, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(8)
art. 26 et 27, ajoutés, ch. 41 (3e suppl.), art. 126
art. 28, ajouté, 1990, ch. 41, art. 17 [EEV 19.12.89]
annexe III, partie XII:
art. 1, ch. 15 (1er suppl.), art. 44
annexe III, partie XIII:
art. 1, ch. 15 (1er suppl.), art. 45; ch. 7 (2e suppl.), par. 55(9);
  ch. 12 (4e suppl.), art. 48 [EEV 19.02.87]; 1989, ch. 22,
  par. 7(1) [EEV 28.04.89]
annexe III, partie XVI:
art. 1, ch. 12 (4e suppl.), art. 49 [EEV 01.01.88]
annexe III, partie XVII:
art. 1, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 50
  [EEV 19.02.87]
art. 10, ch. 12 (4e suppl.), art. 51 [EEV 19.02.87]
annexe III, partie XVIII, abrogée, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.),
  par. 55(10)
art. 4, abrogé, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(10)
art. 5, abrogé, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(10)
art. 6, abrogé, ch. 7 (2e suppl.), par. 55(10)
annexe III.1, ajoutée, ch. 12 (4e suppl.), art. 52(1)
art. 1, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), par. 52(1) [EEV 01.05.87]
art. 2, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), par. 52(1) [EEV 01.05.87]
art. 3, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), par. 52(1) [EEV 01.07.87]
  et par. 52(2) [EEV 01.08.87]
art. 4, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), par. 52(1) [EEV 01.07.87]
art. 5, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), par. 52(1) [EEV 01.07.87]
art. 6, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), par. 52(1) [EEV 01.07.87]
art. 7, ajouté, ch. 12 (4e suppl.), par. 52(1) [EEV 01.01.88]
art. 8, ajouté, 1989, ch. 22, art. 8(1) [EEV 01.01.90]
annexe IV, partie I:
art. 12, ch. 12 (4e suppl.), art. 53 [EEV 01.01.88]
art. 14, abrogé, ch. 12 (4e suppl.), art. 54 [EEV 01.01.88]
art. 18, ch. 12 (4e suppl.), art. 55 [EEV 01.01.88]
```

```
art. 25, ajouté, ch. 7 (2e suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]
art. 26-35, ajoutés, ch. 7 (2e suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]
annexe V, partie I:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10,
  art. 85
art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147;
  1997, ch. 10, art. 243; 2001, ch. 15, art. 21
art. 3, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147;
  1997, ch. 10, art. 244; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2i)
art. 4, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147;
  1997, ch. 10, art. 245
art. 5, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147;
  1997, ch. 10, art. 246
art. 5.1 et 5.2, ajoutés, 1993, ch. 27, art. 147
art. 5.3, ajouté, 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 247
art. 6, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147;
  1997, ch. 10, art. 86 et 248
art. 6.1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 148;
  1997, ch. 10, art. 87 et 249; 2000, ch. 30, art. 109; 2008,
  ch. 28, art. 78
art. 6.11, ajouté, 2008, ch. 28, art. 79
art. 6.2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 149
art. 7, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 150;
   1997, ch. 10, art. 88 et 250
art. 8, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 150;
  1994, ch. 9, al. 35a)(F); 1997, ch. 10, art. 251; 2000,
  ch. 30, art. 110
art. 8.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 150; 1994, ch. 9, al. 35b)
  (F); 1997, ch. 10, art. 89 et 252; 2000, ch. 30, art. 111
art. 9, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 151;
  1997, ch. 10, art. 90; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2k)
  (A), 4b)(F); 2001, ch. 15, art. 22
art. 10, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 12, art. 113,
  ann. 1, al. 2l)(A), 3j)(F)
art. 11, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
art. 12, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1999, ch. 31, art. 234;
  2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 1b), al. 2m)(A), 3k)(F)
art. 13, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 112
art. 13.1 et 13.2, ajoutés, 1993, ch. 27, art. 152
art. 13.3 et 13.4, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 91
art. 14, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 152
annexe V, partie II:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 153;
  1994, ch. 9, art. 25; 1997, ch. 10, art. 92; 2000, ch. 30,
  art. 113; 2001, ch. 15, art. 23; 2007, ch. 18, art. 52, ch. 29,
  art. 50; 2010, ch. 12, art. 83; 2013, ch. 33, art. 47; 2014,
  ch. 20, art. 52
art. 1.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 84
art. 1.2, ajouté, 2013, ch. 33, art. 48
art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 114;
  2010, ch. 12, art. 85
art. 3, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
art. 4, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 93
art. 5, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 80;
  2010, ch. 12, art. 86
```

art. 24, ch. 7 (2e suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]

Taxe d'accise, Loi sur la - L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

```
art. 6, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 93.1;
  2008, ch. 28, art. 80
art. 7, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 94;
  2000, ch. 30, art. 115; 2001, ch. 15, art. 24; 2007, ch. 18,
  art. 53, ch. 29, art. 51; 2008, ch. 28, art. 81; 2014, ch. 20,
  art. 53
art. 7.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 95; 2008, ch. 28, art. 82
art. 7.2, ajouté, 2007, ch. 18, art. 54; 2008, ch. 28, art. 82
art. 7.3, ajouté, 2012, ch. 19, art. 29
art. 8, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
art. 9, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 26
art. 10, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 83;
  2012, ch. 19, art. 30
art. 11, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
art. 12, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10,
  art. 96
art. 13, ajouté, 1993, ch. 27, art. 154; 1994, ch. 9, art. 27;
  2013, ch. 33, art. 49
art. 14, ajouté, 2008, ch. 28, art. 84; 2014, ch. 20, art. 54
art. 15, ajouté, 2008, ch. 28, art. 84; 2014, ch. 20, art. 55
annexe V, partie III:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 155;
  1997, ch. 10, art. 97
art. 2, 1990, ch. 45, art. 18
art. 3, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 98
art. 4, 1990, ch. 45, art. 18
art. 5, 1990, ch. 45, art. 18; 2003, ch. 15, art. 64
art. 6, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 156
art. 7, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 157(F)
art. 7.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 158
art. 8, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 159; 1997,
  ch. 10, art. 99; 2001, ch. 15, art. 25
art. 9, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 160
art. 10, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1993, ch. 27, art. 160
art. 11, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 116
art. 12, 1990, ch. 45, art. 18
art. 13, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 100
art. 14 et 15, 1990, ch. 45, art. 18
art. 16, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 161
annexe V, partie IV:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 117
art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 162;
  1997, ch. 10, art. 101
art. 3, ajouté, 2000, ch. 30, art. 118
annexe V, partie V:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
annexe V, partie V.1, (art. 1 à 6), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 102
art. 1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102; 2000, ch. 30, art. 119;
  2001, ch. 15, art. 26; 2004, ch. 22, art. 40; 2007, ch. 18,
  art. 55; 2014, ch. 20, art. 56; 2016, ch. 7, art. 68
art. 2 à 4, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 102
art. 5, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102; 2014, ch. 20, art. 57
art. 5.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102; 2000, ch. 30, art. 120;
  2004, ch. 22, art. 41
art. 5.2, ajouté, 2000, ch. 30, art. 121
art. 6, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102
art. 7, ajouté, 2014, ch. 20, art. 58
```

```
annexe V, partie VI:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 163;
   1997, ch. 10, art. 103; 2014, ch. 20, art. 59
art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 164;
  1994, ch. 9, art. 28; 1997, ch. 10, art. 104; 2001, ch. 15,
  art. 27; 2004, ch. 22, art. 42; 2010, ch. 12, art. 87; 2013,
  ch. 33, art. 50
art. 3, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 165;
  1997, ch. 10, art. 105
art. 3.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 105
art. 4 ev 5, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
art. 5.1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 166;
  1997, ch. 10, art. 106
art. 5.2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 107
art. 6, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 167;
  1997, ch. 10, art. 108; 2000, ch. 30, art. 122; 2004, ch. 22,
  art. 43
art. 7 et 8, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10,
  art. 108
art. 9, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 109
art. 10, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 109;
  2013, ch. 40, art. 124
art. 11, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
art. 12, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 110
art. 13, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 111
art. 14, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 168(F)
art. 15, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 112
art. 16, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1993, ch. 27,
  art. 169
art. 17, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 170;
  1997, ch. 10, art. 113
art. 18, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 171
art. 18.1 et 18.2, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 113.1
art. 19, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
art. 20, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 172;
  1997, ch. 10, art. 114; 2007, ch. 18, art. 56
art. 21, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 115;
  2003, ch. 15, art. 65
art. 21.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 115
art. 22, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 173;
   1997, ch. 10, art. 115
art. 23, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 174;
  1997, ch. 10, art. 115
art. 24, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 115
art. 25, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 175;
  1994, ch. 9, art. 35c)(F); 1997, ch. 10, art. 116; 2001,
  ch. 15, art. 28; 2004, ch. 22, art. 44
art. 25.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 60
art. 26, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
art. 27, ajouté, 1993, ch. 27, art. 176; 2000, ch. 34, al. 94e)
art. 28, ajouté, 1993, ch. 27, art. 176; 1997, ch. 10, art. 117
annexe V, partie VII:
art. 1 et 2, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
annexe V, partie VIII:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 177
art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
```

annexe VI, partie I:

Taxe d'accise, Loi sur la - L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 118; 2008, ch. 28, art. 85
- **art. 2,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 179; 2000, ch. 30, art. 123; 2007, ch. 18, art. 57; 2008, ch. 28, art. 86; 2012, ch. 19, art. 31 et 418
- art. 3, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 119; 2008, ch. 28, art. 87
- art. 4, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 5, ajouté, 1993, ch. 27, art. 180

annexe VI, partie II:

- **art. 1,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 121; 2012, ch. 19, art. 32
- art. 1.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 88
- art. 1.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 88
- art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122
- **art. 3,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122; 2012, ch. 19, art. 33
- **art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122; 2012, ch. 19, art. 33
- art. 5, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 123(F)
- art. 5.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 181; 1997, ch. 10, art. 124; 2012, ch. 19, art. 34
- art. 5.2, ajouté, 1997, ch. 10, art. 124
- art. 6, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 89
- **art.** 7, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 125; 2012, ch. 19, art. 35
- art. 8, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 125
- **art. 9,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 182(F); 1997, ch. 10, art. 125; 2000, ch. 30, art. 124; 2012, ch. 19, art. 36
- art. 9.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 61
- art. 10 et 11, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 11.1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 126
- art. 12 et 13, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- **art. 14,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 127; 2008, ch. 28, art. 90
- art. 14.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 90; 2012, ch. 19, art. 37
- art. 15, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 127
- art. 16 et 17, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 17, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 18, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128
- art. 18.1, ajouté, 1994, ch. 9, art. 29; 1997, ch. 10, art. 128
- art. 19, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128
- **art. 20,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128; 2008, ch. 28, art. 91
- art. 21, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2016, ch. 7, art. 69
- **art. 21.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 183; 1997, ch. 10, art. 129; 2012, ch. 19, art. 38
- **art. 21.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 183; 1997, ch. 10, art. 129; 2012, ch. 19, art. 38
- art. 21.3, ajouté, 1997, ch. 10, art. 129
- art. 22, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- **art. 23,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 130; 2012, ch. 19, art. 39
- art. 23.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 184; abrogé, 1997, ch. 10, art. 130
- **art. 24,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 131(F) **art. 24.1,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 132; 2012, ch. 19, art. 40

- art. 25, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 25.1, ajouté, 2016, ch. 7, art. 70
- art. 26, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 27, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 133
- art. 28, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 29, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 30(F)
- art. 29.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 41
- **art. 30,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 134; 2012, ch. 19, art. 41
- art. 31 et 32, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- **art. 33,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 135; 2008, ch. 28, art. 92
- **art. 33.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 185; 1997, ch. 10, art. 135; abrogé, 2008, ch. 28, art. 92
- **art. 34,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 186; 1994, ch. 9, art. 31; 1997, ch. 10, art. 136; 2000, ch. 30, art. 125; 2008, ch. 28, art. 92; 2010, ch. 12, art. 89
- **art. 35,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 187; 1997, ch. 10, art. 136; 2012, ch. 19, art. 42
- **art. 36,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 187; 1997, ch. 10, art. 136; 2012, ch. 19, art. 42
- art. 37 à 40, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 136
- art. 41, ajouté, 2008, ch. 28, art. 93; 2012, ch. 19, art. 43
- annexe VI, partie II.1, ajoutée, 2016, ch. 7, art. 71
- art. 1, ajouté, 2016, ch. 7, art. 71

annexe VI, partie III:

- **art. 1,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 188; 1997, ch. 10, art. 137
- art. 2, ajouté, 1993, ch. 27, art. 189

annexe VI, partie IV:

- art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 32
- art. 1.1, ajouté, 1994, ch. 9, art. 32
- art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 138
- art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 190
- art. 3, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 3.1, ajouté, 2007, ch. 18, art. 58
- art. 4, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 5, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 191; 1997, ch. 10, art. 139
- art. 6 à 10, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18

annexe VI, partie V:

- **art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 192; 2000, ch. 30, art. 126; 2001, ch. 15, art. 29
- art. 1.1 et 1.2, ajoutés, 2001, ch. 15, art. 30
- art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 140
- art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 193; 1997, ch. 10, art. 141
- art. 2.2, ajouté, 2000, ch. 30, art. 127
- art. 3, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2002, ch. 22, art. 391
- art. 4, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 142
- art. 5, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 142
- **art. 6,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 194(F); 1997, ch. 10, art. 142
- art. 6.1 et 6.2, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 142
- art. 6.3, ajouté, 2014, ch. 39, art. 98
- **art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 195; 1997, ch. 10, art. 143
- art. 8 à 10, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 10.1, ajouté, 2007, ch. 29, art. 52

\mathbf{T}

art. 10, ajouté, 1993, ch. 27, art. 202

```
art. 11. ajouté, 1990, ch. 45. art. 18
art. 12, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 144;
  2000, ch. 30, art. 128
art. 13, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 196;
  2000, ch. 30, art. 129
art. 14, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196
art. 15, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 2000, ch. 30, art. 130
art. 15.1 à 15.4, ajoutés, 2000, ch. 30, art. 131
art. 16, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196
art. 17, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 144.1
art. 18 à 21, ajoutés, 1993, ch. 27, art. 196
art. 22, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 145
art. 22.1, 1997, ch. 10, art. 145
art. 23, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 146
art. 23.1, ajouté, 2016, ch. 12, art. 93
art. 24, ajouté, 1993, ch. 27, art. 196
annexe VI, partie VI:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
annexe VI, partie VII:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 197;
  1997, ch. 10, art. 147 et 253; 2000, ch. 30, art. 132
art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
art. 3, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 133
art. 4, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 134
art. 5, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10,
  art. 148; ajouté, 2000, ch. 30, art. 134
art. 5.1, ajouté, 2000, ch. 30, art. 134
art. 6 à 12, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
art. 13 et 14, ajoutés, 1993, ch. 27, art. 198
art. 15, ajouté, 1997,ch. 10, art. 149
annexe VI, partie VIII: 2013, ch. 33, art. 51
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 2013, ch. 33,
  art. 52
art. 2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
annexe VI, partie IX:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 199
art. 2 et 3, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
annexe VI, partie X:
art. 1, ajouté, 1992, ch. 28, par. 41(1); 2005, ch. 38, art. 108
  et al. 145(2)g)
annexe VII:
art. 1, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 200;
  1994, ch. 9, art. 33
art. 1.1, ajouté, 2001, ch. 16, art. 42; 2002, ch. 22, art. 392
art. 1.2, ajouté, 2007, ch. 35, art. 7
art. 2 et 3, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
art. 4, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 149.1
art. 5, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 135
art. 5.1, ajouté, 2001, ch. 15, art. 31
art. 6, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 34;
  2007, ch. 18, art. 59
art. 7, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1992, ch. 28, par. 42(1)
art. 7.1, ajouté, 1993, ch. 27, art. 201
art. 8, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 202
art. 8.1 et 8.2, ajoutés, 2001, ch. 15, art. 32
art. 8.3, ajouté, 2001, ch. 15, art. 32; abrogé, 2007, ch. 18,
  art. 60
art. 9, ajouté, 1993, ch. 27, art. 202
```

```
art. 11, ajouté, 2001, ch. 15, art. 33
art. 12, ajouté, 2007, ch. 18, art. 61
annexe VIII, ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254; 2009, ch. 32,
art. 4, abrogé, 2012, ch. 19, art. 44
annexe IX, partie I, (art. 1 à 5), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 254
art. 1 à 5, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
annexe IX, partie II, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10,
art. 1 et 2, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
art. 3, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 136(F)
art. 4, ajouté, 2000, ch. 30, art. 137
annexe IX, partie III, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 254
art. 1 à 3, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
annexe IX, partie IV, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 254
art. 1 à 3, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
annexe IX, partie V, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10,
art. 1 à 3, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
annexe IX, partie VI, (art. 1 à 5), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 254
art. 1 à 3, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
art. 4, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 138
art. 4.1, ajouté, 2000, ch. 30, art. 138
art. 5, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254
annexe IX, partie VII, (art. 1 à 4), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 254
art. 1 à 4, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
annexe IX, partie VIII, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 254
art. 1 à 3, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
annexe IX, partie IX, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 254
art. 1 à 3, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
annexe X, partie I, (art. 1 à 26), ajoutée, 1997, ch. 10,
art. 1 à 3, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
art. 4, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2005, ch. 38, art. 109 et
  al. 145(2)g)
art. 5, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254
art. 6, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2005, ch. 38, art. 110 et
  al. 145(2)g)
art. 7 à 13, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
art. 14, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 139
art. 15 à 21, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
art. 22, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2007, ch. 18, art. 62
art. 23 à 26, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
annexe X, partie II, (art. 1 à 7), ajoutée, 1997, ch. 10,
  art. 254
art. 1, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2007, ch. 18, par. 63(1)
art. 2 à 7, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
dispositions de coordination, 2003, ch. 15, art. 130
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
dispositions de coordination, 2007, ch. 29, art. 53
```

- disposition de coordination, 2010, ch. 12, par. 95(4)
- dispositions générales, 1990, ch. 45, par. 12(2) application; 1993, ch. 27, art. 229; 1997, ch. 10, art. 271
- dispositions générales, 1992, ch. 28, par. 41(2) et 42(2) application
- dispositions générales, 1993, ch. 25, art. 65 et 66
- disposition générale, 1993, ch. 27, art. 229
- disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
- disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
- dispositions générales, 1995, ch. 36, par. 1(5)
- et 6(3) application
- disposition générale, 2001, ch. 15, art. 15 application
- disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 application
- application et dispositions transitoires, ch. 7 (2^e suppl.), art. 57-60; ch. 42 (2^e suppl.), art. 14
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
- dispositions générales, 1997, ch. 10, art. 24.1, 75, 120, 202 et 272
- disposition générale, 2002, ch. 22, art. 420 intérêts
- dispositions générales, 2007, ch. 18— application
- dispositions générales, 2011, ch. 15, par. 12(2) et (3) application
- disposition générale, 2013, ch. 34, par. 416(2) application
- disposition générale, 2014, ch. 20, art. 48
- dispositions transitoires, 1991, ch. 42, art. 9 et 11
- dispositions transitoires, 1993, ch. 27, art. 205 à 210
- dispositions transitoires, 1996, ch. 21, art. 68 à 71; 1997, ch. 10, art. 273
- dispositions transitoires, 1997, ch. 10, art. 256 à 260; art. 257 modifié par 2000, ch. 30, art. 142(F)
- dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305, 308 à 311, 314, 316 et 317
- disposition transitoire, 2016, ch. 12, art. 94 (choix conjoint 22.03.2016 mais conclusion de la convention après le 22.03.2016 mais avant le 22.03.2017)
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 157
- EEV, ch. 15 (1er suppl.) voir art. 52-64
- EEV, ch. 1 (2e suppl.), art. 187 en vigueur 10.11.86 *voir* TR/86-33
- EEV, ch. 7 (2e suppl.) [différente EEV] voir art. 1-60
- EEV, ch. 18 (3e suppl.), art. 35 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, ch. 28 (3e suppl.), art. 287-289 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26
- EEV, ch. 41 (3e suppl.), art. 123-126 en vigueur 01.01.88
- EEV, ch. 12 (4e suppl.) [différente EEV] voir art. 1-55
- EEV, ch. 47 (4e suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3
- EEV, 1988, ch. 65, art. 113-114 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9
- EEV, 1990, ch. 45, art. 1-18 en vigueur à la sanction 17.12.90 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1991, ch. 42, art. 1 à 5 sont réputés entrés en vigueur 27.02.91 *voir* art. 12; les art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 13.12.91
- EEV, 1992, ch. 1, art. 64, 65 en vigueur à la sanction 28.02.92

- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194
- EEV, 1992, ch. 28 en vigueur à la sanction *sauf* par. 41(1) s'applique aux fournitures de services effectuées 01.07.92 ou après *voir* TR/92-127; par. 42(1) est réputé entré en vigueur 17.12.90 *voir* par. 42(2). Toutefois, par. 42(1), dans sa version adaptée par le par. 42(2), s'applique aux produits importés avant 01.07.92 *voir* TR/92-127
- EEV, 1992, ch. 29 en vigueur à la sanction 23.06.92
- EEV, 1993, ch. 25, art. 54 et 55, art. 23.1 à 23.3 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par l'art. 56, et les art. 58 à 62 sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 *voir* par. 67(1). (*Remarque*: en vertu du par. 23.2(2) de la *Loi sur la taxe d'accise*, édicté par l'art. 56, la taxe à l'exportation du tabac s'applique à compter du 09.02.94 *voir* TR/94-21); art. 23.4 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édicté par l'art. 56, est réputé entré en vigueur 01.04.92 *voir* par. 67(2); art. 63 est réputé entré en vigueur 27.02.91 *voir* par. 67(3); art. 64 est réputé entré en vigueur 20.09.91 *voir* par. 67(4); art. 57, 65 et 66 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 1 à 210 et 229 en vigueur à la sanction 10.06.93 *voir aussi* art. 210 et les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 50 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
- EEV, 1993, ch. 38, art. 86 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101
- EEV, 1994, ch. 9, art. 1 à 36 en vigueur à la sanction 12.05.94 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1994, ch. 13, art. 7, 9 en vigueur à la sanction 12.05.94 EEV, 1994, ch. 21, art. 126 à 128 en vigueur à la sanction 15.06.94
- EEV, 1994, ch. 29, art. 1 à 14 en vigueur à la sanction 23.06.94 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
- EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65
- EEV, 1995, ch. 36 en vigueur à la sanction 08.11.95 sauf par. 1(1) à (4) sont réputés entrés en vigueur 01.05.95 voir par. 1(5); par. 6(2) est réputé entré en vigueur 01.04.95 voir par. 6(3); par. 8(1) est réputé entré en vigueur 28.02.95 voir par. 8(2); par. 9(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 18.02.95 voir par. 9(3)
- EEV, 1995, ch. 41, art. 113 et 114 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-6
- EEV, 1995, ch. 46, art. 1 à 4 entrent en vigueur à la sanction 15.12.95
- EEV, 1996, ch. 10, art. 225 et 226 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 20, art. 104 à 106 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1996, ch. 21, art. 63 à 71 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1996, ch. 23, art. 170 et 187 en vigueur 30.06.96 voir art. 190
- EEV, 1996, ch. 31, art. 81 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21

\mathbf{T}

- EEV, 1997, ch. 10, art. 1 à 241, 243 à 260 et 271 à 273 en vigueur à la sanction 20.03.97; par. 242(1) abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1997, ch. 26, art. 59 à 76, 81 et 87 en vigueur à la sanction *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 19, art. 275 à 285 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 80 à 83 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur; art. 84 à 89 sont réputés entrés en vigueur 05.12.97 *voir* art. 90
- EEV, 1999, ch. 17, art. 145 à 157 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 26, art. 38 et 39 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 28, art. 158 à 160 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 85 à 87, 230 à 234 et 246 à 248 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 111 à 113 entrent en vigueur 01.01.2001 *voir* par. 340(3); art. 114 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 14, art. 33, 35 et 36 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 19, art. 70 à 72 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 30, art. 2 à 142 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 13, art. 11 en vigueur 01.01.2006 voir TR/2005-58
- EEV, 2001, ch. 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 16, art. 16 à 42 et 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 17, art. 233 à 237 et 257 à 262 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 166 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 137 à 140, 182 et 183 en vigueur 02.07.2002 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 22, art. 413 à 421 et 426 à 429 en vigueur à la sanction 13.06.2002 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur; art. 305, 308 à 311, 314, 316, 317 et 366 à 392 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
- EEV, 2003, ch. 15,
- art. 55 à 58 sont réputés entrés en vigueur 18.06.2002 voir par. 60(3) voir aussi art. 59 application
- par. 61(1) et 62(1) sont réputés entrés en vigueur 19.02.2003 voir par. 61(2) et 62(2)
- art. 63, par. 64(3), art. 68 et 94, 96 à 99, art. 79.02 à 79.05 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par le par. 100(1) et

- par. 100(3), art. 103 à 110 et 130 en vigueur à la sanction 19.06.2003
- par. 64(1) et 65(1) sont réputés entrés en vigueur 17.12.1990 voir par. 64(2), 65(2)
- par. 66(1) est réputé entré en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 66(2),
- par. 95(1), art. 78 à 79.01 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par le par. 100(1), par. 101(1) à (3) et 102(1) entrent en vigueur ou est réputé entré en vigueur 01.07.2003 *voir* par. 95(2), 100(2), 101(4), 102(2)
- voir aussi les différentes dispositions d'application
- EEV, 2004, ch. 11, art. 28 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58
- EEV, 2004, ch. 22, art. 29 à 44, 48 et 49 en vigueur à la sanction 14.05.2004 *voir aussi* par. 29(1) est réputé entré en vigueur 01.02.2004 *voir* par. 29(2), par. 32(1) est réputé entré en vigueur 31.01.2004 *voir* par. 32(2), par. 37(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 01.02.2004 *voir* par. 37(3), par. 39(6) est réputé entré en vigueur 01.02.2004 *voir* par. 39(9)
- voir aussi les différentes dispositions d'application
- EEV, 2004, ch. 25, art. 199 et 200 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 30, art. 22 à 24 en vigueur à la sanction 29.06.2005, par. 25(1) est réputé entré en vigueur 24.02.2005 *voir* par. 25(2), par. 26(1) entre en vigueur 01.03.2009 *voir* par. 26(2) (*Remarque*: art. 26 abrogé par 2006, ch. 4, art. 90)
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 99 à 110 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 55, art. 1 en vigueur à la sanction 25.11.2005 EEV, 2006, ch. 4, art. 2 à 32, 89, 90 et 124 à 160 en vigueur à la sanction 22.06.2006 *voir aussi* les différentes dispositions d'application *sauf*:
- par. 2(1) et (2), 13(1) et 29(1) sont réputés entrés en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 2(3), 29(2) et 13(2);
- par. 14(1), 23(2) et (3) sont réputés entrés en vigueur 01.04.97 *voir aussi* par. 14(2) et 23(5) application;
- par. 89(1) est réputé entré en vigueur 02.05.2006 voir par. 89(2);
- par. 124(1), 125(1), 126(1), 127(1), 128(1), 129(1), 133(1) à (4), 133.1(1), 134(1), 135(1), 139(1) et (3), 140(1) et (3), 145(1), 146(1) et (7), 149(1), 151(1) à (5), (8) et (11) à (13), 153(1), 156(1), 158(1), 159(1), et 160(1) en vigueur 01.04.2007 voir par. 124(2); 125(2), 126(2), 127(2), 128(2), 129(2), 133(5), 133.1(2), 134(2), 135(2), 139(4), 140(4), 145(2), 146(11), 149(2), 151(14), 153(2), 156(2), 158(2), 159(2) et 160(2)
- EEV, 2007, ch. 18, art. 2 à 63, 64 à 66 et 143 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application
- EEV, 2007, ch. 29, art. 43 à 52 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions réputées entrées en vigueur et d'application
- EEV, 2007, ch. 35, art. 2 à 6 et 184 à 192 et 195 en vigueur à la sanction 14.12.2007 *mais* voir aussi les différentes dispositions d'application

- par. 7(1) réputé être entré en vigueur 01.01.1998 voir par. 7(2)
- art. 8(1) en vigueur 01.04.2008 *voir* par. 8(2)
- par. 183(1) et (2) en vigueur 01.01.2008 *voir* par. 183(3)
- par. 193(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 193(2)
- par. 194(1) en vigueur 01.01.2008 *voir* par. 194(2)
- EEV, 2008, ch. 28, art. 72 à 76, par. 77(1), (2) et (4) à (6) et art. 78 à 93 en vigueur à la sanction 18.06.2008; par. 77(3) réputé être entré en vigueur 01.07.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2009, ch. 2, art. 121 en vigueur à la sanction 12.03.2009
- EEV, 2009, ch. 32, art. 3 à 5, 7 à 9, 13, 16, 20, 23, 24, 25, 26, 29 et 38 à 43 en vigueur à la sanction 15.12.2009; par. 2(1) à (4), 6(1) et (2), 10(1) à (5), 11(1) à (5), 12(1), 14(1) et (2), 15(1), 17(1) et (2), 18(1), 19(1) et (2), 21(1), 22(1), 27(1), 28(1), 30(1), 31(1), 32(1), 33(1), 34(1), 35(1), 36(1) et 44(1) en vigueur 01.07.2010 voir respectivement 2(5), 6(3), 10(6), 11(6), 12(2), 14(3), 15(2), 17(3), 18(2), 19(3), 21(2), 22(2), 27(2), 28(2), 30(2), 31(2), 32(2), 33(2), 34(2), 35(2), 36(2) et 44(2); par. 37(1) réputé entré en vigueur 26.03.2009 voir par. 37(2)
- EÉV, 2010, ch. 12, par. 55(6), art. 57 à 59, 61 à 63, par. 64(2) à (7), art. 65 et 66, par. 67(2) et (4), art. 70, 72, 73, 75 à 89 et 95 en vigueur à la sanction 12.07.2010; par. 64(1) abrogé et réputé n'être jamais entré en vigueur voir al. 95(4)a); al. 95(4)e) réputé avoir produit ses effets 01.07.2010 voir al. 95(4)f); par. 55(1) à (4) et 67(1) réputés en vigueur 17.12.90 voir respectivement 55(5) et 67(3); par. 56(1) et 60(1) réputés en vigueur 01.04.2007 voir respectivement par. 56(2) et 60(2); par. 68(1), 69(1) et 71(1) réputés en vigueur 23.09.09 voir respectivement par. 68(2), 69(2) et 71(2); par. 74(1) réputé en vigueur 01.01.2010 voir par. 74(2); voir aussi les différentes dispositions d'application
- EEV, 2010, ch. 25, art. 126 à 140 en vigueur à la sanction 15.12.2010; *voir aussi* la disposition d'application au par. 135(2)
- EEV, 2011, ch. 15, art. 10 à 12 en vigueur à la sanction 26.06.2011; *voir aussi* les dispositions d'application
- EEV, 2012, ch. 19, art. 19, 21 à 24, 26, 27, par. 28(3) à (5), 29 à 44 en vigueur à la sanction 29.06.2012; par. 20(1) en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 20(2); par. 25(1) et 28(1) et (2) réputés être entrés en vigueur 01.06.2012 *voir respectivement* par. 25(2) et 28(4); art. 418 en vigueur 19.12.2013 *voir* TR/2013-65
- Voir aussi les différentes dispositions d'application
- EEV, 2012, ch. 31, par. 74(3) et (4), 75(2), 76(1), (2) et (4) à (9), 77(2), 78(1), (3) et (4), 79(1) à (3), (5) et (6), art. 80, par. 81(2), 82(6), 83(2), 84(3), art. 85 à 87, par. 88(2), 89(2), art. 90, 91, par. 92(2) et art. 93 à 95 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- par. 74(1) réputé être entré en vigueur 01.07.2009 voir par. 74(3);

- par. 74(2), 75(1), 77(1), 78(2), 81(1) et 88(1) réputés être entrés en vigueur 23.09.2009 voir respectivement par. 74(4), 75(2), 77(2), 78(4), 81(2) et 88(2);
- par. 76(3), 79(4), 82(1) à (5), 83(1), 84(1) et (2), 89(1) et 92(1) réputés être entrés en vigueur 01.07.2010 *voir respectivement* par. 76(8), 79(6), 82(6), 83(2), 84(3), 89(2) et 92(2).
- Voir aussi les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 42 à 46, par. 47(3), art. 48 à 50, par. 51(2) et art. 52 en vigueur à la sanction 26.06.2013; (*Remarque*: 2013, ch. 34 (p.l. C-48) réputé avoir reçu la sanction royale avant le ch. 33 *voir* 2013, ch. 33, par. 41(3));
- par. 47 (1) et (2) réputés être entrés en vigueur 22.03.2013 voir par. 47(3);
- par. 51(1) en vigueur 01.07.2013 voir par. 51(2).

Voir aussi les différentes dispositions d'application.

EEV, 2013, ch. 34, art. 413, 414, par. 414(2) et art. 416 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 414(1) réputé être entré en vigueur 19.03.1998 *voir* par. 414(2); (*Remarque*: ch. 34 (p.l. C-48) réputé avoir reçu la sanction royale avant le 2013, ch. 33 *voir* 2013, ch. 33, par. 41(3)).

Voir aussi la disposition d'application au par. 416(2).

- EEV, 2013, ch. 40, par. 121(2), 122(2), 123(2) et 124(2) en vigueur à la sanction 12.12.2013; par. 121(1), 122(1) et 123(1) en vigueur 01.01.2014 *voir respectivement* 121(1), 122(2) et 123(2); par. 124(1) réputé en vigueur 17.12.1990 *voir* par. 124(2).
- EEV, 2014, ch. 2 (sanction: 25.03.2014), art. 9 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.
- EEV, 2014, ch. 13 (sanction: 19.06.2014), art. 101 et al. 115c) en vigueur 31.12.2014 *voir* TR/2014-103.
- EEV, 2014, ch. 20, par. 40(2) et (4) à (9), art. 41 et 42, par. 43(2) et 44(2), art. 45, par. 46(2), art. 47, par. 48(2) et 49(2), art. 50 à 58, par. 59(2), art. 60 et 61, par. 83(2), 84(2), art. 85, par. 86(2), 87(2), 88(2) et 89(2) en vigueur à la sanction 19.06.2014;
- par. 40(1) et (3), 48(1) et 49(1) en vigueur 01.01.2015 voir respectivement par. 40(6), 48(2) et 49(2);
- par. 43(1) réputé en vigueur 17.01.2014 *voir* par. 43(2);
- par. 44(1) et 46(1) réputés en vigueur 23.04.1996 voir respectivement par. 44(2) et 46(2);
- par. 59(1) réputé en vigueur 21.03.2013 *voir* par. 59(2).
- par. 83(1), 84(1), 86(1), 88(1) et 89(1) en vigueur 20.06.2014 *voir respectivement* par. 83(2), 84(2), 86(2), 88(2) et 89(2);
- par. 87(1) en vigueur 01.01.2015 *voir* par. 87(2).
- art. 393 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.

Voir aussi les différentes dispositions d'application.

- EEV, 2014, ch. 39, par. 92(2), (3) et (6) à (8), art. 93 à 96, et par. 97(6) à (9) et art. 98 en vigueur à la sanction 16.12.2014;
- par. 92(1), (4) et (5) et 97(1) à (5) réputés en vigueur 14.12.2012 voir respectivement par. 92(6) et 97(8);

Voir aussi les différentes dispositions d'application.

EEV, 2015, ch. 20 (sanction: 18.06.2015), art. 3 en vigueur 01.08.2015 *voir* TR/2015-64.

Т

Taxe d'accise, Loi sur la - L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

EEV, 2016, ch. 7, art. 63 à 71, par. 72(2) à (4) et art. 73 et 74 en vigueur à la sanction 22.06.2016

— par. 72(1) en vigueur 01.07.2016 *voir* par. 72(2).

Voir aussi les différentes dispositions d'application.

EEV, 2016, ch. 12, par. 89(2) à (5), 90(1), (4) et (5), art. 91, par. 92(4) et art. 93 et 94 en vigueur à la sanction

— par. 89(1) en vigueur 01.01.2017 *voir* par. 89(4);

- par. 90(2) et (3) réputés en vigueur 23.03.2016 voir par. 90(5);
- par. 92(1) à (3) en vigueur à la sanction 15.12.2016 mais voir la disposition d'application au par. 92(4).

Voir aussi les différentes dispositions d'application

Taxe d'exportation du pétrole, Loi sur la — 1973-74, ch. 53

(Oil Export Tax Act)

Le ministre des Finances

art. 3, voir Taxe d'accise

Taxes de vente et d'accise, Loi de 1999 modifiant les — 2000, ch. 30

(Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 1999)

Le ministre des Finances

art. 171, 2001, ch. 17, art. 264(F)

EEV, 2000, ch. 30 en vigueur à la sanction 20.10.2000 voir aussi les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées

EEV, 2001, ch. 17, art. 264 réputé en vigueur 20.10.2000 *voir* par. 171(2)

Taxes de vente et d'accise, Loi de 2001 modifiant les — 2001, ch. 15

(Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 2001)

Le ministre des Finances

EEV, 2001, ch. 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001 voir aussi les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées

Taxe sur le tabac, Loi de 2001 modifiant la - 2001, ch. 16

(Tobacco Tax Amendments Act, 2001)

Le ministre des Finances

EEV, 2001, ch. 16 en vigueur à la sanction 14.06.2001 voir aussi les différentes dispositions d'entrée en vigueur

Taxe sur les produits et services des premières nations, Loi sur la — 2003, ch. 15, art. 67

(First Nations Goods and Services Tax Act)

Le ministre des Finances

art. 2, 2005, ch. 19, art. 3; 2013, ch. 34, art. 421

partie 1, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 4

art. 3, 2005, ch. 19, art. 5; 2013, ch. 34, art. 422

art. 4, 2005, ch. 19, art. 6; 2013, ch. 34, art. 423

art. 5, 2013, ch. 34, art. 424

art. 11, 2005, ch. 19, art. 7

art. 12, 2005, ch. 19, art. 8

art. 15, 2005, ch. 19, art. 9

art. 16, 2013, ch. 34, art. 425

partie 2, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 10

art. 17, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 92

art. 18 à 20, ajoutés, 2005, ch. 19, art. 10

art. 21, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 93

art. 22, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 93

art. 23, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 94

art. 24, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 95

art. 25 à 28, ajoutés, 2005, ch. 19, art. 10

art. 29, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 96

annexe 1, (ancienne annexe) DORS/2004-281, renumérotée 2005, ch. 19, art. 11; DORS/2005-363; DORS/2006-201, DORS/2006-294; DORS/2007-111; DORS/2007-185; DORS/2008-103; DORS/2008-234; DORS/2008-235; DORS/2009-281; DORS/2010-178, art. 1; DORS/10-179; art. 1; DORS/2011-36, DORS/11-213, DORS/11-214, DORS/11-266; DORS/12-31, art. 1; DORS/2013-14; DORS/2014-119, art. 1, DORS/14-157, art. 1, DORS/14-209, art. 1; DORS/2015-28, 2015, ch. 24, art. 41; DORS/2016-97, art. 1, DORS/16-127, art. 1, DORS/16-301, art. 1

annexe 2, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 12; 2006, ch. 4, art. 97; DORS/2007-185; DORS/2009-282, DORS/2009-283; DORS/2010-180, art. 1; DORS/2010-181, art. 1; DORS/2012-25, art. 1; DORS/2012-199, art. 1; DORS/2012-200, art. 1; DORS/2013-13; DORS/2016-40, art 1

disposition générale, 2006, ch. 4, art. 91

EEV, 2003, ch. 15, art. 67 en vigueur à la sanction 19.06.2003

EEV, 2005, ch. 19, art. 3 à 12 en vigueur à la sanction 13.05.2005

EEV, 2006, ch. 4, art. 91 à 97 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, 2013, ch. 34, art. 421 à 425 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2015, ch. 24 (sanction: 18.06.2015), art. 41 en vigueur 01.09.2016 voir TR/2016-22.

Télécommunications, Loi sur les

— 1993, ch. 38

(Telecommunications Act)

Le ministre de l'Industrie

- **art. 2,** 1995, ch. 1, al. 62(1)*u*); 1998, ch. 8, art. 1; 2004, ch. 25, art. 174
- art. 5, 2004, ch. 25, art. 175
- art. 9, 1999, ch. 31, art. 196(F)
- **art. 16**, 1998, ch. 8, art. 2; 2010, ch. 12, art. 2184; 2012, ch. 19, art. 595
- art. 16.1 à 16.4, ajoutés, 1998, ch. 8, art. 3
- art. 18, 1999, ch. 31, art. 197(F)
- art. 19, 1998, ch. 8, art. 4
- **art. 22,** 1998, ch. 8, art. 5; 1999, ch. 31, art. 198(F); 2004, ch. 25, art. 176
- art. 24.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 193
- art. 25, 1999, ch. 31, art. 199(F)
- art. 27, 2014, ch. 20, art. 239
- **art. 27.1,** ajouté, 2014, ch. 20, par. 240(1), abrogé, ch. 20, par. 240(2)
- art. 27.2, ajouté, 2014, ch. 39, art. 194
- art. 28, 1999, ch. 31, art. 200(F)
- art. 29, 1999, ch. 31, art. 201(F)
- art. 34, 1999, ch. 31, art. 202(F)
- art. 37, 1999, ch. 31, art. 203(F)
- **art. 39,** 2003, ch. 22, al. 224*z*.81)(A); 2010, ch. 23, art. 88; 2014, ch. 39, art. 195
- art. 41, 2010, ch. 23, art. 89
- **art. 41.1,** ajouté, 2005, ch. 50, art. 1; abrogé, 2010, ch. 23, art. 90
- **art. 41.2,** ajouté, 2005, ch. 50, art. 1; abrogé, 2010, ch. 23, art. 90; 2012, ch. 19, art. 596
- art. 41.21, ajouté, 2012, ch. 19, art. 597
- art. 41.3, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1; abrogé, 2010, ch. 23, art. 90; 2012, ch. 19, art. 598
- **art. 41.4,** ajouté, 2005, ch. 50, art. 1; abrogé, 2010, ch. 23, art. 90; 2012, ch. 19, art. 599
- art. 41.41, ajouté, 2012, ch. 19, art. 600
- **art. 41.5 à 41.7,** ajoutés, 2005, ch. 50, art. 1; abrogés, 2010, ch. 23, art. 90
- art. 43, 1999, ch. 31, art. 204(F)
- art. 45, 1999, ch. 31, art. 205(F)
- art. 46, 2004, ch. 25, art. 177
- art. 46.1 à 46.5, ajoutés, 1998, ch. 8, art. 6
- art. 64, 1999, ch. 31, art. 206(F)
- art. 66, 2001, ch. 34, al. 32(1)b)(A); 2004, ch. 25, art. 178
- art. 67, 1998, ch. 8, art. 7
- partie IV.1, (art. 69.1 à 69.5), ajoutée, 1998, ch. 8, art. 8
- art. 69.1, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8
- art. 69.2, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8; 2014, ch. 39, art. 196
- art. 69.3, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8; 2014, ch. 39, art. 197
- art. 69.4, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8; 2014, ch. 39, art. 198
- art. 69.5, ajouté, 1998, ch. 8, art. 8; abrogé, 2014, ch. 39, art. 199
- **art. 71,** 1999, ch. 31, art. 207(F); 2014, ch. 12, art. 137, ch. 39, art. 200, par. 209(2) à (4), (6) et al. 209(8)*b*)

- art. 72, 2001, ch. 4, art. 122(F)
- art. 72.001 à 72.009, ajoutés, 2014, ch. 39, art. 201
- art. 72.0091 à 72.0093, ajouté, 2014, ch. 39, art. 201
- art. 72.01, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; 2014, ch. 12, art. 138
- art. 72.02, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; abrogé, 2014, ch. 39, art. 203
- art. 72.03 et 72.04, ajoutés, 2005, ch. 50, art. 2
- **art. 72.05**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; 2014, ch. 12, art. 139, abrogé, ch. 39, art. 204 et al. 209(8)*a*)
- **art. 72.06**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; 2014, ch. 12, art. 140, abrogé, ch. 39, art. 204
- art. 72.07, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2
- art. 72.08, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; 2014, ch. 39, art. 205
- art. 72.09, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2
- **art. 72.1**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; 2014, ch. 12, art. 141, abrogé, ch. 39, art. 206
- art. 72.11, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; abrogé, 2014, ch. 39, art. 206
- art. 72.12 et 72.13, ajoutés, 2005, ch. 50, art. 2
- **art. 72.14**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; 2014, ch. 12, art. 142, ch. 39, art. 207
- **art. 72.15**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2; 2014, ch. 39, art. 207 et al. (13)*b*), ch. 12, art. 142.1
- **art. 72.16,** ajouté, 2014, ch. 12, art. 143, ajouté, ch. 39, art. 207
- **art. 72.17,** ajouté, 2014, ch. 39, art. 207 et al. (16)*b*), ch. 12, art. 143.1
- art. 72.18 et 72.19, ajoutés, 2014, ch. 39, art. 207
- **art. 73,** 1998, ch. 8, art. 9; 2002, ch. 17, art. 30; 2014, ch. 12, art. 144, ch. 39, art. 208
- **art. 74.1,** ajouté, 1998, ch. 8, art. 10; 2001, ch. 4, art. 123; 2004, ch. 25, art. 179
- art. 76, 1999, ch. 31, art. 208(F)
- disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 601 (non applicable)
- disposition de coordination, 2014, ch. 39, art. 209
- dispositions générales, 1993, ch. 38, art. 132 et 133
 - application
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et (4)
- disposition générale, 2014, ch. 39, art. 202
- dispositions transitoires, 1993, ch. 38, art. 75 et 76
- examen, 2005, ch. 50, art. 2.1
- EEV, 1993, ch. 38 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101
- art. 3, 88, 89 et 90 à l'égard d'une entreprise canadienne mandataire de Sa Majesté du chef de la Saskatchewan en vigueur 30.06.2000 voir TR/98-109
- voir aussi art. 132 quant aux art. 3, 88, 89 et 90 à l'égard d'une entreprise canadienne mandataire de Sa Majesté du chef du Manitoba
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1998, ch. 8, art. 1, 3 à 7 et par. 9(1) en vigueur 31.07.98 *voir* TR/98-87; art. 2 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-101; art. 8, par. 9(2) à (4) et art. 10 en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-22
- EEV, 1999, ch. 31, art. 196 à 208 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 4, art. 122 et 123 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

\mathbf{T}

Télécommunications, Loi sur les — 1993, ch. 38 (suite)

EEV, 2001, ch. 34, art. 32 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 17, art. 30 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 25, art. 174 à 179 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2005, ch. 50, art. 1 à 2.1 en vigueur 30.06.206 *voir* TR/2006-70

EEV, 2010, ch. 12, art. 2184 en vigueur à la sanction 12.07.2010

EEV, 2010, ch. 23 (sanction : 15.12.2010), art. 88 et par. 89(1) en vigueur 01.07.2014 *voir* TR/2013-127; par. 89(2) et art. 90 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 91 – Non en vigueur

EEV, 2012, ch. 19, art. 595 à 601 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2014, ch. 12 (sanction: 19.06.2014), art. 137 à 144 entrent en vigueur le jour de la prochaine dissolution du Parlement ou, si celle-ci a lieu moins de 6 mois après la date de sanction de la présente loi, 6 mois après la date de cette dissolution *voir* par. 158(4) – Non en vigueur.

[Remarque: par. 137(3) et art. 139 à 142 abrogés avant leur entrée en vigueur voir respectivement 2014, ch. 39, par. 209(4), al. 209(8)a), par. 209(10), al. 209(13)a) et (16)a)]

[Remarque: par. 137(5), art. 142.1 et 143.1 ajoutés, voir respectivement 2014, ch. 39, al. 209(8)b), (13)b) et (16)b).] – Non en vigueur.

EEV, 2014, ch. 20, par. 239(1) et 240(1) en vigueur à la sanction 19.06.2014; par. 239(2) et 240(2) en vigueur 01.07.2015 *voir* TR/2015-53.

EEV, 2014, ch. 39, art. 193 à 195, par. 197(3) et art. 199 à 209 en vigueur à la sanction 16.12.2014;

art. 196, par. 197(1), (2) et (4) et art. 198 en vigueur 30.09.2015 voir art. 210.

Téléfilm Canada, Loi sur — L.R. (1985), ch. C-16

[Ancienne appellation : sur Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, Loi sur la] (Telefilm Canada Act)

Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11, art. 46

titre intégral, 2002, ch. 17, art. 5

art. 1, 2002, ch. 17, art. 6

art. 2, 2002, ch. 17, art. 7; 2005, ch. 14, art. 1

art. 3, 2002, ch. 17, art. 8

art. 4, 1995, ch. 29, art. 20(A)

art. 5, 2005, ch. 14, art. 2

art. 6, 2003, ch. 22, al. 224z.82)(A)

art. 9, 1995, ch. 29, art. 20(A)

art. 10, 1994, ch. 25, art. 1; 2005, ch. 14, art. 4

art. 12, 1995, ch. 29, art. 19

art. 19, 1994, ch. 25, art. 2; 2002, ch. 17, art. 9; 2005, ch. 14, art. 5

art. 20, 2005, ch. 14, art. 6

art. 21, 2005, ch. 14, art. 7

art. 23, 1995, ch. 29, art. 20(A)

dispositions générales, 2002, ch. 17, art. 10 à 15 — transfert d'attributions, mentions, transfert des droits et obligations, instances en cours, modifications corrélatives lois et règlements

disposition générale, 2005, ch. 14, art. 3(A)

disposition transitoire, 2005, ch. 14, art. 9

EEV, 1994, ch. 25, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 29, art. 19 et 20(A) en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115

EEV, 2002, ch. 17, art. 5 à 15 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 14, art. 1 à 7 et 9 en vigueur à la sanction 23.03.2005

Téléglobe Canada, *voir* Réorganisation et aliénation de Téléglobe...

(Teleglobe Canada Act)

Témiscouata, Acquisition du chemin de fer de — 1949 (2° session), ch. 39

(Temiscouata Railway Act, Acquisition of)

Témiskaming and Northern Ontario, Subvention au chemin de fer — 1913, ch. 53

(Temiskaming and Northern Ont. Rv., aid)

Terminus nationaux canadiens à Montréal, 1929, Loi des — 1929, ch. 12

(Canadian National Montreal Terminals Act, 1929)

Terrain de l'Hôtel du gouvernement, Toronto — 1912, ch. 25

(Government House Property at Toronto Act)

Terre des écoles (*Voir aussi* Transfert des ressources naturelles)

(School Lands (see Natural Resources Transfer) Act)

1907, ch. 26; 1907-08, ch. 22

Terre-Neuve, voir Aide financière...

(Newfoundland Additional Financial Assistance Act)

Terre-Neuve, Conditions de l'union de Terre-Neuve au Canada — 1949, ch. 1 (voir L.R. (1985), Appendice II no 32)

[Nouvelle appellation *voir* Terre-Neuve, Loi sur] (modifiée par Loi constitutionnelle de 1982, annexe, article 21)

(Newfoundland, Terms of Union with Canada)

Terre-Neuve, Loi sur (voir Loi

constitutionnelle de 1982, annexe, article 21)

[Ancienne appellation : Terre-Neuve, Condition de l'union de Terre-Neuve au Canada]

(Newfoundland Act)

art. 3, Modification constitutionnelle de 1987 (Loi sur Terre-Neuve) voir TR/88-11

annexe (au complet), Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 1 — substitution de mots

clause 17.

Modification constitutionnelle de 1987 (Loi sur Terre-Neuve) voir TR/88-11;

Modification constitutionnelle de 1997 (Loi sur Terre-Neuve) voir TR/97-55;

Modification constitutionnelle de 1998 (Loi sur Terre-Neuve) voir TR/98-25;

Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 1 — substitution de mots

clause 33, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 2

— substitution de mots

clause 38, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 3

— substitution de mots

clause 42, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 4

— substitution de mots

clause 46, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 5

— substitution de mots

Terre-Neuve, Parc national de (établissement) — 1955, ch. 37, art. 3

(Newfoundland National Park Act)

art. 3, abrogé, 1993, ch. 34, art. 146

EEV, 1993, ch. 34, art. 146 en vigueur à la sanction 23.06.93

Terres des Indiens (règlement des différends)

(Indian Lands, Settlement of Differences)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

1920, ch. 51 (C.-B.); 1924, ch. 48 (Ont.)

Terres destinées aux anciens combattants, Loi sur les — S.R.C., 1970, ch. V-4

(Veterans' Land Act)

Le ministre des Anciens Combattants

art. 2, 2000, ch. 12, art. 311, ch. 34, al. 93e)(F)

art. 3, 2000, ch. 34, art. 59

art. 5, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 1

art. 6, 1969-70, ch. 46, annexe crédit L55; 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12

art. 11, 1986, ch. 15, art. 10; 2000, ch. 12, art. 314

art. 13, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 2

art. 17.1, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 3; 1986, ch. 15, art. 11

art. 18, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 4

art. 19, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 5; 2000, ch. 12, art. 312

art. 20, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 6

art. 21, 1974-75-76, ch. 48, art. 25; 1978-79, ch. 11, art. 10 (Item 24): 1984, ch. 41, art. 2, ann., n° 15; 1986, ch. 35, art. 14, ann., n° 21; 1988, ch. 49, par. 2(1), ann., n° 9; 1990, ch. 16, art. 21; 1990, ch. 17, art. 42, al. 47g)); 2000, ch. 34, art. 60

art. 21.1 et 21.2, ajoutés, 2000, ch. 34, art. 60

art. 22, 2000, ch. 34, art. 61

art. 24, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 7

art. 27, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12

art. 31, 1974, ch. 3, art. 1; 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12

art. 33, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 8

art. 37, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 9; 2000, ch. 12, art. 313

art. 37.1, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 9

art. 39, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12

art. 42, abrogé, 2000, ch. 34, art. 62

art. 44, abrogé, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 10

art. 46, 1984, ch. 18, art. 217

art. 47, abrogé, 2000, ch. 34, art. 63

art. 48, 2000, ch. 34, art. 64

art. 48.1, ajouté, 2000, ch. 34, art. 65

art. 52-69, Partie II, abrogés, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 11

art. 70, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12

dispositions transitoires, 1986, ch. 35, art. 15-17

EEV, 1984, ch. 18, art. 217 en vigueur 03.07.84 *voir* TR/84-129

EEV, 1984, ch. 41, art. 2, ann. nº 15 en vigueur au Manitoba 01.07.84

EEV, 1986, ch. 15 en vigueur 01.05.86 voir TR/86-65

EEV, 1986, ch. 35, art. 14, ann., nº 21 en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221

EEV, 1988, ch. 49 en vigueur 31.08.88 voir TR/88-135

EEV, 1990, ch. 16, art. 21 en vigueur 01.07.90 *voir*

EEV, 1990, ch. 17, art. 42, al. 47g) en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106

\mathbf{T}

Terres destinées aux anciens combattants, Loi sur les — S.R.C., 1970, ch. V-4 (suite)

EEV, 2000, ch. 12, art. 311 à 314 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2000, ch. 34, art. 59 à 65 et 93 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105

Terres territoriales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-7

(Territorial Lands Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

titre intégral, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 135; 2002, ch. 7, art. 238

art. 2, L.R., ch. 7 (3° suppl.), art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 136, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 26; 1999, ch. 3, art. 83; 2002, ch. 7, art. 239; 2014, ch. 2, art. 74

art. 3, L.R., ch. 7 (3e suppl.), art. 2 et 3; 1991, ch. 50, art. 45; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 137, ch. 41, art. 13; 2000, ch. 32, art. 66; 2002, ch. 7, art. 240; 2014, ch. 2, art. 29

art. 4, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 138; 2002, ch. 7, art. 241

art. 6, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 139; 2002, ch. 7, art. 242; 2014, ch. 2, art. 30

art. 7, 2014, ch. 2, art. 75

art. 9, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 140, ch. 41, art. 14; 2002, ch. 7, art. 243; 2014, ch. 2, art. 31

art. 13, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 141, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 40; 2002, ch. 7, art. 244(A)

art. 17, abrogé, L.R.,ch. 7 (3^e suppl.), art. 4; abrogé, 2002, ch. 7, art. 245

art. 18, abrogé, L.R., ch. 7 (3^e suppl.), art. 4; abrogé, 2002, ch. 7, art. 245

art. 21, 2014, ch. 2, art. 76

art. 23, L.R., ch. 7 (3° suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, par. 144(1), ann. VII, par. 50(1) et (2)(F); 1994, ch. 26, art. 68; 2002, ch. 7, art. 246

art. 27, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 15

art. 30, L.R., ch. 7 (3e suppl.), art. 6; 2002, ch. 7, art. 247

art. 31 à 55, ajoutés, 2014, ch. 2, art. 77

dispositions générales, 1991, ch. 2, art. 4 et 5

dispositions générales, décret C.P. 1965-1169 abrogé par TR/2013-14

EEV, L.R., ch. 7 (3^e suppl.), art. 2 en vigueur 01.04.87; art. 1 et 3 à 6 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* 2002, ch. 7, art. 279; L.R., ch. 7 (3^e suppl.), abrogé par 2002, ch. 7, art. 279 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 1991, ch. 2, art. 4 et 5 en vigueur à la sanction 17.01.91

EEV, 1991, ch. 24, art. 15 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1991, ch. 50, art. 45 en vigueur 15.09.92 *voir* TR/92-151

EEV, 1992, ch. 1, par. 144(1), ann. VII, par. 50(1) en vigueur à la sanction 28.02.92; par. 50(2) de l'ann. VII, édictée par par. 144(1), abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, (annexe III, nº 135, la définition « terres territoriales », à l'art. 2 de la *Loi sur les terres territoriales* édicté par le nº 136 et les nºs 137 à 140) en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1993, ch. 41, art. 13 et 14 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1994, ch. 26, art. 68 en vigueur à la sanction 23.06.94 EEV, 1998, ch. 15, art. 40 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 26 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 83 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92

EEV, 2000, ch. 32, art. 66 en vigueur 19.02.2001 voir TR/2001-29

EEV, 2002, ch. 7, art. 238 à 247 et 279 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2014, ch. 2, art. 74 à 77 en vigueur à la sanction 25.03.2014; art. 29 à 31 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

Territoires du Nord-Ouest, Loi sur le transfert de responsabilités aux — 2014, ch. 2 voir Transfert de responsabilités aux Territoires du Nord-Ouest, Loi sur le

Territoires du Nord-Ouest, Loi sur les — 2014, ch. 2, art. 2

(Northwest Territories Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (art. 2)

art. 4, 2014, ch. 2, art. 2 (art. 80)

art. 65, 2014, ch. 39, art. 224

EEV, 2014, ch. 2, art. 2 (sanction: 25.03.2014), art. 1 à 80 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

EEV, 2014, ch. 39, art. 224 en vigueur à la sanction 16.12.2014.

Textes réglementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-22

(Statutory Instruments Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 2, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 131, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 38; 2002, ch. 7, art. 236; 2014, ch. 2, art. 27; 2015, ch. 33, al. 3*a*)(F)

Textes réglementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-22 (suite)

art. 3, ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 94; ch. 51 (4^e suppl.), art. 22; 2002, ch. 8, art. 174; 2015, ch. 33, al. 3*b*)(F)

art. 4, 2015, ch. 33, al. 3*c*)(F)

art. 5, ch. 31 (4e suppl.), art. 102; 2015, ch. 33, al. 3c)(F)

art. 6, 1993, ch. 34, art. 113(F)

art. 8, 2015, ch. 33, al. 3*d*)(F)

art. 9, 2015, ch. 33, al. 3e)(F)

art. 10, 2000, ch. 5, art. 58

art. 11, ch. 31 (4e suppl.), art. 103

art. 13, abrogé, 2012, ch. 19, art. 476

art. 15, 2015, ch. 33, al. 3f)(F)

art. 16, 2000, ch. 5, art. 59; 2012, ch. 19, art. 477

art. 18.1 à 18.7, ajoutés, 2015, ch. 33, art. 2

art. 19.1, ajouté, 2003, ch. 18, art. 1

art. 20, 1993, ch. 34, art. 114(F); 2015, ch. 33, al. 3g)(F)

disposition générale, TR/2014-19 (Décret de 2014 sur la publication de la Gazette du Canada)

EEV, ch. 31 (1er suppl.), art. 94 en vigueur 13.08.85 *voir* TR/85-153

EEV, ch. 31 (4e suppl.), art. 102 et 103 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-197

EEV, ch. 51 (4e suppl.), art. 22 en vigueur 29.09.88 *voir* TR/88-190

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 131 en vigueur 01.04.99 *voir* par. 79(1)

EEV, 1993, ch. 34, art. 113(F) et 114(F) en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1998, ch. 15, art. 38 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 2000, ch. 5, art. 58 et 59 en vigueur 01.05.2000 *voir* TR/2000-29

EEV, 2002, ch. 7, art. 236 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 174 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 18 en vigueur à la sanction 19.06.2003

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), section 27 de la partie 4 (art. 476 à 478) en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-17.

EEV, TR/2014-19 en vigueur 01.04.2014 voir art. 3.

EEV, 2014, ch. 2 (sanction: 25.03.2014), art. 27 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

EEV, 2015, ch. 33, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 18.06.2015.

Titres fonciers des premières nations, Loi sur la certitude des — 2010, ch. 6 *voir* la Loi sur le développement commercial et industriel des premières nations

(First Nations Certainty of Land Title Act)

Titres royaux, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-12

(Royal Style and Titles Act)

Le premier ministre

Titres royaux (Canada) Loi de 1947 sur les — 1947, ch. 72 *voir aussi* Titres royaux...

(Royal Style and Titles, An Act respecting the (see Royal Style and Titles Act))

Tlicho, Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple *voir* Revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, Loi sur les

Topographies de circuits intégrés, Loi sur les — 1990, ch. 37

(Integrated Circuit Topography Act)

Le ministre de l'Industrie

art. 2, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, nº 19(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)*m*)

art. 2.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 129

art. 4, 1993, ch. 15, art. 25; 1994, ch. 47, art. 130

art. 7.1 à 7.4, ajoutés, 1994, ch. 47, art. 131

art. 14, 2001, ch. 4, art. 90

art. 25, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, nº 19(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)*d*)

disposition générale, 1994, ch. 47, par. 131(2)

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)

Remarque : les pays auxquels le Canada accorde la protection réciproque sous la Loi :

Australie, États-Unis, Japon (DORS/93-282)

Suisse (DORS/94-27)

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Islande, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Suède (DORS/94-677)

EEV, 1990, ch. 37 en vigueur 01.05.93 voir TR/93-68

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n^o 19(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 15, art. 25 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84

EEV, 1994, ch. 47, art. 129 à 131 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 et 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

EEV, 2001, ch. 4, art. 90 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

Toronto, Loi de 1925 sur les commissaires du havre de — 1925, ch. 79

(Toronto Harbour Commissioners Act, 1925)

Toronto, Loi de 1936 sur les commissaires du havre de — 1936, ch. 11

(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1936)

Toronto, Loi de 1942 sur les commissaires du havre de — 1942-43, ch. 17

(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1942)

Toronto, Loi de 1946 sur les commissaires du havre de — 1946, ch. 67

(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1946)

Toronto, Loi de 1951 sur les commissaires du havre de — 1951 (2° sess.), ch. 26

(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1951)

Toronto, La convention entre les commissaires du havre de, la Toronto Terminals Ry. Co., les Chemins de fer nationaux et le Pacifique-Canadien — 1955, ch. 42

(Toronto Harbor Commissioners Act, Toronto Terminals Ry. Co., and C.P. by Co., Agreement between)

Toronto Terminals Railway Company, La — S.R.C. 1906, ch. 170

(Toronto Terminals Railway Company Act)

art. 1, 1913, ch. 202, art. 1

art. 9A, ajouté, 1915, ch. 58, art. 1

art. 10, 1915, ch. 58, art. 2

art. 14, 1913, ch. 202, art. 2; 1914, ch. 113, art. 1; 1915, ch. 58, art. 3; 1924, ch. 70, art. 4

art. 15, 1924, ch. 70, art. 5; 1925, ch. 29, art. 1

art. 15A, ajouté, 1924, ch. 70, art. 6; 1925, ch. 28, art. 1; 1928, ch. 51, art. 1; 1930, ch. 46, art. 1

Lois connexes — 1929, ch. 73 (loi d'intérêt privé); 1939, ch. 25 (loi d'intérêt public); 1955, ch. 42 (loi d'intérêt privé)

Toronto, Vente de réserves militaires

(Toronto (Sales, Ordinance Lands))

1907-08, ch. 51; 1910, ch. 49

Toronto, Viaduc de

(Toronto Viaduct)

1913, ch. 11; 1914, ch. 54; 1924, ch. 70

Traitements, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-3

(Salaries Act)

Le premier ministre

art. 1.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 227; abrogé, 2012, ch. 19, art. 468

art. 1.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 227; abrogé, 2012, ch. 19, art. 468

art. 3, L.R., ch. 50 (1er suppl.), art. 3; ch. 47 (2e suppl.), art. 1; 1993, ch. 13, art. 12; 1994, ch. 18, art. 11

art. 4, L.R., ch. 11 (4e suppl.), art. 16; ch. 41 (4e suppl.), art. 56; 1989, ch. 27, art. 23; 1990, ch. 1, art. 32; 1991, ch. 3, art. 13; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, no 26(F), ch. 44, art. 10; 1993, ch. 12, art. 14; 1994, ch. 31, art. 22, ch. 38, al. 25(1)z.2, ch. 41, art. 36; 1995, ch. 1, art. 61, ch. 5, art. 24; ch. 11, art. 35; 1996, ch. 8, art. 31, ch. 11, art. 87, ch. 16, art. 56; 1998, ch. 23, art. 15; 2000, ch. 34, al. 94k)(F); 2001, ch. 20, art. 29; 2005, ch. 10, al. 34(1)u), ch. 26, art. 26, ch. 34, art. 77, ch. 35, art. 65; 2012, ch. 19, art. 690; 2013, ch. 33, al. 196(1)f)

art. 4.1, ajouté, 2005, ch. 16, art. 13, par. 19(1), 20(1) et 21(1); 2012, ch. 19, art. 691; 2013, ch. 33, al. 196(1)*f*) et art. 226; 2013, ch. 40, art. 215

art. 4.2, ajouté, 2005, ch. 16, art. 13 et par. 21(3); 2013, ch. 40, art. 216

art. 5, 1993, ch. 12, art. 15; 1998, ch. 23, art. 16; abrogé, 2001, ch. 20, art. 29; ajouté, 2004, ch. 16, art. 25

art. 6, ajouté, 2004, ch. 16, art. 25

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

disposition générale, 2001, ch. 20, art. 30 — application

dispositions générale, 2005, ch. 16, art. 11 et 12

dispositions de coordination, 2005, ch. 16, art. 18 à 21 disposition transitoire, L.R., ch. 50 (1^{er} suppl.), art. 8

EEV, L.R., ch. 50 (1er suppl.), art. 3 et 8 en vigueur 12.12.85

EEV, L.R., ch. 47 (2^e suppl.), art. 1 en vigueur 19.12.86

EEV, L.R., ch. 11 (4e suppl.), art. 16 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119

EEV, L.R., ch. 41 (4e suppl.), art. 56 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-152

EEV, 1989, ch. 27, art. 23 en vigueur 23.02.90 *voir* TR/90-41

EEV, 1990, ch. 1, art. 32 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-40

EEV, 1991, ch. 3, art. 13 en vigueur 21.04.91 *voir* TR/91-58

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n^{o} 26(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 44, art. 10 *mais* loi abrogée par 1994, ch. 41, art. 41

EEV, 1993, ch. 12, art. 14 et 15 sont réputés être entrés en vigueur 01.04.92 *voir* par. 17(3)

Traitements, Loi sur les - L.R. (1985), ch. S-3 (suite)

EEV, 1993, ch. 13, art. 12 est réputé entré en vigueur 01.01.93 *voir* par. 29(3)

EEV, 1994, ch. 18, art. 11 en vigueur à la sanction 15.06.94

EEV, 1994, ch. 31, art. 22 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9

EEV, 1994, ch. 41, art. 36 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

EEV, 1995, ch. 1, art. 61 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48 EEV, 1995, ch. 5, art. 24 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65

EEV, 1995, ch. 11, art. 35 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68

EEV, 1995, ch. 8, art. 31 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69 EEV, 1996, ch. 11, art. 87 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70

EEV, 1996, ch. 16, art. 56 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

EEV, 1998, ch. 23, art. 15 et 16 en vigueur à la sanction 18.06.98

EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

EEV, 2001, ch. 20, art. 30 en vigueur 15.06.2001 *voir* TR/2001-82; art. 29 en vigueur 12.07.2001 *voir* TR/2001-84

EEV, 2004, ch. 16, art. 25 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 32(3) – Non en vigueur

EEV, 2005, ch. 10, al. 34(1)*u*) en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 16, art. 18 à 21 en vigueur à la sanction 21.04.2005; art. 11 à 13 sont réputés entrés en vigueur 01.04.2004 *voir* art. 22

EEV, 2005, ch. 26, art. 26 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-101

EEV, 2005, ch. 34, art. 77 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99

EEV, 2005, ch. 35, art. 65 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97

EEV, 2006, ch. 9, art. 227 en vigueur à la sanction 12.12.2006

EEV, 2012, ch. 19, art. 468 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 690 et 691 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17

EEV, 2013, ch. 33, art. 196 et 226 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2013, ch. 40, art. 215 et 216 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

Traitements minimums fixés par statut, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. S-3

(Statutory Minimum Salaries)

annexe, 1984, ch. 40, art. 65 (*voir* 1984, ch. 40, par. 65(3)); 1988, ch. 56, art. 52, ann., no 11

EEV, 1988, ch. 56, art. 52 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3

Traité concernant la vallée de la rivière Skagit, *voir* Skagit ...

(Skagit River Valley Treaty Implementation Act)

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, Loi de mise en oeuvre du — 1998, ch. 32

(Comprehensive Nuclear Test-Ban Treaty Implementation Act)

Le ministre des Affaires étrangères

art. 13, 2002, ch. 8, al. 183(1)h)

art. 19, 2001, ch. 27, art. 233

modification conditionnelle, 1998, ch. 32, art. 28

EEV, 1998, ch. 32 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 29 – Non en vigueur

EEV, 2001, ch. 27, art. 233 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

Traités de commerce, 1928

(Trade Agreements (1928))

1928, ch. 52; 1950, ch. 50, art. 10

Traités de commerce (*voir* Conventions — Commerce, etc.)

(Agreements...)

Traités de paix :

(Treaties of Peace :)

Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))

Autriche, Allemagne, 1919 (2e sess.), ch. 30

Bulgarie, 1920, ch. 4

Hongrie, 1922, ch. 49; 1948, ch. 71; 1950, ch. 50, art. 10 Italie, Roumanie, Finlande, 1948, ch. 71; 1950, ch. 50,

art. 10

Japon, 1952, ch. 50

Turquie, 1922, ch. 49

Т

Transfèrement international des délinquants, Loi sur le — 2004, ch. 21

(International Transfer of Offenders Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)

art. 3, 2012, ch. 1, art. 135 art. 8, 2010, ch. 17, art. 61 art. 10, 2012, ch. 1, art. 136 art. 24, 2011, ch. 2, art. 6 art. 28, 2012, ch. 1, al. 160g) art. 36.1, ajouté, 2010, ch. 17, art. 62; 2014, ch. 25, art. 44 art. 36.2, ajouté, 2010, ch. 17, art. 62; 2014, ch. 25, art. 45 art. 36.3, ajouté, 2010, ch. 17, art. 62 **Annexe**, ajoutée, 2010, ch. 17, art. 63 disposition de coordination, 2004, ch. 21, art. 41 dispositions générales, 2004, ch. 21, art. 37 et 42 examen et rapport, 2014, ch. 25, art. 45.1 disposition transitoire, 2004, ch. 21, art. 38 terminologie, 2004, ch. 21, art. 40 EEV, 2004, ch. 21, art. 41 en vigueur à la sanction 14.05.2004; art. 1 à 40 et 42 en vigueur 29.10.2004 voir TR/2004-140 vigueur 15.04.2011 *voir* TR/2011-35

EEV, 2010, ch. 17 (sanction: 15.12.2010), art. 61 à 63 en

EEV, 2011, ch. 2 (sanction: 23.03.2011), art. 6 en vigueur 02.12.2011 voir TR/2011-108

EEV, 2012, ch. 1 (sanction: 13.03.2012), art. 135 et 136 en vigueur 03.05.2012 voir TR/2012-31; al. 160g) en vigueur 28.02.2013 voir TR/2013-13

EEV, 2014, ch. 25 (sanction: 06.11.2014), art. 44, 45 et 45.1 en vigueur 06.12.2014 voir art. 49.

Transfert de certains terrains aux provinces d'Ontario et de Ouébec — 1943-44, ch. 30

(Transfer of Lands to Ontario and Quebec Act)

Transfert de responsabilités aux Territoires du Nord-Ouest, Loi sur le. — 2014, ch. 2

(Northwest Territories Devolution Act)

Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du Nord canadien

disposition de coordination, 2014, ch. 2, art. 64 dispositions générales, 2014, ch. 2, art. 65 à 67 (abrogation de lois) et 58 à 63 et 68 à 72 (décrets et règlements)

EEV, 2014, ch. 2, art. 64 en vigueur à la sanction 25.03.2014; art. 58 à 63 et 65 à 72 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34

Transfert des ressources naturelles (Terre des écoles), Loi modificatrice de 1961 sur le, (Alberta, Manitoba et Saskatchewan) (Voir *aussi* Terre des écoles) — 1960-61, ch. 62

(Natural Resources Transfer (School Lands) amendments, (Alberta, Manitoba and Saskatchewan) (see also School Lands))

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Transparence financière des Premières Nations, Loi sur la

— 2013, ch. 7

(First Nations Financial Transparency Act)

Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (art. 2)

EEV, 2013, ch. 7 en vigueur à la sanction 27.03.2013

Transport aérien, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-26

(Carriage by Air Act)

Le ministre des Transports

titre intégral, 2001, ch. 31, art. 1 art. 1.1, ajouté, 1999, ch. 21, art. 1 art. 2, 1999, ch. 21, art. 2; 2001, ch. 31, art. 2 art. 3, 1999, ch. 21, art. 3; 2001, ch. 31, art. 3 art. 4, 1999, ch. 21, art. 3; 2001, ch. 31, art. 4 art. 5, 1999, ch. 21, art. 3 art. 6, abrogé, 1999, ch. 21, art. 3 annexe II: art. 1, 2000, ch. 12, art. 73 annexe IV, ajoutée, 1999, ch. 21, art. 4 annexe V, ajoutée, 1999, ch. 21, art. 4 annexe VI, ajoutée 2001, ch. 31, art. 5

EEV, 1999, ch. 21 entre en vigueur 120 jours après la date de sa sanction (sanctionnée le 17.06.99) voir art. 5. En vigueur 15.10.99.

EEV, 2000, ch. 12, art. 73 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2001, ch. 31 en vigueur 04.11.2003 voir TR/2003-165

Transport des marchandises dangereuses, Loi de 1992 sur le — 1992, ch. 34

(Transportation of Dangerous Goods Act, 1992)

Le ministre des Transports

art. 2, 1997, ch. 9, art. 122; 1999, ch. 31, art. 212(A); 2009, ch. 9, art. 1

Transport des marchandises dangereuses, Loi de 1992 sur le — 1992, ch. 34 (suite)

```
art. 2.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 2
art. 3, 2009, ch. 9, art. 3
art. 5, 2009, ch. 9, art. 4
art. 5.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 4
art. 5.2, ajouté, 2009, ch. 9, art. 5
art. 6, 2009, ch. 9, art. 6
art. 6.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6
art. 7, 1994, ch. 26, art. 69(A); 2009, ch. 9, art. 6
art. 7.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6
art. 7.2, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6
art. 7.3, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6
art. 8, 2009, ch. 9, art. 7
art. 9, 2009, ch. 9, art. 8
art. 10, 2009, ch. 9, art. 10
art. 11, abrogé, 2009, ch. 9, art. 11
art. 12, 1994, ch. 26, art. 70; abrogé, 2009, ch. 9, art. 11
art. 13, 2009, ch. 9, art. 12
art. 14, 2009, ch. 9, art. 13
art. 15, 2009, ch. 9, art. 14
art. 16, 2009, ch. 9, art. 15(A)
art. 16.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 16
art. 17, 2009, ch. 9, art. 17
art. 18, 2009, ch. 9, art. 18
art. 19, 2009, ch. 9, art. 19
art. 20, 2009, ch. 9, art. 19
art. 21, 2009, ch. 9, art. 20
art. 22, 2009, ch. 9, art. 21(F); 2015, ch. 4, art. 123
art. 23, 2009, ch. 9, art. 22
art. 24, 1994, ch. 26, art. 71(F); 2009, ch. 9, art. 23
art. 25, 2009, ch. 9, al. 36a)(F)
art. 26, 2009, ch. 9, al. 36b)(F)
art. 27, 2009, ch. 9, art. 25
art. 27.1, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26
art. 27.2, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26
art. 27.3, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26; 2015, ch. 3, art. 156(F)
art. 27.4, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26
art. 27.5, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26
art. 27.6, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26
art. 27.7, ajouté, 2009, ch. 9, art. 26
art. 28, abrogé, 2009, ch. 9, art. 27
art. 29, 2009, ch. 9, art. 28
art. 30, 2009, ch. 9, art. 29; 2014, ch. 20, art. 232
art. 31, 1994, ch. 26, art. 72(F); 2009, ch. 9, art. 30
art. 32, 1994, ch. 26, art. 73; 2009, ch. 9, art. 30
art. 33, 2009, ch. 9, art. 30
art. 34, 2009, ch. 9, art. 31
art. 35, 2009, ch. 9, art. 32
art. 38, 2009, ch. 9, art. 33(A)
art. 39, 2009, ch. 9, art. 34
art. 42, 2009, ch. 9, art. 35
annexe, 1997, ch. 9, art. 123
dispositions générales, 2009, ch. 9, art. 9 et 24
EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92
EEV, 1994, ch. 26, art. 69(A) à 73 en vigueur à la sanction
  23.06.94
EEV, 1997, ch. 9, art. 122 et 123 en vigueur 31.05.2000 voir
  TR/2000-42
EEV, 1999, ch. 31, art. 212 en vigueur à la sanction 17.06.99
```

```
EEV. 2009. ch. 9 (sanction: 14.05.2009), art. 1 à 4 et 6 à 36
  en vigueur 16.06.2009 voir TR/2009-53; art. 5 entre en
  vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 37

Non en vigueur

EEV, 2014, ch. 20, art. 232 en vigueur à la sanction
  19.06.2014.
EEV, 2015, ch. 3, art. 156 en vigueur à la sanction
  26.02.2015.
EEV, 2015, ch. 4 (sanction: 26.02.2015), art. 123 en vigueur
  01.01.2017 voir TR/2016-23.
Transport postal, paiements supplémentaires
   applicables à des contrats de
     (Mail Contracts Supplemental Payments)
1947, ch. 8; 1948, ch. 59; 1949, ch. 13
Remarque: — Ces lois sont ABROGÉES par les art. 60-62
  de 1980-81-82-83, ch. 50 en vigueur 16.10.81 voir
  TR/81-146
Transports au Canada, Loi sur les
    - 1996, ch. 10
     (Canada Transportation Act)
Le ministre des Transports
art. 4, 2007, ch. 19, art. 1
art. 5, 2007, ch. 19, art. 2
art. 6, 1998, ch. 30, al. 13c) et 15c); 1999, ch. 3, art. 20;
  2002, ch. 7, art. 114(A); 2015, ch. 3, art. 29, ch. 31, art. 2
art. 7, 2001, ch. 27, art. 221; 2007, ch. 19, art. 3; 2015,
  ch. 3, art. 30(A)
art. 8, 2007, ch. 19, art. 4; 2015, ch. 3, art. 31(A)
art. 10, 2015, ch. 3, art. 32(A)
art. 12, 2003, ch. 22, al. 224w)(A) et 225j)(A); 2015, ch. 3,
  art. 33(A)
art. 18, 2007, ch. 19, art. 5; 2008, ch. 21, art. 61
art. 27, 2008, ch. 5, art. 1
art. 33, 2002, ch. 8, art. 122; 2006, ch. 11, art. 17; 2007,
  ch. 19, art. 6
art. 36.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 7
art. 36.2, ajouté, 2007, ch. 19, art. 7; 2008, ch. 5, par. 8(2),
  9(2); 2015, ch. 31, art. 3
art. 42, 2013, ch. 31, art. 2
art. 50, 1998, ch. 10, art. 163; 1999, ch. 31, art. 36(A); 2000,
  ch. 16, art. 1; 2007, ch. 19, art. 8; 2013, ch. 31, art. 3(F)
art. 50.01, ajouté, 2013, ch. 31, art. 4
art. 50.02, ajouté, 2013, ch. 31, art. 4
art. 50.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 9
art. 51, 2000, ch. 16, art. 2; 2007, ch. 19, art. 10
art. 52, ajouté, 2007, ch. 19, art. 11
art. 53, ajouté, 2007, ch. 19, art. 12
```

art. 53.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13

art. 53.2, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13

art. 53.3, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13

Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10 (suite)

```
art. 53.4, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13
                                                                       art. 116.2, ajouté, 2014, ch. 8, par. 6(1); abrogé, 2014, ch. 8,
art. 53.5, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13
                                                                         par. 6(2)
art. 53.6, ajouté, 2007, ch. 19, art. 13
                                                                       art. 116.3, ajouté, 2014, ch. 8, par. 6(1); abrogé, 2014, ch. 8,
art. 55, 2000, ch. 15, art. 1; 2001, ch. 27, art. 222; 2009,
                                                                         par. 6(2)
                                                                       art. 119, 2008, ch. 5, art. 2
  ch. 2, art. 466
art. 55.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 467
                                                                       art. 120.1, ajouté, 2008, ch. 5, art. 3
art. 56, 2007, ch. 19, art. 14
                                                                       art. 126, 2013, ch. 31, art. 8
art. 56.1, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19,
                                                                       art. 128, 2014, ch. 8, art. 7
                                                                       art. 137, 2015, ch. 31, art. 9
                                                                       art. 141, 2000, ch. 16, art. 5; 2007, ch. 19, art. 35
art. 56.2, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19,
  art. 15
                                                                       art. 142, 2000, ch. 16, art. 6
art. 56.3, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19,
                                                                       art. 143, 2007, ch. 19, art. 36
                                                                       art. 144, 2000, ch. 16, art. 7; 2007, ch. 19, art. 37
  art. 15
                                                                       art. 144.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 38
art. 56.4, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19,
                                                                       art. 145, 2007, ch. 19, art. 39
  art. 15
art. 56.5, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19,
                                                                       art. 146, 2007, ch. 19, art. 40
                                                                       art. 146.01, ajouté, 2008, ch. 5, art. 4
  art. 15
                                                                       art. 146.02, ajouté, 2008, ch. 5, par. 8(3)
art. 56.6, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19,
                                                                       art. 146.1, ajouté, 2000, ch. 16, art. 8; 2007, ch. 19,
  art. 15
art. 56.7, ajouté, 2000, ch. 15, art. 2; abrogé, 2007, ch. 19,
                                                                         art. 41 (F); 2008, ch. 5, art. 5
                                                                       art. 146.2, ajouté, 2007, ch. 19, art. 42
  art. 15
art. 59, 2007, ch. 19, art. 16
                                                                       art. 146.3, ajouté, 2007, ch. 19, art. 42
art. 62, 2013, ch. 31, art. 5
                                                                       art. 146.4, ajouté, 2007, ch. 19, art. 42
art. 64, 2000, ch. 15, art. 3; 2007, ch. 19, art. 17
                                                                       art. 146.5, ajouté, 2007, ch. 19, art. 42
art. 65, 2007, ch. 19, art. 18
                                                                       art. 147, 2000, ch. 16, art. 9; 2001, ch. 26, art. 282; 2005,
art. 66, 2000, ch. 15, art. 4; 2007, ch. 19, art. 19
                                                                          ch. 24, art. 3; 2011, ch. 25, art. 60
art. 67, 2000, ch. 15, art. 5; 2007, ch. 19, art. 20
                                                                       art. 149, 1996, ch. 18, al. 41a); 2000, ch. 16, art. 10
                                                                       art. 150, 2000, ch. 16, art. 10
art. 67.1, ajouté, 2000, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 19, art. 21
art. 67.2, ajouté, 2000, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 19, art. 22(F)
                                                                       art. 150.1, ajouté, 1996, ch. 18, al. 41b); abrogé, 2000,
art. 68, 2000, ch. 15, art. 7; 2007, ch. 19, art. 23
                                                                         ch. 16, art. 10
art. 69, 2013, ch. 31, art. 6
                                                                       art. 150.2, ajouté, 1996, ch. 18, al. 41b) ); abrogé, 2000,
art. 75.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 24
                                                                         ch. 16, art. 10
                                                                       art. 150.3, ajouté, 1996, ch. 18, al. 41b) ); abrogé, 2000,
art. 80, 2013, ch. 31, art. 7
                                                                         ch. 16, art. 10
art. 85.1, ajouté, 2000, ch. 15, art. 7.1; 2007, ch. 19, art. 25
art. 86, 2000, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 19, art. 26
                                                                       art. 150.4, ajouté, 1996, ch. 18, al. 41b) ); abrogé, 2000,
art. 86.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 27
                                                                         ch. 16, art. 10
art. 86.2, ajouté, 2007, ch. 19, art. 27
                                                                       art. 151, 2000, ch. 16, art. 10; 2007, ch. 19, art. 43
art. 87, 2007, ch. 19, art. 28; 2015, ch. 31, art. 4
                                                                       art. 151.1, ajouté, 2008, ch. 5, art. 6
art. 90, 2015, ch. 31, art. 5
                                                                       art. 152, 2000, ch. 16, art. 10
art. 92, 2015, ch. 31, art. 6
                                                                       art. 152.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 44
art. 93, 2000, ch. 16, art. 3
                                                                       art. 152.2, ajouté, 2007, ch. 19, art. 44
art. 93.1, ajouté, 2015, ch. 31, art. 7
                                                                       art. 152.3, ajouté, 2007, ch. 19, art. 44
art. 94, 2015, ch. 31, art. 7
                                                                       art. 152.4, ajouté, 2007, ch. 19, art. 44
art. 94.1, ajouté, 2015, ch. 31, art. 7
                                                                       art. 152.5, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 94.2, ajouté, 2015, ch. 31, art. 7
                                                                       art. 152.6, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 95.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 29
                                                                       art. 152.7, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 95.2, ajouté, 2007, ch. 19, art. 29
                                                                       art. 152.8, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 95.3, ajouté, 2007, ch. 19, art. 29
                                                                       art. 152.9, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 95.4, ajouté, 2007, ch. 19, art. 29
                                                                       art. 153, abrogé, 2000, ch. 16, art. 10; ajouté, 2015, ch. 31,
art. 104, 1999, ch. 31, art. 38(A); 2007, ch. 19, art. 30
art. 105, 2007, ch. 19, art. 31
                                                                       art. 153.1, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 105.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 32
                                                                       art. 153.2, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 106, 2007, ch. 19, art. 33
                                                                       art. 153.3, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 108, 2007, ch. 19, art. 34
                                                                       art. 153.4, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 113, 2015, ch. 31, art. 8
                                                                       art. 153.5, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 116, 2000, ch. 16, art. 4; 2014, ch. 8, art. 5.1
                                                                       art. 153.6, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 153.7, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 116.1, ajouté, 2014, ch. 8, par. 6(1); abrogé, 2014, ch. 8,
                                                                       art. 153.8, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
  par. 6(2)
```

Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10 (suite)

```
art. 153.9, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 169.35, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
art. 154, abrogé, 2000, ch. 16, art. 10; ajouté, 2015, ch. 31,
                                                                       art. 169.36, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
                                                                       art. 169.37, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
art. 154.1, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 169.38, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
art. 154.2, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 169.39, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
art. 154.3, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 169.4, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
art. 154.4, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 169.41, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
art. 154.5, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 176.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 48
art. 154.6, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 177, 2007, ch. 19, art. 49; 2013, ch. 31, art. 12; 2014,
art. 154.7, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                         ch. 8, art. 9; 2015, ch. 31, art. 11
art. 154.8, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 178, 2007, ch. 19, art. 50; 2013, ch. 31, art. 13; 2014,
art. 154.9, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                          ch. 8, art. 10; 2015, ch. 31, art. 12
art. 155, abrogé, 2000, ch. 16, art. 10; ajouté, 2015, ch. 31,
                                                                       art. 179, 2007, ch. 19, art. 51(F); 2014, ch. 8, art. 11
                                                                       art. 180, 2001, ch. 29, art. 52; 2007, ch. 19, art. 52
  art. 10
art. 155.1, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 180.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
                                                                       art. 180.2, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52 art. 180.3, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
art. 155.2, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 155.3, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 180.4, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
art. 155.4, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 155.5, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 180.5, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
art. 155.6, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 180.6, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
art. 155.7, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 180.7, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52
art. 155.8, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 180.8, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52; 2013, ch. 31, art. 14;
art. 155.81, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                          2014, ch. 8, art. 12; 2015, ch. 31, art. 13
art. 155.82, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       art. 200, abrogé, 1996, ch. 10, art. 200
art. 155.83, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       annexe I, 2000, ch. 16, art. 18
art. 155.84, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       annexe III, abrogée, 2000, ch. 16, art. 19; ajoutée, 2015,
art. 155.85, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                          ch. 31, art. 14
art. 155.86, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       annexe IV, abrogée, 2000, ch. 16, art. 19; ajoutée, 2015,
art. 155.87, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                          ch. 31, art. 14 à 16
art. 155.88, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       disposition de coordination, 2007, ch. 19, art. 63
art. 155.89, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       dispositions de coordination, 2008, ch. 5, art. 8 et 9
art. 155.9, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       disposition de coordination, 2015, ch. 31, art. 38
                                                                       disposition générale, 1999, ch. 31, art. 37(A)
art. 155.91, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
art. 155.92, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       dispositions générales, 2013, ch. 31, art. 9 et 10
art. 155.93, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10 art. 155.94, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       disposition générale, 2014, ch. 8, art. 13 (validité du décret
                                                                         DORS/2014-55)
art. 155.95, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       dispositions transitoires, 1996, ch. 10, art. 186 à 201.1
art. 155.96, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       dispositions transitoires, 2000, ch. 15, art. 9 et 10
art. 155.97, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       disposition transitoire, 2000, ch. 16, art. 20
art. 155.98, ajouté, 2015, ch. 31, art. 10
                                                                       dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 et 315
art. 157.1, 2003, ch. 22, al. 224w)(A); 2007, ch. 19, art. 46;
                                                                       dispositions transitoires, 2007, ch. 19, art. 55 à 58
                                                                       dispositions transitoires, 2012, ch. 7, art. 41 à 44
  2012, ch. 7, art. 39
art. 158, 2007, ch. 19, art. 47; 2012, ch. 7, art. 40
                                                                       dispositions transitoires, 2015, ch. 31, art. 36 et 37
art. 160, 2008, ch. 5, par. 8(4)
                                                                       EEV, 1996, ch. 10,
art. 161, 2000, ch. 16, art. 11
                                                                       — la Loi, à l'exception du par. 142(2), en vigueur 01.07.96
art. 161.1, ajouté, 2000, ch. 16, art. 12
                                                                         voir TR/96-53
art. 162, 2000, ch. 16, art. 13
                                                                       — par. 142(2) en vigueur 21.07.96 voir TR/96-53
                                                                       — art. 200 abrogé 01.07.97 voir par. 200(3)
art. 162.1, ajouté, 2000, ch. 16, art. 14
art. 164.1, ajouté, 2000, ch. 16, art. 15
                                                                       — les art. 264 à 270, 344, 345 et 358 de la Loi sur les
art. 165, 2000, ch. 16, art. 16
                                                                          chemins de fer sont abrogés 01.07.96 voir TR/96-54
art. 169, 2000, ch. 16, art. 17
                                                                       EEV, 1996, ch. 18, art. 41 en vigueur à la sanction 20.06.96
art. 169.1, ajouté, 2008, ch. 5, art. 7
                                                                       EEV, 1998, ch. 10, art. 163 en vigueur 01.03.99 voir
art. 169.2, ajouté, 2008, ch. 5, art. 7
                                                                         TR/99-15
art. 169.3, ajouté, 2008, ch. 5, art. 7
                                                                       EEV, 1998, ch. 30, al. 13c) et 15c) en vigueur 19.04.99 voir
art. 169.31, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11; 2014, ch. 8, art. 8
                                                                         TR/99-37
art. 169.32, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
                                                                       EEV, 1999, ch. 3, art. 20 en vigueur 01.04.99 voir art. 92
art. 169.33, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
                                                                       EEV, 1999, ch. 31, art. 36 à 38 en vigueur à la sanction
art. 169.34, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
                                                                          17.06.99
```

Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10 (suite)

- EEV, 2000, ch. 15, art. 1 à 10 en vigueur 05.07.2000 *voir* TR/2000-59
- EEV, 2000, ch. 16, art. 1 à 8 et 11 à 20 en vigueur 26.07.2000 *voir* TR/2000-63; art. 9 et 10 en vigueur 01.08.2000 *voir* par. 21(2)
- EEV, 2001, ch. 26, art. 282 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 27, art. 221 et 222 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 29, art. 52 en vigueur 30.06.2003 voir TR/2003-128
- EEV, 2002, ch. 7, art. 114 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 122 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 22, art. 305 et 315 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2005, ch. 24, art. 3 en vigueur 01.08.2005 *voir* TR/2005-64
- EEV, 2006, ch. 11, art. 17 en vigueur à la sanction 14.12.2006
- EEV, 2007, ch. 19, art. 1 à 26, 28 à 52 et 63 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 27 en vigueur 15.12.2011 *voir* TR/2011-119
- EEV, 2008, ch. 5 en vigueur à la sanction 28.02.2008
- EEV, 2008, ch. 21 (sanction: 18.06.2008), art. 61 en vigueur 01.08.2008 *voir* TR/2008-83
- EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 466 et 467 entrent en vigueur à la date fixée par décret pris sur la recommandation du ministre des Transports *voir* art. 468 Non en vigueur
- EEV, 2011, ch. 25, art. 60 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir* les conditions d'application à l'art. 56
- EEV, 2012, ch. 7 (sanction: 17.05.2012), art. 39 à 42 en vigueur 01.05.2013 *voir* TR/2013-50; art. 43 et 44 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 45(1) Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 31, la loi en vigueur à la sanction 26.06.2013 EEV, 2014, ch. 8, par. 5.1(1), 6(1), 7(1), 8(1), 9(1), 10(1),
- 11(1), 12(1) et art. 13 en vigueur à la sanction 29.05.2014; par. 5.1(2), 6(2), 7(2), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2) et 12(2) en vigueur 01.08.2017 *voir* DORS/2016-77 (la résolution de prorogation d'un an de 2016 à 2017 a été adoptée par une motion du Sénat durant le Débat No. 45 le 08.06.2016).
- EEV, 2015, ch. 3, art. 29 à 33 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 31, art. 1, 9 et 38 en vigueur à la sanction 18.06.2015;
- art. 2 à 8, 10 à 14, 36 et 37 en vigueur 18.06.2016 voir TR/2016-24;
- art. 15 et 16 en vigueur 18.06.2017 voir TR/2016-25.

Transports nationaux, Loi sur les — L.R. (1985), ch. N-20

[Nouvelle appellation *voir* Attributions en matière de télécommunications, Loi nationale sur les]

(National Transportation Act)

Transports routiers, Loi de 1987 sur les

— L.R. (1985), ch. 29 (3^e suppl.)

[Nouvelle appellation *voir* Transports routiers, Loi sur les]

(Motor Vehicle Transport Act)

Transports routiers, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. 29 (3° suppl.)

[Ancienne appellation : Transports routiers, Loi de 1987 sur les]

(Motor Vehicle Transport Act)

Le ministre des Transports

```
art. 1, 2001, ch. 13, art. 1
```

art. 2, 2001, ch. 13, art. 2

art. 3, 2001, ch. 13, art. 3

art. 3.1, ajouté, 2001, ch. 13, art. 3

art. 3.2, ajouté, 2001, ch. 13, art. 3

art. 4, 2001, ch. 13, art. 4

art. 5, 2001, ch. 13, art. 5

art. 6, 2001, ch. 13, art. 5

art. 7, 2001, ch. 13, art. 5

art. 8, 2001, ch. 13, art. 5

art. 9, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 40(F); 2001, ch. 4, art. 100(A); 2001, ch. 13, art. 5

art. 10, 2001, ch. 13, art. 5

partie III, (art. 11 à 15), abrogée, 1996, ch. 17, art. 19

art. 11, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 12, 1992, ch. 1. art. 143, ann. VI, art. 18(A); abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 13, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 14, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 15, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19

art. 16, 2001, ch. 13, art. 6

art. 16.1, ajouté, 2001, ch. 13, art. 6

art. 17, 1995, ch. 5, al. 25(1)u); 2001, ch. 13, art. 7

art. 20.1, ajouté, 2001, ch. 13, art. 8

art. 22, 2001, ch. 13, art. 9

art. 23, 2001, ch. 13, art. 9

art. 24, 2001, ch. 13, art. 9

art. 25, 2001, ch. 13, art. 9

art. 26, 2001, ch. 13, art. 9 **art. 27,** abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

art. 28, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

art. 29, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

art. 30, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

art. 31, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

art. 32, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9

Transports routiers, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 29 (3e suppl.) (suite)

- art. 33, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9
- art. 34, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9
- art. 35, abrogé, 2001, ch. 13, art. 9
- dispositions transitoires, L.R., ch. 29 (3° suppl.), art. 27 à 32 dispositions générales, L.R., ch. 29 (3° suppl.), art. 34 (cessation d'effet) et 35
- disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
- EEV, L.R., ch. 29 (3° suppl.), la loi *sauf* art. 26 en vigueur 01.01.88 *voir* par. 33(1); art. 26 en vigueur 01.01.88 *voir* par. 33(2) *voir aussi* TR/88-26
- EEV, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 18(A), art. 144, ann. VII, art. 40(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65 EEV, 1996, ch. 17, art. 19 en vigueur 01.01.2000 *voir* TR/99-97
- EEV, 2001, ch. 4, art. 100 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 13, art. 1 à 9 en vigueur 01.01.2006 voir TR/2005-58

Trenton, **Havre de** — **1922**, **ch. 50**

(Trenton Harbour Act)

Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 47 (4° suppl.)

(Canadian International Trade Tribunal Act)

Le ministre des Finances

- **art. 2,** 1993, ch. 44, art. 32; 1994, ch. 47, art. 27; 1996, ch. 33, art. 16; 1997, ch. 14, art. 19; 1997, ch. 36, art. 192; 1999, ch. 12, art. 53(A); 2001, ch. 28, art. 19; 2005, ch. 38, art. 54; 2009, ch. 6, art. 16; ch. 16, art. 16 et par. 56(2) et (3); 2010, ch. 4, art. 16; 2012, ch. 18, art. 16, ch. 26, art. 16 et par. 62(2); 2014, ch. 14, art. 31, ch. 28, art. 33
- art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 33
- **art. 3,** 1999, ch. 12, art. 54(A); 2010, ch. 12, art. 1695; 2012, ch. 19, art. 487
- art. 7, 1999, ch. 12, al. 61a)(A); 2014, ch. 20, art. 452
- **art. 8,** 1999, ch. 12, art. 55(A) et al. 61*b*)(A); 2012, ch. 19, art. 488
- **art. 9,** 1999, ch. 12, art. 56 et al. 61*c*)(A)
- art. 10, 2003, ch. 22, al. 225m)(A)
- art. 13, 1993, ch. 44, art. 34; 1994, ch. 47, art. 28
- **art. 14,** 1999, ch. 12, al. 61*d*)(A); abrogé, 2014, ch. 20, art. 453
- art. 15, abrogé, 2014, ch. 20, art. 453
- art. 16, 1993, ch. 44, art. 35; 1994, ch. 47, art. 29
- **art. 19.01,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 36; 1994, ch. 47, art. 31 et al. 46*a*)(F); 1997, ch. 36, art. 193
- art. 19.011, ajouté, 1996, ch. 33, art. 17
- art. 19.012, ajouté, 1997, ch. 14, art. 20
- art. 19.0121, ajouté, 2010, ch. 4, art. 17
- art. 19.013, ajouté, 2001, ch. 28, art. 20

- art. 19.0131, ajouté, 2012, ch. 26, art. 17
- art. 19.014, ajouté, 2009, ch. 6, art. 17
- art. 19.015, ajouté, 2009, ch. 6, art. 17
- art. 19.016, ajouté, 2009, ch. 6, art. 17
- art. 19.017, ajouté, 2009, ch. 16, art. 17 et al. 56(4)a)
- art. 19.018, ajouté, 2012, ch. 18, art. 17
- art. 19.019, ajouté, 2014, ch. 14, art. 32
- art. 19.0191, ajouté, 2014, ch. 14, art. 34
- **art. 19.02**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 32; 1996, ch. 33, art. 18; 1997, ch. 14, art. 21; 1997, ch. 36, art. 194
- art. 19.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 52; 1997, ch. 36, art. 195
- **art. 20,** 1994, ch. 47, art. 33 et al. 46*b*)(F)
- **art. 20.01,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 37; 1994, ch. 47, art. 34 et al. 46*c*)(F)
- art. 20.02, ajouté, 1996, ch. 33, art. 19
- art. 20.03, ajouté, 1997, ch. 14, art. 22
- art. 20.031, ajouté, 2012, ch. 26, art. 18
- art. 20.04, ajouté, 2009, ch. 16, art. 18
- art. 20.05, ajouté, 2010, ch. 4, art. 18
- art. 20.06, ajouté, 2014, ch. 14, art. 33
- art. 20.07, ajouté, 2014, ch. 28, art. 35
- art. 20.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 53
- art. 20.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 38; 1994, ch. 47, art. 35
- art. 21, 1988, ch. 65, art. 54
- **art. 21.1,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 39; 1996, ch. 33, art. 20; 1997, ch. 14, art. 23; 2001, ch. 28, art. 21; 2009, ch. 6, art. 18; ch. 16, art. 19; 2010, ch. 4, art. 19; 2012, ch. 18, art. 18, ch. 26, art. 19 et par. 62(5); 2014, ch. 14, art. 34, ch. 28, art. 36
- art. 22, 1988, ch. 65, art. 55
- **art. 23**, 1988, ch. 65, art. 56; 1993, ch. 44, art. 40; 1994, ch. 47, al. 46*d*)(F) et 47*a*)(F); 1996, ch. 33, art. 21; 1997, ch. 14, art. 24; 1997, ch. 36, art. 196; 2001, ch. 28, art. 22; 2009, ch. 6, art. 19; ch. 16, art. 20 et al. 56(6)*a*); 2010, ch. 4, art. 20; 2012, ch. 18, art. 19, ch. 26, art. 20; 2014, ch. 14, art. 35, ch. 28, art. 37
- **art. 25**, 1993, ch. 44, art. 41; 1997, ch. 14, art. 25; 2001, ch. 28, art. 23; 2009, ch. 6, art. 20; 2014, ch. 14, art. 36
- **art. 26,** 1988, ch. 65, art. 57; 1993, ch. 44, art. 42; 1994, ch. 13, al. 7(1)*a*); 1994, ch. 47, art. 36, al. 46*e*(F) et *f*)(F) et al. 47*b*)(F); 1996, ch. 33, art. 22; 1997, ch. 14, art. 26; 1997, ch. 36, art. 197; 1999, ch. 12, art. 57, ch. 17, al. 114*a*) et 115*a*); 2001, ch. 28, art. 24; 2002, ch. 19, art. 1; 2005, ch. 38, al. 55*a*); 2009, ch. 6, art. 21; ch. 16, art. 21 et sous-al. 56(6)*b*)(i), al. (7)*a*) et *b*)(A); 2010, ch. 4, art. 21; 2012, ch. 18, art. 20, ch. 26, art. 21; 2014, ch. 14, art. 37, ch. 28, art. 38
- **art. 27,** 1988, ch. 65, art. 58; 1993, ch. 44, art. 43; 1994, ch. 47, al. 46*g*)(F) et *h*)(F) et al. 47*c*)(F); 1996, ch. 33, art. 23; 1997, ch. 14, art. 27; 1997, ch. 36, art. 198; 2001, ch. 28, art. 25; 2009, ch. 6, art. 22; ch. 16, art. 22 et sousal. 56(6)*b*)(ii), (8)*a*) et *b*)(A); 2010, ch. 4, art. 22; 2012, ch. 18, art. 21, ch. 26, art. 22; 2014, ch. 14, art. 38, ch. 28, art. 39
- **art. 28,** 1994, ch. 13, al. 7(1)*a*) et (2); 1994, ch. 47, al. 46*i*) (F); 1999, ch. 12, art. 58, ch. 17, al. 114*b*) et 115(*b*); 2005, ch. 38, al. 55*b*)
- art. 29, 2002, ch. 19, art. 2(F)

Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 47 (4e suppl.) (suite)

```
art. 30, 2002, ch. 19, art. 3(F)
art. 30.01, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47, art. 37;
  1997, ch. 36, art. 199
art. 30.011, ajouté, 1996, ch. 33, art. 24; 1997, ch. 36,
art. 30.012, ajouté, 1997, ch. 14, art. 28; 1997, ch. 36,
  art 201
art. 30.02, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38
art. 30.03, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38; 1996, ch. 33, art. 25;
  1997, ch. 14, art. 29; 1997, ch. 36, art. 202; 2014, ch. 28,
art. 30.04, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38; 1996, ch. 33, art. 26;
  1997, ch. 14, art. 30; 1997, ch. 36, art. 203; 2014, ch. 28,
  art. 41
art. 30.05, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38
art. 30.06, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38
art. 30.07, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38
art. 30.08, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38
art. 30.09, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38
art. 30.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47, art. 39
art. 30.11, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47,
  art. 40(A); 1999, ch. 12, al. 61e)(A)
art. 30.12, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44
art. 30.13, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44
art. 30.14, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44
art. 30.15, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44
art. 30.16, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44
art. 30.17, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44
art. 30.18, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44
art. 30.19, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44
art. 30.2, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4
art. 30.21, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4
art. 30.22, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4
art. 30.23, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4
art. 30.24, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4
art. 30.25, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4
art. 30.26, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4
art. 30.27, ajouté, 2014, ch. 28, art. 42
art. 30.28, ajouté, 2014, ch. 28, art. 42
art. 30.29, ajouté, 2014, ch. 28, art. 42
art. 30.3, ajouté, 2014, ch. 28, art. 42
art. 30.31, ajouté, 2014, ch. 28, art. 42
art. 30.32, ajouté, 2014, ch. 28, art. 42
art. 33, 1999, ch. 12, al. 61f)(A)
art. 39, 1988, ch. 65, art. 59(A); 1993, ch. 44, art. 45; 1994,
  ch. 47, art. 41; 1996, ch. 33, art. 27; 1997, ch. 14, art. 31;
  2002, ch. 19, art. 5
art. 40, 1993, ch. 44, art. 46; 1994, ch. 47, art. 42; 2002,
  ch. 19, art. 6
art. 44.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 47; 1994, ch. 47, art. 43;
  2014, ch. 20, art. 454
art. 45, 1994, ch. 47, art. 44; 1999, ch. 12, art. 59; 2003,
  ch. 22, al. 224z.8)(A); 2014, ch. 20, art. 455
art. 46, 1994, ch. 47, art. 45
art. 49, 1994, ch. 13, al. 7(1)a); 1999, ch. 12, art. 60, ch. 17,
  al. 114c) et 115c); 2003, ch. 22, al. 224z.8)(A); 2005,
  ch. 38, al. 55c); 2014, ch. 20, art. 456
```

art. 58, 1994, ch. 13, al. 7(1)a)

```
art. 59, 1999, ch. 12, al. 61g)(A)
art. 71, 2009, ch. 16, sous-al. 56(6)b)(iii)
dispositions de coordination, 2009, ch. 16, par. 56(2) et (3),
  al. (4)a), par. (5), al. (6)a), sous-al. (6)b)(i) et (ii) et
  par. (7) et (8)
dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
disposition générale, 1994, ch. 47, art. 30
disposition générale, 1999, ch. 17, art. 116 — application
disposition générale, 2005, ch. 38, art. 56 — application
disposition générale, 2014, ch. 20, art. 457 — application
dispositions transitoires, L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 53 à 62
dispositions transitoires, 1993, ch. 44, art. 48
disposition transitoire, 1997, ch. 36, art.142
dispositions transitoires, 1999, ch. 12, art. 62 à 64
modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 115
EEV, L.R., ch. 47 (4e suppl.), art. 1 à 15 et 38 à 40 en
  vigueur 15.09.88 voir TR/88-139; art. 16 à 37 et 41 à 62
  en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3
EEV, 1988, ch. 65, art. 52-59 en vigueur 01.01.89 voir
  TR/89-9 voir aussi par. 150(2)
EEV, 1993, ch. 44, art. 32 à 48 en vigueur 01.01.94 voir
  TR/94-1
EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94
EEV, 1994, ch. 47, art. 27 à 47(F) en vigueur 01.01.95 voir
  TR/95-5
EEV, 1996, ch. 33, art. 16 à 27 en vigueur 01.01.97 voir
  TR/97-9
EEV, 1997, ch. 14, art. 19 à 31 en vigueur 05.07.97 voir
  TR/97-86
EEV, 1997, ch. 36, art. 142 et 192 à 203 sont réputés entrés
  en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés
  s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y
  est fait mention importées à compter de cette date et,
  d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont
  pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en
  détail en application de l'art. 32 de la Loi sur les douanes
  voir art. 214
EEV, 1999, ch. 12, art. 53 à 64 en vigueur 15.04.2000 voir
  TR/2000-24
EEV, 1999, ch. 17, art. 114 à 116 en vigueur 01.11.99 voir
  TR/99-111
EEV, 2001, ch. 28, art. 19 à 25 en vigueur 01.11.2002 voir
  TR/2002-146
EEV, 2002, ch. 19, art. 1 à 6 en vigueur 30.09.2002 voir
  TR/2002-122
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005
  voir TR/2005-24
EEV, 2005, ch. 38, art. 54 à 56 en vigueur 12.12.2005 voir
  TR/2005-119
EEV, 2009, ch. 6 (sanction: 29.04.2009), art. 16 à 22 en
  vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-38
EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la
  sanction 18.06.2009; la loi en vigueur 01.08.2009 voir
  TR/2009-67
EEV, 2010, ch. 4 (sanction: 29.06.2010), art. 16 à 22 en
```

vigueur 15.08.2011 voir TR/2011-55

Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 47 (4e suppl.) (suite)

EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 1695 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 16 à 21 en vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 487 et 488 en vigueur 01.02.2014 *voir* art. 489

EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 16 à 18 et 20 à 22 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16

— (Remarque: par. 16(2) tel que modifié par 62(2));

— art. 19 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 62(5).

EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 31 à 38 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-74.

EEV, 2014, ch. 20 (sanction: 19.06.2014), art. 452 à 457 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.

EEV, 2014, ch. 28 (sanction : 26.11.2014), art. 33 à 42 en vigueur 01.01.2015 *voir* art. 61.

Tribunal d'appel des transports du Canada, Loi sur le — 2001, ch. 29

(Transportation Appeal Tribunal of Canada Act)

Le ministre des Transports comme ministre pour l'application de l'article 22 (TR/2004-74)

art. 2, 2001, ch. 29, art. 71; 2007, ch. 1, art. 59; 2008, ch. 21, art. 65; 2012, ch. 31, art. 345

art. 5, 2014, ch. 20, art. 464

art. 7, 2003, ch. 22, al. 224z.83)(A)

art. 10, 2003, ch. 22, al. 225z.26)(A); abrogé, 2014, ch. 20, art 465

disposition de coordination, 2001, ch. 29, art. 71

EEV, 2001, ch. 29,

— art. 1 à 45, 52 à 54 et 60 à 70 en vigueur 30.06.2003 *voir* TR/2003-128;

— art. 55 à 59 en vigueur 30.06.2005 voir TR/2005-61;

— art. 71 et 72 en vigueur à la sanction 18.12.2001;

 art. 46 à 51 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2007, ch. 1, art. 59 en vigueur 25.04.2007 voir TR/2007-50

EEV, 2008, ch. 21 (sanction: 18.06.2008), art. 65 en vigueur 01.08.2008 *voir* TR/2008-83

EEV, 2012, ch. 31 (sanction: 14.12.2012), art. 345 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-33.

EEV, 2014, ch. 20 (sanction: 19.06.2014), art. 464 et 465 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.

Tribunal de la concurrence, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 19 (2° suppl.), partie I (Competition Tribunal Act)

Le ministre de l'Industrie

art. 2, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, nº 5(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)*e*)

art. 3, 2002, ch. 8, al. 183(1)g), ch. 16, art. 16, ch. 8, al. 198c)

art. 6, 2003, ch. 22, al. 224z.19)(A)

art. 8, 1999, ch. 2, art. 41; 2002, ch. 16, art. 16.1

art. 8.1, ajouté, 2002, ch. 16, art. 17

art. 9, 1999, ch. 2, art. 42; 2002, ch. 16, art. 18

art. 11, 1999, ch. 2, art. 43; 2000, ch. 15, art. 16; 2002, ch. 16, art. 19; 2009, ch. 2, art. 441

art. 13, 2002, ch. 8, art. 130

art. 14, 2014, ch. 20, art. 447

art. 16, 2014, ch. 20, art. 448

art. 59, 1994, ch. 24, al. 34(1)*h*)(F)

disposition de coordination, 2002, ch. 8, art. 198

dispositions générales, L.R., ch. 19 (2e suppl.), art. 59

disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)

dispositions transitoires, L.R., ch. 19 (2e suppl.), art. 60-61, par. 60(1), abrogé 01.09.91 *voir* TR/91-111

EEV, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), partie I en vigueur 19.06.86 *voir* TR/86-109

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, nº 5(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

EEV, 1999, ch. 2, art. 41à 43 en vigueur 18.03.99 *voir* TR/99-25

EEV, 2000, ch. 15, art. 16 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-59

EEV, 2002, ch. 8, art. 198 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 130 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 16, art. 16 à 19 en vigueur 21.06.2002 *voir* TR/2002-100

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 226 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2009, ch. 2, art. 441 en vigueur à la sanction 12.03.2009

EEV, 2014, ch. 20 (sanction: 19.06.2014), art. 447 et 448 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.

Tribunal des anciens combattants (révision et appel), Loi sur le — 1995, ch. 18

(Veterans Review and Appeal Board Act)

Le ministre des Anciens Combattants

art. 2, 2000, ch. 34, al. 94*l*)(F)et 95*d*)(F)

art. 4, 2013, ch. 40, art. 276

Tribunal des anciens combattants (révision et appel), Loi sur le — 1995, ch. 18 (suite)

- art. 11, 2003, ch. 22, al. 224z.84)(A) et 225z.27)(A) art. 15, 2000, ch. 34, al. 94l)(F) art. 18, 2005, ch. 21, art. 110 art. 19, 1999, ch. 10, art. 38; 2000, ch. 34, art. 66(F); 2005, ch. 21, art. 111; 2015, ch. 36, art. 226 **art. 24,** 1995, ch. 17, al. 73*a*); 2000, ch. 34, al. 95*d*)(F); 2015, ch. 3, art. 158 art. 30, 2005, ch. 21, art. 112 art. 33, 1999, ch. 10, art. 39; 2000, ch. 12, art. 315 art. 34, 2000, ch. 34, art. 67; 2005, ch. 21, art. 113; 2015, ch. 3, art. 159(F); 2015, ch. 36, art. 227 **art. 36,** 1999, ch. 10, art. 40 art. 37, 2005, ch. 21, art. 114 art. 42, 2002, ch. 8, art. 179 **art. 73,** 1995, ch. 17, al. 73*b*) art. 108, 2000, ch. 34, al. 94l)(F) art. 109, 2000, ch. 34, al. 94l)(F) art. 111, 1999, ch. 10, art. 41 art. 112, 2000, ch. 34, al. 94l)(F) art. 113, 2000, ch. 34, al. 94l)(F)
- dispositions transitoires, 1995, ch. 18, art. 106 à 113
- dispositions conditionnelles, 1995, ch. 18, art. 114 à 118
- EEV, 1995, ch. 17, art. 73 en vigueur à la sanction 15.06.95
- EEV, 1995, ch. 18, art. 114 à 118 en vigueur à la sanction 22.06.95 *voir* par. 119(1); art. 1 à 113 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108
- EEV, 1999, ch. 10, art. 38 à 41 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-46
- EEV, 2000, ch. 12, art. 315 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 34, art. 66, 67, 94 et 95 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105
- EEV, 2002, ch. 8, art. 179 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2005, ch. 21, art. 110 à 114 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-54
- EEV, 2013, ch. 40, art. 276 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2015, ch. 3, art. 158 et 159 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 36 (sanction: 23.06.2015), art. 226 et 227 en vigueur 01.07.2015 *voir* art. 228.

Tribunal des revendications particulières, Loi sur le — 2008, ch. 22

(Specific Claims Tribunal Act)

Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 10, 2014, ch. 20, art. 469 **art. 12,** 2014, ch. 20, art. 470

Annexe, partie 1, 2008, ch. 32, art. 31, 2009, ch. 18, art. 24; 2013, ch. 25, art. 24; 2014, ch. 11, art. 26

dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 31

- dispositions transitoires, 2008, ch. 22, art. 42 et 43
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction: 18.06.2008), art. 1 à 43 en vigueur 16.10.2008 *voir* art. 53
- EEV, 2008, ch. 32, art. 31 en vigueur à la sanction 26.06.2008 *voir* art. 33
- EEV, 2009, ch. 18 (sanction: 18.06.2009), art. 24 en vigueur 01.04.2011 *voir* TR/2009-108
- EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 24 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 25 Non en vigueur
- EEV, 2014, ch. 11 (sanction: 19.06.2014), art. 26 en vigueur 05.04.2016 *voir* TR/2016-4.
- EEV, 2014, ch. 20 (sanction: 19.06.2014), art. 469 et 470 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.